

En página 15: Hoy-en 12 años-el 313 día de crisis francesa

Todos los años traen mes de diciembre...

Y todos los días JHERR crea un nuevo christmas para diciembre.

Elija ahora sus próximos christmas en

JHERR - Velázquez, 124

# PUEBLO

AÑO XVIII  
NUMERO 5.645  
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
VIERNES, 25  
OCTUBRE 1957

Redacción \* Administración \* Talleres \* Suscripciones \* Publicidad  
Narváez, 70 \* Apartado número 517 \* Teléfono (centralita) 25-61-32

## A la husma

Será torpe el gato. Porque a lo que yo le eche el guante, pa los restos. Y de huella zarpillar, ni mota. Y es que esa gente se mete en todo. Lo que hay que aguantar, hijos del sol. A ninguno le toca la fiebre amarilla. ¡Q'asco! 4 grados a las siete y veinte de la mañana, y a la una de la tarde, 15,8 grados.



## FRANCO, EN LOS POBLADOS MARITIMOS DE VALENCIA



El Caudillo, acompañado del ministro secretario general, señor Solís, visita, esta mañana, uno de los albergues del puerto valenciano, donde están recogidas muchas familias que perdieron sus hogares en la gran inundación. (Telefoto Cifra.)

Entre las aclamaciones del pueblo, el Caudillo promete la reconstrucción de la ciudad **«LLEVAREMOS OTRA VEZ LA ALEGRÍA A LOS HOGARES»** EL JEFE DEL ESTADO ESTUDIA CON LAS AUTORIDADES LOS PROBLEMAS PLANTEADOS EN LA CAPITAL DEL TURIA

Su Excelencia el Jefe del Estado, a su llegada al edificio de Capitanía General de Valencia, y correspondiendo a las aclamaciones de la multitud, pronunció las siguientes palabras:

“Valencianos: Sólo unas palabras para saludaros y traer os el calor de toda la Nación. Desde que la terrible catástrofe se cernió sobre Valencia hemos vivido vuestras angustias y toda la zozobra de los hijos de esta bella ciudad ante lo inmenso de la tragedia y la impotencia, de momento, de los medios.

En contacto con los gobernadores de las provincias limítrofes y con todas las autoridades de Mar, Tierra y Aire, mandamos desde los primeros momentos todo aquello que pudiera aliviar, y lo mismo que el general en medio de la batalla tiene que ocupar y permanecer en su puesto de mando, así permanecemos nosotros en los despachos, al pie del teléfono, para poder atender mejor y aliviar todas las cargas que sobre vosotros caían. (Grandes aplausos.)

Varios ministros vinieron inmediatamente aquí a tomar contacto con vuestras más apremiantes necesidades y a acumular los medios necesarios para corregirlas y aliviarlas. Posteriormente han venido otros, y hoy me corresponde a mí venir para ver lo que se ha hecho en Valencia y lo que hay que hacer todavía. (Una voz: ¡Viva el Caudillo!); grandes aplausos.) para que en el menor número de días, trayendo los elementos que en la Nación tengamos, podamos volver resurgir otra vez esta bella capital y vuestras tierras, vuestras hogares, vuestros comercios y vuestras industrias con mayor ímpetu todavía que anteriormente. (Grandes aplausos.)

No es ésta, con ser la mayor, la única desgracia que en años

anteriores se ha padecido en algunas partes de España. Y aquí se ve la unidad de los hombres y de las tierras de España y la solidaridad de las provincias para el alivio de los problemas. (Una voz: ¡Gracias a tí!) Un día fué Santander la que ardió bajo la noche por un terrible temporal; otro día fué Cádiz la que sufrió unas terribles explosiones; antes habían sido muchos pueblos los arrasados por la guerra, y, sin embargo, podemos hoy contemplar cómo las capitales que surgieron de aquellas catástrofes y los pueblos que nacieron después de la guerra son hoy más bellos, más fuertes, más potentes, como pasará también en esta región. (Grandes aplausos.)

Tened fe y confianza, que todo se arreglará, y llevaremos otra vez la alegría a los hogares. Lo que no podemos es resucitar a nuestros muertos y a nuestros caídos en la catástrofe, por los cuales elevamos a Dios nuestras oraciones. ¡Arriba España! (Los aplausos y vítores al Caudillo no cesan hasta que abandona el balcón.)

### LLEGADA DE SU EXCELENCIA

VALENCIA, 25. (Por teléfono. Especial para PUEBLO) — Como no podía menos de suceder, Valencia ha volcado todo su entusiasmo en la recepción dispensada a Franco. Valencia ha sabido apreciar lo que supone esta presencia en momentos como los que vive la ciudad: ha valorado lo que tiene de entrega apasionada al servicio de España este hecho de que Franco haya venido a compartir la tragedia después de haber enviado por delante—suya es la política de realidades que constituye la mejor forma de ejemplo—primero su atención y el testimonio de su desvelo, y en seguida las ayudas más eficaces.

Los valencianos han tenido en todo momento puesta la esperanza en su recuperación. Más la tienen ahora, cuando han podido sacar, de la presencia física de Franco, ese aliento y ese esperanza que sólo saben infundir en el ánimo de las gentes los grandes jefes de la Historia.

Aproximadamente a las seis y media de la tarde llegó Su Excelencia el Jefe del Estado a la ciudad del Turia. Los pueblos de las provincias de Castellón y Valencia han rivalizado en el entusiasmo al paso de la caravana de automóviles.

Desde la entrada en la ciudad, abriendo calle, a duras penas contenida por un cordón de Policía, una compacta muchedumbre, en la que figuraban muchas personas totalmente cubiertas de barro, y que aún conservaban en las manos los utensilios de trabajo, han aclamado al egregio visitante a los gritos de “¡Franco, Franco, Franco!”

En la plaza de la Virgen se encontraban congregadas las autori-

dades valencianas eclesiásticas, militares y civiles. La plaza, que constituye el corazón sentimental de la Valencia vieja, la primitiva isla fluvial de la época de la colonización romana, se encontraba abarrotada de público, agolpado en las calles del Miguelete, Caballero, Muro de Santa Ana y adyacentes. El ambiente de la ciudad no era de fiesta, sino de un ritmo acelerado de trabajo, pero la palpación humana y el entusiasmo han sido sin duda tanto o más emocionante que las de otras visitas del Caudillo en jornada jubilosa y desprovista del dolor ciudadano que ahora amenaza a Valencia.

Cuando Su Excelencia descendió del coche, arrojaron los clamores de la multitud, que se sucedieron todavía cuando el Generalísimo entraba, bajo palio, en la real basílica de Nuestra Señora de los Desamparados, acompañado por el arzobispo de la archidiócesis.

Su Excelencia oró arrodillado en un sitial que estaba dispuesto en el lado del Evangelio, mientras la capilla, que dirigía el

(Continúa en pág. quinta.)

## FRANCIA, totalmente paralizada

### Los huelguistas de los astilleros de Saint-Nazaire libran batalla con la Policía

### Dos muertos y 300 heridos

SAINT-NAZAIRE, 25. — Hay que lamentar dos muertos y unos trescientos heridos en la lucha entre huelguistas de los astilleros y policías. Los disturbios continúan. Los muertos son dos obreros, y entre los heridos se cuentan un centenar de guardias. (Efe.)

\*\*\*

SAINT-NAZAIRE, 25. — Seis mil huelguistas lucharon contra dos mil policías, en una batalla que duró más de cuatro horas. La Policía anunció que un obrero había resultado muerto. La cifra de heridos no se conoce todavía con exactitud. Unos creen que asciende a cien y otros a ciento treinta, algunos de ellos graves. Doce miembros de la fuerza pública tuvieron que ser hospitalizados.

El Ministerio del Interior, en París, manifestó que treinta personas habían ingresado en hospitales.

La lucha registrada ha sido una de las más encarnizadas libradas por huelguistas en Francia durante los últimos años. Comenzó al anunciar la dirección de los astilleros de Saint-Nazaire que había decidido cerrar como consecuencia de seis semanas de huelgas esporádicas. Tan pronto como la dirección anunció su decisión, los huelguistas se congregaron amenazadores en el centro de los astilleros. Cien de ellos penetraron en la oficina del director, la saquearon y mantuvieron su posición durante más de una hora. La Policía del astillero, que intentó hacer frente a los huelguistas, fué puesta en retirada. Doce policías resultaron heridos y un automóvil incendiado. Fueron pedidos refuerzos a la Policía de Saint-Nazaire, que inmediatamente envió a los astilleros dos mil hombres, prepara-

dos para la lucha antihuelguista, pertenecientes a las C. R. S. (Compañías Republicanas de Seguridad). Pequeñas bombas de mano y de gases lacrimógenos fueron utilizadas contra los manifestantes. La batalla se prolongó por más de dos horas. Todos los fotógrafos de Prensa perdieron sus máquinas en la refriega.

El obrero muerto ha sido identificado como Emile Marquet, de treinta y cinco años. Falleció al caerle encima una verja volcada por los huelguistas. (Efe.)

### LOS SINDICATOS COMUNISTAS Y LOS CATOLICOS, A LA HUELGA

PARIS, 25. — Se ha extendido por toda la nación un movimiento huelguístico que permite anunciar que Francia se hallará casi completamente paralizada hoy, viernes, al entrar en su veinticinco día de crisis ministerial.

El paro, decretado por las organizaciones sindicales más poderosas de la nación, la comunista y la católica, en apoyo de aumento de salarios para contrarrestar el creciente costo de la vida, detendrá los medios de transporte y hará cerrar las fábricas.

La C. G. T. y la C. F. T. C. lo decretaron primero para los ferrocarriles, pero el movimiento se amplió después a otras actividades. Serán muy pocos los trenes que circulen, y será, igualmente, muy reducido el número de convoyes en el Metro de París. Los autobuses de la capital no saldrán, y asimismo buena parte de los taxis. El tráfico aéreo se verá perturbado por la huelga de los técnicos en los aeropuertos. Poca será la correspondencia que se reparta, si se reparte alguna, y no se darán conferencias telefónicas.

El suministro de agua será disminuido; no habrá televisión, y las emisoras radiofónicas se limitarán a retransmitir discos y a dar unos noticiarios. No funcionarán el servicio meteorológico ni las funerarias, y, en fin, se teme haya cortes de gas y electricidad a lo largo de la jornada de huelga. En vano, salvo por lo que se refiere a la C. G. T.—Fuerza Obrera, socialista, han pedido Guy Mollet y el jefe del Gobierno dimitido, Maurice Bourges-Maunoury, que se renunciase a una huelga que va a afectar a la Tesorería en el momento en que más grave es para ella el golpe. (Efe.)

(Termina pág. siguiente.)

## LA RIADA

Muy en breve PUEBLO iniciará la publicación de una apasionante serie de reportajes sobre el gran drama vivido por

## VALENCIA

El primer siniestrado que llegó al Hospital Provincial fué un paralítico.

## LA RIADA

La tragedia valenciana, escrita con increíble veracidad por José Luis del Monasterio, y que muy pronto empezará a publicarse en las páginas de

## PUEBLO

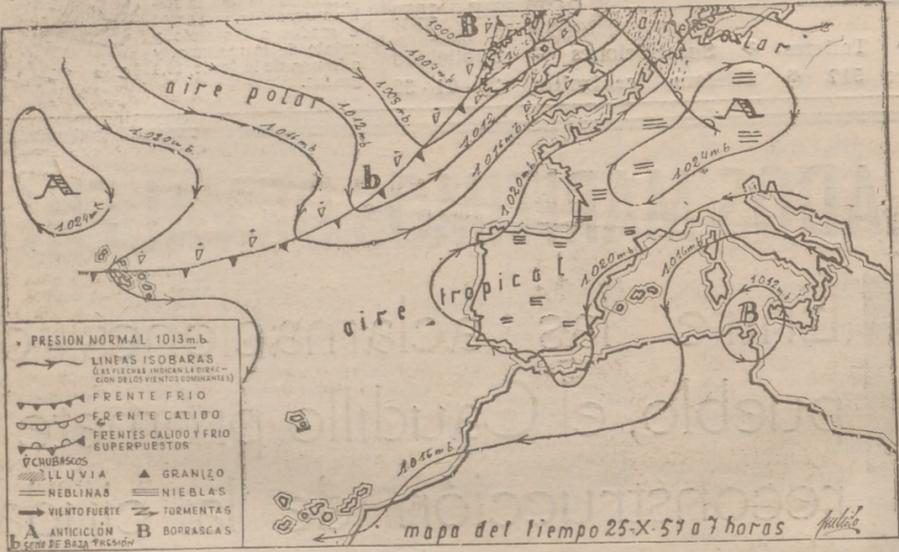
## El doctor Marañón fué reconocido por el profesor Alajouanine

Don Gregorio Marañón continúa en el mismo periodo de reacción, dentro de la gravedad, y, naturalmente, disminuidas sus energías vitales.

Apenas llegó a Madrid el catedrático de la Universidad de París, doctor Alajouanine, examinó todos los antecedentes clínicos que le fueron facilitados y procedió a un detenido reconocimiento del enfermo y a la obtención de un electroencefalograma. Posteriormente, en un hotel madrileño se reunió en consulta con los doctores que asisten a don Gregorio Marañón, y a media tarde de hoy, hora en que por vía aérea llegará otro aparato clínico, completará su examen, para facilitar diagnóstico y tratamiento, de acuerdo con los médicos de cabecera.

Continúan siendo numerosas las visitas y llamadas telefónicas interesándose por la marcha de la enfermedad que sufre el ilustre escritor y clínico.

# EL HOMBRE DEL TIEMPO MANANA SE NOTARAN SINTOMAS DE CAMBIO



## Esta noche empezará a empeorar en Galicia

El centro del anticiclón se ha ido a Alemania. Con tan fausto motivo ha dejado de existir la "situación del Norte" sobre la Península Ibérica. Hemos entrado en un régimen de calmas o vientos flojos, que son: del Norte, en el Mediterráneo; de Levante, en el Estrecho, y del Sudoeste, por Galicia y Cantábrico. En el grabado se aprecian claramente estos portomores. El seno de bajas presiones que, con su correspondiente frente frío, estaba ayer al noroeste de las Azores, ha avanzado un poco, bastante, y quizá empiece a afectar esta noche a Galicia.

Sobre nosotros hay aire tropical y atmósfera poco transparente.

### LAS ÚLTIMAS VEINTICUATRO HORAS

Llevo unos días que, no sé por qué, me olvido de nuestras Afortunadas Islas, las provincias Canarias. Allí siguen todavía con aquel régimen de inestabilidad que tuvimos aquí hace bastantes días. Cada jornada disfrutan de sus horas de sol y se refrescan con algún que otro chubascuillo. Poca cosa, por lo general. Y por ahora así seguirán, porque el anticiclón les queda muy al norte.

En el resto de España el tiempo fué bueno, con noches fresquitas y tardes deliciosas. En Madrid alcanzamos ayer los 19,1 grados de temperatura máxima. Y hoy quizá los superemos ligeramente. Nieblas y neblinas matinales distribuidas con irregularidad y atmósfera calmosa ha sido lo más característico.

### PRONOSTIQUEN CON NOSOTROS

La única posibilidad de cambio que podemos advertir en el mapa del tiempo está en ese seno de baja presión que venimos siguiendo desde ayer. Es muy posible que esta misma noche afecte a Galicia y haga llover algo por allí. Pero no parece lógico pensar que mañana pase de ahí la cosa aunque creemos que terminará por afectar a la mayor parte de España. Pero la cosa va muy lenta. En todo caso podrían mañana empezar a notarse en el cielo esos síntomas que hacen exclamar a algunos, que gustan de pensar en el tiempo (hay gente para todo): "Va a haber remudación". Y seguiremos con temperaturas mínimas y máximas muy separadas. Las mínimas bajarán bastante durante estas largas noches, sin apenas nubes que estorben la marcha del calor al espacio insaciable, y las máximas

## Elección de nuevos cargos en la Facultad de Derecho

En la última junta de la Facultad de Derecho han sido elegidos los siguientes cargos académicos de la misma: Vicedecano, don Juan del Rosal Fernández; secretario, don Manuel Gallego Morell, y vicesecretario, don Vicente Segrelles Chillida.

subirán lo suficiente para que las tardes resulten agradables a los que pueden pasear. Volverán a formarse nieblas y neblinas por muchos lugares, especialmente en terrenos bajos.

Mariano MEDINA

## Francia, totalmente paralizada

(Viene de la pág. primera.)

### MOLLET TIENE CADA DIA MENOS PROBABILIDADES

PARIS, 25. — Guy Mollet dijo ayer que si él es elegido presentará un plan a la Asamblea dentro de los primeros cuatro meses, «destinado» a incrementar la estabilidad de la jefatura del Gobierno francés.

Añadió que entonces él dimitirá y dejará que la Asamblea Nacional se pronuncie sobre el mencionado plan.

«Después de ello—agregó—al nuevo jefe del Gobierno sería elegido con una mayor potestad y con la aquiescencia de todos los partidos. Francia ha tenido ya 23 Gobiernos desde que terminó la segunda guerra mundial, bajo el actual sistema, que deja al jefe del Gobierno a merced de la conveniencia o del parecer de la Asamblea».

Guy Mollet ha trabajado intensamente todo el día, pero no intentará conseguir antes del lunes la investidura de la Asamblea Nacional. Sus probabilidades de éxito han disminuido con el transcurrir de la semana, pues los conservadores, que se creía se abstendrían en la votación, parecen dispuestos a emitir sufragio en contra. Si tal hacen, sus votos, con los de los poujadistas y comunistas, determinarán la casi segura derrota de Mollet.

### EXTENSION DEL PARO

PARIS, 25.—La huelga general declarada en Francia afecta a los servicios de transporte, comunicaciones y otros servicios públicos.

La huelga de ferrocarriles durará veinticuatro horas. Los servicios han quedado reducidos a un 20 por 100. Los viajes aéreos son muy reducidos, debido a que se hallan en huelga los funcionarios de Aduanas y los del servicio meteorológico.

En París no hay prácticamente ni autobuses ni Metro, y la huelga afecta también a los basureros y hasta los servicios de entierros.

También han ido a la huelga los empleados de Banco, y se teme que en algunas localidades la población quedará sin agua. (Efe.)

### LA B. E. A. SUSPENDE SUS VUELOS

LONDRES, 25.—Muchos servicios aéreos entre Londres y París fueron suspendidos, anticipándose a la huelga general anunciada para hoy por los funcionarios de Aduanas francesas.

La B. E. A. ha suspendido cuatro vuelos entre París y Londres. (Efe.)

muchos lugares, especialmente en terrenos bajos.

### TAMBIEN LA SABENA

BRUSELAS, 25.—La Compañía Aérea Sabena ha cancelado hoy todos sus vuelos a los aeropuertos de París y Marsella como consecuencia de la huelga de los empleados en aquellos aeropuertos.

Los servicios de helicópteros entre Bruselas y las ciudades francesas funcionan aún normalmente. (Efe.)

## EN DAMASCO LAMENTAN LA PARSIMONIA DE LA O. N. U.

### EL KUATLY HA PEDIDO AL REY SAUD QUE RETIRE SU OFERTA DE MEDIACION

EL CAIRO, 25.—El Presidente sirio, Chukri El Kuatli, ha pedido al Rey Saud de Arabia que retire su oferta de mediación en la crisis turcosiria, según informa la agencia oficiosa egipcia Oriente Medio. La agencia añade que el anuncio a los periodistas de la decisión de El Kuatli fué hecho por el jefe del Gobierno de Damasco, Sabri El Assali.

Algunos observadores creen que los dirigentes sirios están divididos en la cuestión de la mediación.

Siria desea que la situación quede restringida al ámbito de las Naciones Unidas. (Efe.)

### CALMA EN LA FRONTERA SIRIOTURCA

DAMASCO, 25.—Un portavoz del Ministerio sirio de Asuntos Exteriores ha manifestado que el aplazamiento en las Naciones Unidas del debate sobre Siria «demora un asunto importante que afecta a la paz en Oriente Medio». Dicho portavoz añadió que la «amenaza» turca era materia de urgente importancia.

El portavoz en cuestión manifestó a los periodistas, por otra parte, que la frontera sirioturca estaba «tranquila y sin incidentes»; pero dijo que esto no alejaba la «amenaza».

Añadió que Siria puede pedir al Rey Saud de la Arabia Saudí que retire su oferta de mediar entre Turquía y Siria para que el asunto recaiga sólo en las Naciones Unidas. (Efe.)

### HOY, EL DEBATE EN LA O. N. U.

NACIONES UNIDAS, 25.—La Asamblea General ha sido convocada oficialmente para hoy, a las ocho de la noche (hora española), con el fin de discutir la cuestión turcosiria. (Efe.)

## AGRADECIMIENTO DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID POR LA AYUDA PRESTADA

Las obras del Monumento a los Caídos, suspendidas por haber tropezado las excavaciones con el colector de la Moncloa

El alcalde, conde de Mayalde, recibió, a primera hora de esta tarde, a los informadores municipales. Manifestó que había dado lectura a la Permanente de un telegrama del alcalde de Valencia agradeciendo la ayuda prestada por el Ayuntamiento madrileño con motivo de la tragedia sufrida por la hermosa capital levantina. Varios servicios municipales de Madrid, como bomberos, autobombas, etc., han sido muy felicitados por su actuación en Valencia.

Añadió el alcalde que las cantidades que se reciben en el Ayuntamiento y en las tenencias de alcaldía con destino a los damnificados por las inundaciones, serán entregadas al gobernador civil, para engrosar la suscripción abierta con tal finalidad.

En relación con la próxima llegada a Madrid del Presidente de la República del Líbano, Camille Chamoun, éste será recibido oficialmente por el Ayuntamiento en pleno, presidido por el conde de Mayalde, en la plaza de Colón.

Anunció el alcalde que los cinco cedros regalados por el Presidente libanés serán plantados en los jardines del palacio de la Moncloa por el señor Chamoun, el ministro de Asuntos Exteriores, el embajador del Líbano en España y el alcalde de Madrid.

Finalmente, dijo que las obras del Monumento a los Caídos, frente al Ministerio del Aire, están suspendidas, por haberse tropezado en las excavaciones con el colector de la Moncloa, y se espera que los técnicos resuelvan la dificultad.

**GINNASIA MEDICA PARA ADELGAZAR.**—Gimnasio de la Sección Femenina, calle de Zurbano, número 71. Teléfono 532514.

### SESION DE LA PERMANENTE

En la sesión celebrada por la Comisión Municipal Permanente, bajo la presidencia del alcalde, conde de Mayalde, fueron adoptados, entre otros de trámite, los siguientes acuerdos:

Incluir en el Registro Público de Solares e Inmuebles de Edificación forzosa la finca núm. 58 de la calle de Martínez Izquierdo; aprobar el acta de la subasta de las obras de construcción de alcantarillado en la prolongación de la calle del General Mola, en el sector de la calle de los Caídos de la División Azul; altas y bajas en conciertos para pago del impuesto sobre consumos y servicios de lujo y arbitrio con fin no fiscal sobre consumiciones; apropiación terrenos entre las calles de Eduardo Adaro y Alejandro Rodríguez, y en la calle de San Opropio, con vuelta a la de Mejía Lequerica, con motivo de alineaciones; conceder treinta licencias para construir casas de nueva planta y para obras de reforma y ampliación en otras; aprobar un gasto para la reparación de mobiliario en el grupo escolar municipal Escuelas Bosque.

Se dió cuenta de una proposición del señor Campos Pareja interesando se sustituyan las columnas de tranvías existentes en el eje de la calzada de los pasos de la Virgen del Puerto y de San Antonio de la Florida por otras situadas en las aceras.

### FIESTA EN LA HABANA EN HONOR DE MADRID

La presidenta de la Sección de Cultura y Arte de la Sociedad Rosalía de Castro, de la Habana, doña Elena Armada, viuda de González, ha dirigido una carta al conde de Mayalde para manifestarle que dicha sociedad ha inaugurado en la capital cubana una serie de conferencias con la

finalidad de dar a conocer las particularidades de las provincias y regiones de España.

La primera de las conferencias fué dedicada a Madrid y escuchada con gran entusiasmo por un nutrido auditorio que «acudió—dice la carta—atraído por el idealismo que despierta todo lo relacionado con el madrileñismo y su popularidad». El acto en honor de Madrid fué organizado por la dama española, doña Ascensión Sedeño. La Embajada española estuvo representada por el ministro consejero, conde de Portalgre y por el cónsul, don Joaquín Ahomas de Carranza.

### ALTOS EMPLEADOS MUNICIPALES, FALLECIDOS

Ha fallecido don Eduardo Medina Lafarga, jefe que fué de la sección de estadística del Ayuntamiento de Madrid y antiguo periodista, que contaba con grandes simpatías y afectos, no sólo en la corporación municipal, sino en los medios periodísticos. Se hallaba jubilado desde hace unos dos años.

También ha fallecido don Miguel Carbajosa, jefe del departamento de cuestiones sociales del Ayuntamiento, y que por sus relevantes méritos y su reconocida competencia, era muy estimado de sus compañeros y jefes.

### CELEBRACION DE LA FIESTA PATRONAL EN EL ASILO DE SAN RAFAEL

El Colegio-Asilo de San Rafael ha celebrado brillantemente la festividad de su patrono. La fiesta religiosa en honor del arcángel fué dispuesta con toda solemnidad por los beneméritos hermanos de la Orden Hospitalaria de San Juan de Dios y culminó con la presencia de Monseñor Zacarías Vizcarra, obispo de Ereso y consiliario nacional de Acción Católica que impartió la bendición de Su Santidad.

La fiesta recreativa consistió en el desfile de gigantes y cabezudos, cine, fuegos artificiales y una magnífica velada, dirigida por el periodista y locutor Martín Abizanda, que reunió, en obsequio de los pequeños asilados, a artistas como la famosa soprano dramática, distinguida por radio Vaticano, María José Simó; al prestigioso barítono, Régulo Ramírez; al conjunto musical de radio-televisión «Los Frankis»; al guionista de «El Judas» y director de «El puente de la paz», Rafael Salvia; al reportero-telepata, Fernando Montijano; a la actriz Isolina Medel, y al popular actor Fernando Sancho, que actuó de insuperable animador del espectáculo y de los concursos cara al público infantil.

Mención particular merece la aportación del padre Wenceslao Siurot, llamado «apostol del ilusionismo». Todos fueron muy aplaudidos y el homenaje de cariño y simpatía de los niños se hizo extensivo a los señores Molina, consejero delegado; Jaime Gallart, director, y Salvador Sanz, que representaban a las empresas del Palacio de la Música y C. B. Films, las cuales dedican los beneficios del estreno de «La vuelta al mundo en 80 días» al Colegio-Asilo de San Rafael.

## TOQUE DE QUEDA EN SANTIAGO DE CUBA

Se han registrado nuevos actos de violencia

LA HABANA, 25.—Ha sido impuesto el toque de queda en Santiago por haberse registrado nuevos actos de violencia. Según noticias llegadas a La Habana, seis personas han resultado muertas, la población civil de Santiago que permanezca en casa entre nueve de la noche y nueve de la mañana. Patrullas del Ejército y Policía han practicado varias detenciones. (Efe.)

## Eisenhower y MacMillan establecen las bases de una relación y cooperación de recursos nucleares

WASHINGTON, 25.—Eisenhower y MacMillan han tratado de un proyecto de recomendaciones inmediatas de conjuntar los recursos británicos y norteamericanos para el desarrollo de proyectiles y de la energía atómica. Eisenhower y MacMillan, acompañados de sus consejeros políticos y técnicos atómicos, estuvieron reunidos durante setenta minutos en la Casa Blanca.

Un comunicado facilitado dice que se habían formado dos grupos de estudio sobre «relación y cooperación nuclear» de Gran Bretaña y Estados Unidos, y en el «campo de defensa militar, particularmente aquellos problemas referentes a proyectiles y cohetes». (Efe.)

### REFORZAR LA COLABORACION EN LA N. A. T. O.

WASHINGTON, 25.—El secretario general de la N. A. T. O., Paul Henri Spaak, ha manifestado que Occidente no puede «permitirse dispersar nuestros esfuerzos científicos por más tiempo», y añadió que sólo una amplia economía y una buena organización pueden llevar la alianza hacia triunfos comunes. Spaak se ha trasladado a Estados Unidos para conferenciar con el Presidente Eisenhower y otras personalidades sobre cómo reforzar la cooperación entre los miembros de la N. A. T. O. (Efe.)

### A primeros de noviembre se celebrará el Pleno de las Cortes

El presidente de las Cortes manifestó a los periodistas que tiene el propósito de que en los primeros días del próximo mes de noviembre se celebre el Pleno, a cuyo fin tiene citada a la Comisión especial para dictaminar sobre el Plan de urgencia social en Madrid, Plan al que han sido presentadas dos enmiendas.

Tei. PUEBLO: 2ª 61-3ª

## PUEBLO

ESTAS SON NUESTRAS OPINIONES

### UNIDAD DE EQUIPO

A tragedia valenciana ha proporcionado oportuna—triste oportunidad—a un gran movimiento de solidaridad nacional. Valencia no está sola. A su lado, España. Y al frente de España, el Caudillo con su Gobierno. Estos colores acontecimientos, no por temidos más evitables, jalonan la historia de todos los pueblos. En el decurso de un siglo sobrevienen siempre, fatalmente, inevitablemente, unas cuantas grandes catástrofes. Pueden ser las inundaciones del Mississippi, en los Estados Unidos, o las del Yang-Tsé, en China; puede ser el hundimiento del "Principessa Mafalda" o del "Georges Philippari"; la erupción del Monte Pelado o los terremotos de Mesina... Aquí mismo, en España, excepcionales desgracias jalonan la historia de los últimos sesenta años; desde el incendio y la voladura del "Cabo Machichaco", en Santander, hasta la riada valenciana de hace pocos días, pasando por el nuevo desastre abatido sobre Santander en 1941, con la destrucción de buena parte de la ciudad, las explosiones de Cádiz, el triple choque del túnel de Torre y algunos sucesos más con que la Providencia Divina probó nuestra entereza ante la adversidad. Nuestra entereza y nuestra unidad. Unidad sentimental de los españoles, unidad política, unidad de equipo, unidad de mando.

sobre Valencia—una espantosa calamidad. Los tremendos efectos de las lluvias torrenciales, aun reducidos a una sola comarca, los aceptamos todos como una catástrofe nacional. Hemos sido asociados de Valencia en sus alegrías, en la celebración de sus grandezas. Ahora queremos ser también los asociados de sus pérdidas y de sus duelos.

España entera trabaja como un solo equipo para atenuar las consecuencias de esa gran desgracia y para la inmediata restauración de Valencia. Haremos una Valencia nueva y mejor que la que en parte fue destruida por la soberbia de las aguas. El Gobierno, libre de las pequeñas controversias de las luchas de partidos, en las que tantas veces se estrellaron los propósitos mejor intencionados, se dedica a dirigir la gran batalla de la recuperación valenciana. España, ajena a las discordias de las banderías políticas, aprendida en un solo haz y como un solo equipo, no pierde un minuto en la tarea de devolver la prosperidad y la alegría a los hogares valencianos. En medio de tanto dolor, le queda a Valencia el consuelo de saberse asistida de España entera y a nosotros la satisfacción de comprobar que la unidad política, la unidad de mando, el orden y la disciplina forjan las mejores armas para enfrentarse eficazmente a la adversidad y resolver sus consecuencias en plazo perentorio.

Ahora cae sobre nosotros no decimos exclusivamente

### Lo Bueno de los demás

Nada tiene, pues, de extraño que la amenaza de una guerra atómica total sea uno de los elementos más graves de el miedo de nuestro tiempo. La angustia, ese generalizado componente psicológico de nuestra época, ha encontrado al fin un símbolo adecuado y se va convirtiendo en un miedo insuperable de nuestras sociedades. La nada es, para los que no tienen mayor aliento metafísico, lo que queda después de explotar la bomba H.

Este miedo es, sin duda, la mejor autodefensa contra un uso inconsciente del poder destructor del átomo. Pero no hay que fiarse, porque la voluntad de poder es una pasión aún más fuerte, y el miedo mismo, a partir de este momento, es totalmente ciego.

Leído los informes fidedignos sobre las trágicas explosiones de Hiroshima, como el diario del

médico Michikiko Hachilla, lo que más impresiona de este dantesco descenso al infierno es la capacidad del hombre para retornar del desastre y volver a luchar por la vida. Es más: en la ciudad quemada se vio surgir, en medio de la desgracia, una hermandad que hubiera sido considerada utópica en tiempos normales. Y aquí se plantea el dilema de nuestras sociedades: o hacer el esfuerzo de que algo de esa hermandad se produzca antes y no después de las explosiones atómicas, o tener que resignarse a pasar por esa atroz prueba del juego.

(De «El impacto de la energía nuclear en la sociedad contemporánea», por M. Fraga Iribarne, publicado en el número 92 de la «Revista de Estudios Políticos». Madrid, marzo-abril 1957.)



### El niño y la peluquería

HAY un momento en que los peluqueros están más cerca del Cielo: cuando "sirven" a un niño. Han de absorber grandes dosis de paciencia antes de aplicar la tijera al pelo infantil. Somos demasiado viejos para acordarnos de lo que pasaba por nosotros cuando nuestra mamá nos llevaba al alto sillón infantil de la peluquería. En realidad, ¿qué pasa? ¿Qué idea tiene el niño de lo que es una maquinilla de rapar? ¿Qué misterio encierran para él las tijeras y el peine? La memoria de la especie, ligada a misteriosos y remotos antepasados del Cuaternario con cabelleras como helechos, ¿le dirá que debe defender la suya? Comisiones de sabios subvencionados generosamente por la U. N. E. S. C. O. han tratado en vano de esclarecer el terror de los niños a las peluquerías. ¿Les ocurrirá lo que a los borriquillos del Nilo, que se resisten a abrevar en el anchuroso río porque sus antepasados eran devorados por los cocodrilos sagrados? No lo sabemos. Probablemente, no lo sabremos nunca. Pero el hecho cierto y comprobado por innumerables generaciones de hombres con el peine en la oreja y por no menos innumerables mamás y "tatas", es que el niño se resiste a ser despojado de su cabellera como un buscador del oro de California sorprendido por el escalpelo de un "sioux". Algo le avisa, acaso, de que la cabellera será mañana el imán de las miradas femeninas; y antes de mañana, ahora mismo, en la escuela, servirá para el útil propósito de secar en ella las plumas sobrecargadas de tinta. Después, peinada de artística manera, hará resbalar sobre el charol del fijador la ternura de unos ojos de mujer. Será en vano que los calvos, desde Julio César hasta nuestros días, propaguen el interesado rumor de que la alopecia y las cabezas mondas y lirondas constituyen signos de acendrada virilidad. ¡Funesto error! Aparte de que el ejemplo de Julio César no es muy convincente, si para los demás fuera cierto eso, no se enriquecerían de modo fabuloso los fabricantes de lociones regeneradoras del cabello ni veríamos esos peinados de verja con los que se tapa vergonzantemente los campos de soledad, mustio collado, que un día fueron frondosas praderas...

Entre los enemigos naturales del niño figura, por lo visto, el peluquero. Y eso que en las peluquerías modernas hay sillones como caballitos de tiovivo, para distraer al tierno infante, mientras a traición se le rapa con la maquinilla del uno... En nuestra infancia la operación de pelar al niño en aquellos altos sillones se parecía bastante a una intervención quirúrgica de cráneo en los tiempos del hombre de Cro-Magnon...

### PUNTUALIZACIONES

UNO de los problemas que más preocupan a los españoles es el de la educación de sus hijos. Todos conocemos el esfuerzo realizado por el Ministerio de Educación Nacional para atender la demanda de educadores y de medios educativos planteada por el crecimiento demográfico y la mejora en el nivel cultural de vida de nuestro pueblo. Desgraciadamente, tal esfuerzo no basta para resolver el problema. Se hace preciso intentar algo más.

Por ejemplo, en lo que al llamado «grado medio» de enseñanza se refiere, los estudios de bachillerato o análogos son seguidos hoy por muchos miles de alumnos más que al terminar nuestra guerra. La población, mientras tanto, demográficamente aumentó al doble. Zonas tan densamente pobladas como Vallecas, Atocha, los Carabanchales, Narváez y Ventas, carecen de centros oficiales de enseñanza media. Los más próximos (San Isidro, en la calle de Toledo,



o Cervantes, en Zurbarán, o Ramiro de Maeztu, en El Viso, o Beatriz Galindo en Goya, o Isabel la Católica, en Alfonso XII), están tan distantes de tales barrios, que no pueden acudir a ellos los menores de catorce años.

Quedan, claro está, los centros privados. Pero considerando éstos la enseñanza como un medio legítimo de sacar dinero, resulta que poco se va haciendo insostenible para muchas familias la educación media de los hijos. Con lo que el nivel cultural de España puede disminuir en vez de seguir aumentando.

¿Solución? Las autoridades escolares adoptarán la conveniente creación de nuevos Institutos (lo que resolvería también en parte el paro laboral de bastantes licenciados en Ciencias y Letras), podría ser una de ellas. Nosotros nos ilimitamos a puntualizar la existencia de un problema.



principios de año, determinada casa ofreció tractores agrícolas al precio de 125.000 pesetas; precio provisional, pues la casa tenía «pedido al Ministerio el correspondiente reajuste de precios».

Sabemos que en la provincia de Burgos, unos 30 agricultores cerraron trato, pagaron el precio concertado y recibieron las máquinas. Suponian que el reajuste, cuando llegase, no iba a suponer un aumento inmoderado, sino que el tractor les saldría por una cantidad total razonablemente aproximada a la que se había estipulado con carácter provisional.

LA cosa ha sucedido en Filadelfia, Estados Unidos del norte de América. Un muchacho de quince años, por haber sido declarado culpable del asesinato de un droguero, ha sido condenado a muerte, debiendo ser ejecutado mediante la silla eléctrica.

Puede comentarse esta noticia de muy diversas formas. Si nosotros perteneciéramos a ese género de hombres amigos de buscar la paja en el ojo ajeno, escribiríamos algo parecido a esto: «Hay que ver esos Estados Unidos. A los muchachos negros les dan de palos para impedirles entrar en ciertas escuelas y condenan a muerte a los muchachos blancos.» Este comentario sería ciertamente injusto, parcial y falso.

No buscamos los defectos ajenos para exagerarlos, gozarnos con su difusión o sacarlos de quicio. Si sacamos a relucir la sentencia dictada recientemente en Filadelfia es porque revela un problema social que existe en Norteamérica y en Inglaterra y puede pronto contagiarse a otros países. Lo denunciamos con las mismas palabras del juez estadounidense: «Existen hoy criminales de dieciséis, quince y aun catorce años, y si se quiere proteger la sociedad es preciso que ellos también pa-



guen sus crímenes.» Ya sabemos que una vieja teoría del Derecho penal proclama la atenuación de la pena que castigue los delitos cometidos por menores de dieciocho años. Pero esa doctrina no contaba con la existencia de un hecho social: el criminal juvenil, dotado de características propias, entre las cuales figuran como principales la crueldad y el cinismo. El delito se comete simplemente por bravata, por chulería, por demostrar que se es un hombre...

Si, es penoso que un muchacho de quince años deba morir en la silla eléctrica. Pero no será conveniente que a nosotros se nos plantee un día un caso similar. ¿No vendría que la sociedad adopte, desde ahora, para los predelincentes juveniles unos tratamientos sociales eficaces?

**COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA**

Se recuerda a los señores abonados que el primer tomo (alfabético) de la nueva Guía Telefónica de Madrid, que en la actualidad se está repartiendo, no debe ser utilizado hasta las DOCE DE LA NOCHE DEL DIA 31 DEL CORRIENTE, fecha y hora en que se efectuarán los cambios de número de teléfonos que ha sido preciso realizar con motivo de la inauguración de la nueva Central de Ventas.

Todos los lunes:

**DEPORTES**

Suplemento de PUEBLO

**ANUNCIO**

El Instituto para la Propaganda Exterior de los Productos del Olivar, del Sindicato Nacional del Olivo, calle de España 19, convoca concurso público para la confección de 100.000 ejemplares de un folleto culinario.

El pliego de condiciones puede recogerse en la Secretaría del Instituto, y la admisión de proposiciones terminará a las doce horas del día 15 de noviembre del año actual.

Serán de cuenta del adjudicatario los gastos del presente anuncio. Madrid, a 23 de octubre de 1957.—El director.

ITALIA

EL CANADA

“EL MILAGRO ESPAÑOL”, MUCHAS CANADIENSES VAN A MISA LOS DOMINGOS CON MANTILLA ESPAÑOLA

INTERESANTE ARTICULO DE ANGELO LASCHIUTTA EN “IL TEMPO”

LO ESPAÑOL IMPERA EN QUEBEC, DESDE LA GUIA TELEFONICA HASTA LA ESCUELA PARA APRENDER FLAMENCO

En los meses que llevo en Italia he tenido tiempo de observar una lenta pero constante evolución del tema España en la Prensa de este país. Nuestro pueblo, paulatinamente, va ganando la atención de los comentaristas más serios y, cada vez, se habla menos del pintoresquismo de nuestras corridas de toros, y más—mucho más—de la solidez de nuestra política, la disciplina de nuestro pueblo, la integridad de nuestra moral y la realidad de nuestra reconstrucción.

El “Petit Larousse” de la última edición da a Quebec una población de 164.000 habitantes. Si abren el anuario telefónico de la ciudad encontrarán una cantidad muy considerable de personas que se llaman Antonio, Lorenzo, Francisco, Fernando, María, Anita, Dolores, Rosario, Rodrigo. Nombres escritos así, a la manera española, y pronunciados más o menos bien por sus propietarios. Los hay incluso inusitados en España: un tal Mendoza, varios Almanzor, sin contar los Xavier y los Loyola.

Por nuestra corresponsal exclusivo PILAR NARVION

Los que estamos fuera de España, por poco sensibles que seamos a este tipo de fenómenos, nos damos cuenta de que la España de la que se hablaba en el extranjero en 1950—fue el primer año que yo pisé el extranjero—era muy distinta a la España que asoma hoy al diálogo de Europa. Lo explicaré de modo absolutamente realista. En 1950 las grandes naciones de Europa eran Inglaterra y Francia, y Alemania comenzaba a estar a idéntica altura—hablo siempre refiriéndome a la opinión del hombre de la calle, la que asoma en la charla con los compañeros de viaje, con los compañeros del restaurante, con los amigos que te ofrecen un almuerzo en su hogar—. Luego se alineaban en un frente Italia, Bélgica, Suiza y Holanda y tras de ellas el hombre medio europeo consideraba a Portugal, Grecia, Suecia, Noruega y España según un orden que no siempre coincidía, y que dependía mucho de que el interlocutor fuese un agricultor de Delf en Holanda, o un comerciante de Basilea. En 1957, debo declarar con toda honradez que España ha dado un paso gigantesco en esta ordenación de valores.

LA OPINION DE ANGELO LESCHIUTTA

Por eso me alegro de poder comentar hoy un artículo publicado de modo destacado en “Il Tempo”, firmado por comentarista tan europeo y autorizado como Angelo Leschiutta. Uno de los factores que da más interés a este artículo es del frente de nuestra reconstrucción con el “milagro” alemán, tema mío de las conversaciones españolas a la hora de hablar de un pueblo que “ha levantado la cabeza”.

INCORPORACION A EUROPA DE NUESTRA INDUSTRIA

“La recuperación de la economía alemana y la incorporación española al complejo industrial de Europa—dice Leschiutta—son dos hechos que se han verificado en condiciones de ambiente y factores externos realmente distintos. Tanto, que para analizar debidamente el fenómeno español creo muy conveniente repasar los datos del primer fenómeno.”

“Cuanto ha ocurrido en la Alemania occidental ha sido definido como un “milagro” al cual algunos han creído hacer justicia uniéndolo al nombre de Adenauer, y otros al de Erhard. Sin la menor intención de disminuir la importancia de estos dos políticos, es necesario encuadrar la reconstrucción alemana entre las realizaciones del pueblo alemán en los últimos ochenta años; esto es, desde la llegada de la técnica y la mecanización que exigieron el empleo de las mejores cualidades de aquel pueblo; la disciplina, el orden y la perseverancia.”

“Quiero decir, en suma, que se trata de un “milagro” un poco viejo ya, y que en todo caso no tiene por apellido el de las dos lustras personalidades citadas, las cuales no se sentirán molestas, sin duda, si se afirma que sin ellas Alemania se hubiese recuperado igualmente, como en la otra posguerra, aunque no hubiera empleado los servicios del otro “mag” alemán, esto es, del economista Schacht. “Alemania está siempre preparada para rehacerse de sus grandes caídas, gracias a las virtudes de su pueblo y—es necesario recordarlo siempre—a la ayuda de sus primos los anglosajones, que le prepararon hace cuarenta años los planes Keynes y Dawes y lo admitieron en la última posguerra en el reparto del plan Marshall y de los sucesivos planes de ayuda a Europa.”

“Descendamos ahora del gris Báltico a las azules aguas del Mediterráneo, de Baviera a la dulce Andalucía, de la Selva Negra a la vega de Valencia. Nos encontramos con un pueblo que ha sido protagonista de grandes gestas en la historia y después se ha dormido dulcemente sobre sus glorias. Un pueblo que ha perdido sus tierras al otro lado del Atlántico y sus propias riquezas nacionales gastándolas hasta convertirse en un gran señor venido a menos en plena decadencia y sin esperanzas. Un pueblo que ha perdido la vieja disciplina de sus tercios y que—como dijo Ortega y Gasset—caminaba hacia su desintegración” (como ve el lector pesimista los periodistas extranjeros conocen a nuestros escritores aproximadamente como nosotros conocemos a los suyos).

ESPAÑA, SIN PRIMOS  
“Al final de su pasado conflictivo—sigue el comentarista—España no encontró ningún primo o amigo poderoso que le ayudase. Al contrario, en Postdam, los “grandes”, le aplicaron el más duro de los boicots. Y es precisamente en este momento cuando en España ocurre un fabuloso fenómeno. La indisciplina, el separatismo, las luchas, todo el triste acompañamiento de la decadencia y de la discordia fueron acantonados. La gente comenzó a trabajar en serio y a abandonar gradualmente todas sus antiguas costumbres: la siesta, el sistema de llegar tarde al trabajo por la mañana, las interminables horas de tertulia, el hábito de trasnochar, el padre que alimenta a un montón de hijas inútiles para el trabajo, etc.”

“Rápidamente se reconstruyeron las ciudades bombardeadas, se arreglaron las carreteras, se levantaron los puentes, mientras la cálida amistad y fraternidad entre los españoles borraba los viejos odios. La reconstrucción se dificultó con los duros años de sequía, el país se dio cuenta de que no podía vivir contando exclusivamente con las exportaciones agrícolas y se preparó con un admirable espíritu a la hora de su reconstrucción industrial. Tenía en este campo pocas experiencias y contaba con escaso número de ingenieros, ya que por una ley absurda—felizmente abolida ya—el número de alumnos de las escuelas de ingeniería estaba muy limitado. Pese a todos estos inconvenientes, el país entero se puso a trabajar seriamente, eliminando poco a poco y con un admirable tesón todos los inconvenientes que le salían al paso, sin excluir naturalmente los que provenían de personas o corrientes nostálgicas del antiguo sueño, o temerosas de que las novedades lesionasen sus privilegiados intereses. España está combatiendo con constancia a unos y otros, trabaja incesantemente y ha conseguido en diez años un complejo industrial de cuya importancia dan idea clara algunos datos.”

EL MILAGRO ESPAÑOL  
“Si a todo esto—termina diciendo Leschiutta—se añaden las medidas sociales adaptadas en los últimos años, y que van desde la continua construcción de casas para obreros hasta los hospitales y sanatorios del Seguro de Enfermedad—sin duda los más modernos de Europa— a los puntos de las familias numerosas, o al 90 por 100 de su último salario en las pensiones de los trabajadores cuando llegan al límite de la edad, no cabe duda de que hay que preguntarse seriamente y haciendo justicia si el de España no es el auténtico “milagro” de la reconstrucción europea.”

TAMPOCO SE QUIEREN LOS GRANDES MANTOS PARA LAS MUJERES  
También pide el diputado Ismail Negm que a las mujeres se les prohíba el uso de la

EGIPTO

¡GUERRA AL PIJAMA!

Un proyecto que va a revolucionar a vestimenta tradicional de los egipcios

EGIPTO parece dispuesto a llevar a cabo una revolución dentro del terreno de la vestimenta. Desde un tiempo a esta parte viene observándose una persistente campaña, por parte de la Prensa de este país, recomendando a la población que no ha prescindiendo todavía del antiguo atuendo árabe que adopte la vestimenta europea; esto es: pantalones, camisa y chaqueta—o sin ella—, pero pantalones, al fin y al cabo.

Recientemente, el diputado egipcio Ismail Negm ha presentado ante la Asamblea Nacional un proyecto de ley que—de ser aprobado por este organismo—prohibirá el uso de la tan extendida “galabía”, que a forma de camión de noche da a todos los hombres que la llevan un aspecto curioso e impropio de las necesidades de la vida moderna. Pero el diputado Negm va más lejos aún en su sugestión a la Asamblea. Pide también al organismo legislativo egipcio que se prohíba “el que se circule por las calles con pijama”.

PASEANDO EN PIJAMA POR LAS CALLES MAS CENTRICAS DE EL CAIRO

Creo recordar que en alguna crónica anterior me referí a la continua presencia por las calles de El Cairo, de Alejandria, de Port-Said, de Ismailia, de Suez o de cualquier otra ciudad egipcia de numerosos individuos que para toda vestimenta emplean un pijama, que unas veces es a rayas y otras a cuadros, según el gusto de cada uno. Y no se trata de casos insólitos; de la misma forma que tampoco puede creerse que estos individuos “pajamizados” se pasean únicamente con su original vestimenta por los barrios populares o por los lugares un poco apartados. A cualquier hora del día o de la noche es común ver en las principales calles de El Cairo, ya sea en la Salimán Pachá, en Kaser el Nil, en Fuad o en Adly Pachá a grupos bastante numerosos de jóvenes o de viejos que pasean tranquilamente, se detienen a contemplar los escaparates o entran en las cafeterías llevando por toda vestimenta un pijama.

TAMPOCO SE QUIEREN LOS GRANDES MANTOS PARA LAS MUJERES

También pide el diputado Ismail Negm que a las mujeres se les prohíba el uso de la

famosa “melaya”, que es esta especie de manto negro con el que se tapan desde los pies a la cabeza, dejando únicamente visible el reducido espacio—aquí en este país no tan reducido, porque es sabido que las mujeres egipcias tienen unos ojos preciosos y hermosemente grandes—que abarcan sus órganos visuales. “El pijama—vino a decir el diputado Negm en el discurso con el que presentó su proyecto de ley ante la Asamblea egipcia—debe dedicarse única y exclusivamente al uso para el que ha sido creado: para dormir; la “melaya” es impropia de la mujer de nuestros días, y la “galabía”—que, como he dicho antes, es este vestido largo que a forma de camión emplean los hombres—debe quedar solamente para uso y empleo de los hombres de religión.”

O SE PONEN PANTALONES O VAN A LA CARCEL

En el artículo cuarto de este proyecto de ley que ahora está estudiando la Asamblea Nacional egipcia se prescribe que todo aquel que circule en pijama o en “galabía” por la calle, o toda mujer que vista su “melaya” podrá ser detenido y condenado a un año de cárcel o al pago de una multa de cien libras, que, al cambio, son unas diez mil pesetas.

MAS DE OCHO MILLONES DE HOMBRES EN CAMISON

Se calcula que en Egipto—con una población total de unos 25 millones de habitantes—habrá ocho millones que aún se visten con la “galabía” y no han llevado nunca en su vida la indumentaria europea. Sea por comodidad o por economía—no se olvide que la mayoría de las veces estas “galabias” están hechas con telas muy bastas y baratas, lo que hace que con un gesto máximo de unas cien pesetas uno puede solucionar el problema de su “guardarropa” durante un año largo—, lo cierto es que la mayor parte de las gentes egipcias que viven en los pueblitos y en las pequeñas ciudades de este país utilizan hoy día esta uniformada prenda.

Pero la “galabía” no se adapta en absoluto a las necesidades de la vida moderna. Resulta un tanto curioso y a veces cómico el ver a un individuo vestido con su camión y montando en bicicleta, o el contemplar a un peón de albañil o a un carretero cumpliendo sus funciones con la misma prenda, o a otro corriendo tras un tranvía...

Por nuestro corresponsal Ignacio Soldevila

Amaya, que anda por el Capitol haciendo decir ¡Olé! y “Viva tu madre!”, como si todavía fuese ayer. O ponga la radio los domingos, a la mejor hora, a las dos de la tarde, si quiere sesenta minutos de música en español, Si tiene afición por la lectura, ¿por qué no se baja una tarde a la biblioteca de la Universidad? Una ojeada en la sección y una hojeda en el catálogo español, y a escoger. Lo que quiere. Sólo que le va a resultar difícil tener lo que pide en seguida, porque hay préstamo a domicilio y los libros no paran en esta santa casa, sino en las de los ciudadanos, que lo son también.

Si tienen tiempo les presentaré una cantidad enorme de gente que ha estado en España, y otra cantidad no menos importante que no pudo ir a España y que se contentó con bajar a Méjico. El resto de la ciudad (el continente por el contenido) no se la puedo presentar: está trabajando horas extraordinarias para hacer ahorros con los que ir a España, aunque sólo sea de barco a barco. A Elena y a Angela también me gustaría presentárselas, porque son dos muchachas, ¡vaya! Pero lo siento. Hace apenas un mes que se marcharon de Quebec. Primero en tren, y luego en avión, hasta llegar al punto habitado más nórdico del país, en donde se ganan los sueldos astronómicos a 60 grados bajo cero y las calles no tienen más pavimento que la nieve, o el barro si el verano es bueno; en donde los adelantos modernos son un mito y se piensa en los 30 grados bajo cero de Quebec como los burgaleses en Málaga. Ya se lo están imaginando. El verano próximo se van a España, suponiendo que las secretarías trabajen en sitios con una calefacción pasable, allá en Shefferville, porque de otro modo no van a pasar del hospital de Quebec.

EL PREMIO “ATOMOS PARA LA PAZ”, AL FISICO DANES NEILS BOHR

WASHINGTON, 25.—Se ha hecho entrega al físico danés Neils Bohr del primer premio de los Atomos para la Paz. El Presidente Eisenhower se unió a los científicos, diplomáticos e industriales que rindieron homenaje a Bohr, de setenta y dos años, en la Academia Nacional de Ciencias. El doctor Arthur Holly Compton, quien dirigió los trabajos que dieron como resultado la primera reacción atómica en cadena, declaró que la Humanidad puede salvarse haciendo universal el sueño norteamericano de dar a todos los hombres la oportunidad de crecer hasta alcanzar su total estatura humana. Añadió que los Estados Unidos deben tomar la iniciativa proclamando que el precioso sueño es, a partir de ahora, la piedra clave de nuestra política nacional. Bohr, que ya ha sido galardonado con el Premio Nóbel, y que desempeñó un importante papel en los Estados Unidos de América en el desarrollo de la primera bomba atómica, ha trabajado desde entonces incansablemente en pro de la aceptación de un plan de inspección y control internacional de la energía atómica. (Efe.)

Por nuestro corresponsal Ignacio Soldevila

Amaya, que anda por el Capitol haciendo decir ¡Olé! y “Viva tu madre!”, como si todavía fuese ayer. O ponga la radio los domingos, a la mejor hora, a las dos de la tarde, si quiere sesenta minutos de música en español, Si tiene afición por la lectura, ¿por qué no se baja una tarde a la biblioteca de la Universidad? Una ojeada en la sección y una hojeda en el catálogo español, y a escoger. Lo que quiere. Sólo que le va a resultar difícil tener lo que pide en seguida, porque hay préstamo a domicilio y los libros no paran en esta santa casa, sino en las de los ciudadanos, que lo son también.

Si tienen tiempo les presentaré una cantidad enorme de gente que ha estado en España, y otra cantidad no menos importante que no pudo ir a España y que se contentó con bajar a Méjico. El resto de la ciudad (el continente por el contenido) no se la puedo presentar: está trabajando horas extraordinarias para hacer ahorros con los que ir a España, aunque sólo sea de barco a barco. A Elena y a Angela también me gustaría presentárselas, porque son dos muchachas, ¡vaya! Pero lo siento. Hace apenas un mes que se marcharon de Quebec. Primero en tren, y luego en avión, hasta llegar al punto habitado más nórdico del país, en donde se ganan los sueldos astronómicos a 60 grados bajo cero y las calles no tienen más pavimento que la nieve, o el barro si el verano es bueno; en donde los adelantos modernos son un mito y se piensa en los 30 grados bajo cero de Quebec como los burgaleses en Málaga. Ya se lo están imaginando. El verano próximo se van a España, suponiendo que las secretarías trabajen en sitios con una calefacción pasable, allá en Shefferville, porque de otro modo no van a pasar del hospital de Quebec.

EL PREMIO “ATOMOS PARA LA PAZ”, AL FISICO DANES NEILS BOHR

WASHINGTON, 25.—Se ha hecho entrega al físico danés Neils Bohr del primer premio de los Atomos para la Paz. El Presidente Eisenhower se unió a los científicos, diplomáticos e industriales que rindieron homenaje a Bohr, de setenta y dos años, en la Academia Nacional de Ciencias. El doctor Arthur Holly Compton, quien dirigió los trabajos que dieron como resultado la primera reacción atómica en cadena, declaró que la Humanidad puede salvarse haciendo universal el sueño norteamericano de dar a todos los hombres la oportunidad de crecer hasta alcanzar su total estatura humana. Añadió que los Estados Unidos deben tomar la iniciativa proclamando que el precioso sueño es, a partir de ahora, la piedra clave de nuestra política nacional. Bohr, que ya ha sido galardonado con el Premio Nóbel, y que desempeñó un importante papel en los Estados Unidos de América en el desarrollo de la primera bomba atómica, ha trabajado desde entonces incansablemente en pro de la aceptación de un plan de inspección y control internacional de la energía atómica. (Efe.)

# NO NOS GUSTABA, EVIDENTEMENTE, LA SOCIEDAD QUE HEREDAMOS Y EN LA QUE NOS TOCO VIVIR

## Es inmenso el campo que tenemos para la transformación social de nuestra Patria SOLO INTENSIFICANDO LA PRODUCCION Y AUMENTANDO LA RENTA PODREMOS ACELERAR EL PROCESO

Durante la recepción celebrada ayer en el Ayuntamiento de Tarragona, el Caudillo pronunció el siguiente discurso:

"Tarraconenses: Yo saludo a todos los hijos de Tarragona y a todos los españoles aquí reunidos.

Habéis oído las palabras de vuestro alcalde y las de vuestro gobernador civil, llenas de contenido, porque en ellas se muestra la obra realizada en estos cinco años, en estos años posteriores a nuestra guerra de Liberación, en los que ha habido que crearlo todo y que levantar a España, restaurar las heridas de la guerra, cambiar la conciencia de los españoles, realizar todas esas obras que anteriormente fueron vuestros sueños y que nunca se realizaban.

Habéis oído unas cifras muy expresivas de todo esto, los mil y pico de millones de pesetas que hubo que invertir para poderlo realizar. Ello os expresará lo ingente del esfuerzo, pese a la limitación de medios de la nación, y como en una coordinación ordenada va llegando a todos los lugares de España la satisfacción de todos sus anhelos y de sus ansias.

Siempre que me acerco a estas tierras tarraconenses y me asomo a este hermoso balcón mediterráneo siento la grandeza de aquella civilización que se asentó en sus orillas y la historia de las expediciones gloriosas de nuestros almogavares, que desde ellas llevaron su gloria y sus hazañas a los confines de nuestro mar latino, causando la admiración del mundo conocido.

### LA EXTIRPACION DE LAS CAUSAS DE LA DECADENCIA DE ESPAÑA

Cuando en mi juventud fui llamado a mandar la Primera Bandera de Legionarios, constituída en gran parte por hijos de estas tierras catalanas, y realicé con ellos expediciones y desembarcos en las costas de este mismo mar, y fui testigo del temple y heroísmo de aquellos soldados, comprendí mejor aquellas grandezas que el pesimismo nacional llegaba a considerar más legendarias que reales, al ver a lo que había llegado en su decadencia la Patria que había atesorado tales soldados. Esto me llevó desde la juventud al firme convencimiento de que la decadencia no era del pueblo español, que en todas las ocasiones de la Historia se presentaba con análogo heroísmo, sino de la crisis de un régimen y de las clases directoras.

La expresión sin duda más grande de las virtudes de un pueblo es la de su sacrificio voluntario en holocausto por la Patria. Un pueblo que lo hace con el desprendimiento y la galanura con que el pueblo español lo ha venido haciendo durante siglos, es un pueblo inmortal, digno de mejor suerte.

La historia de nuestra guerra de Liberación constituye una cadena de heroísmos que está a la altura de los mejores tiempos de nuestra Historia. La expectación que entonces nos rodeó hizo llegar al mundo que algo nuevo y muy importante había surgido en esta proa de Europa que avanza reparando nuestros dos mares.

Si fueron así los españoles cuando la madre podía parecer madrastra, por las diferencias e injusticias sociales que en ella se padecía, hay que imaginarse lo que los españoles harán cuando pueda ser madre amorosa para todos.

Esta es nuestra tarea de hoy: el transformar a España y extirpar para siempre las causas de su decadencia.

### LA GRANDEZA, VINCULADA A LA UNIDAD

Lo primero para ello, como tantas veces dije, es afianzar nuestra unidad política. No hay posible grandeza sin esa unidad. Nuestra Historia nos lo revela a cada paso. Cuando España tuvo unidad, la grandeza le vino fácilmente a su regazo; en cambio, cuando flaqueó, nuestro territorio fué pasto de las codicias foráneas. La táctica de "espanolizar" a los extranjeros constituyó la fórmula mágica para venturosos y conseguir una España que no contase. Por ello hemos

## Discurso de Su Excelencia el Jefe del Estado en el Ayuntamiento de Tarragona

de cerrar el cuadro los españoles contra todos los que pretenden, directa o indirectamente, abrir brecha en nuestra unidad, que hemos de defender como algo consustancial con nuestra existencia como nación.

Es frecuente que al conjuro de la Patria piensen los españoles sólo en los sacrificios que al evocársela suelen pedirles, y hacen abstracción de ella en los demás actos de nuestra vida, cuando preside todo cuanto con nosotros se relaciona. Una Patria grande hace a sus hombres libres y felices. Una Patria débil pone en peligro su libertad y exige de todos mayores sacrificios.

De la Patria derivan todos nuestros bienes: la permanencia de nuestra fe a través de la Historia, la seguridad de nuestros hogares y de nuestros hijos, nuestro trabajo y posible bienestar. La Patria es, por otra parte, una consecuencia de la Historia, la resultante de las acciones de sus hijos en todos los órdenes. Desde que salimos de la caverna, la sociedad camina hacia formas superiores, son las aportaciones sucesivas las que han venido constituyendo las patrias. La nuestra es hija y consecuencia de las generaciones de ayer, como la de mañana ha de serlo de la que nosotros le aportemos. Por eso la Patria no es sujeto nuestro ni nuestra propiedad; es un glorioso legado inalienable que hemos de entregar engrandecido a las generaciones que nos sigan.

### LO ESPIRITUAL, LO NACIONAL Y LO SOCIAL

Sobre esta base se levanta todo nuestro edificio político. Nacimos en una sociedad formada al correr de los siglos, bajo los imperativos de una Patria que hemos de servir, conservar y engrandecer, de lo que depende nuestra seguridad y bienestar y el porvenir de los que nos sucedan.

Sentado este principio, podemos considerar los males de nuestra sociedad y los mejores medios para remediarlo. Tres aspectos trascendentales podríamos contemplar en esta sociedad: lo espiritual, lo nacional y lo social. Lo espiritual, que debería ser para nosotros lo más trascendente, pues mira a nuestra vida eterna, de la que la actual es sólo antesala, descansa, sin embargo, sobre la responsabilidad directa de los doctores de nuestra Madre la Iglesia; aunque esto no descarga a los gobernantes de la responsabilidad en una nación católica como la nuestra, de hacer porque la vida civil, ajustándose a la Ley de Dios, favorezca al desarrollo de la espiritualidad y el perfeccionamiento moral de la sociedad que tiene encomendada.

Mas si miramos a la materialidad de nuestra vida social y de las relaciones entre los hombres, sólo fuentes de bien se derivan de lo espiritual para los que disfrutamos del inmenso bien de profesar la fe verdadera. Está suficientemente demostrado que no existe bajo el Universo ley moral que pueda en ningún orden compararse a los preceptos de la ley Divina. Si lo espiritual tiene campo propio aparte de lo social, tiene, sin embargo, sobre el enorme trascendencia, ya que lo espiritual preside, profundiza y obliga a las conciencias, no permite el engaño ni el fraude y el imperio de sus preceptos es trascendental y beneficioso para la sociedad toda.

Esto, que por conocido no debía ser necesario decirlo, se nos impone como obligado si tenemos en cuenta las viejas propagandas hechas en nuestra Patria por ateos y por masones para estimular la lucha de clases, presentando a la Iglesia como todo lo contrario de lo que la ley divina representa. ¿Quién redimió al hombre y condenó la esclavitud?—¿Podríamos preguntarse?—¿Quién impone a nuestra con-

ciencia lo equitativo y lo justo, la verdad y la lealtad en los tratos, si no es nuestra Iglesia Católica? ¿Quién condena con más rigor los excesos y los abusos? ¿Quién, en fin, nos dicta el amor al prójimo como a nosotros mismos?

Reconocidos los bienes que produce la práctica de esta suprema ley de amor, de justicia y de caridad, pasemos a contemplar la sociedad que heredamos en su aspecto económico-social, que es para nosotros tan importante. No nos gustaba, evidentemente, la sociedad que heredamos y en que nos tocó vivir. Por eso, desde el primer momento que cayó sobre nosotros su responsabilidad, nos propusimos el mejorarla y el transformarla en la medida que fuese necesario y posible.

### EL ENGRANDECIMIENTO Y LA VITALIZACION DE LA ECONOMIA

Hay que tener en cuenta que la economía de una nación es parte básica de la patria, la que la alienta y sostiene, obra de generaciones, que, destruida, produciría el inmediato derrumbamiento de la nación. Por ello la transformación entraña tantos cuidados, dificultades y previsiones. Si hemos de operar sobre nuestra economía hemos de engrandecerla y vitalizarla. Por ello es tan trascendente el multiplicar los centros de producción y de riqueza, transformar nuestros campos, regar nuestras tierras, intensificar y mejorar nuestras riquezas pecuarias, alumbrar nuevos veneros de riqueza, industrializar a la nación, transformar y especializar nuestra mano de obra, propulsar la ciencia y la investigación científica, aumentar por todos los medios la renta nacional.

¿Cuál fué nuestro programa en el orden social? Muy claramente lo promulgamos en abril de 1937 al publicar nuestro Decreto de Unificación. Corría el año 1938 y en medio de la Cruzada se promulgaba el Fuero del Trabajo, Carta magna de los derechos y deberes del Estado y de los trabajadores en el campo de lo social. En él se abolía la lucha de clases como contraria al interés de la Nación y de los españoles, y se asentaban los principios de nuestro derecho social. Desde entonces las leyes y disposiciones sucesivas han ido completando aquel derecho, y cuando cualquier suceso pudo alterar la normalidad social, disposiciones de gobierno salieron al paso de la emergencia, dando soluciones a los males que se presentaban. Así ocurrió cuando las prolongadas sequías azotaban nuestra Nación y repercutieron gravemente en nuestras producciones industriales, en que la Nación entera se solidarizó con los que sufrían el paro forzoso, facilitando el pago de los jornales perdidos, con beneficio para los trabajadores y sin repercusiones graves para la industria. Estos días mismos, cuando la laboriosa región valenciana sufre los rigores de las inundaciones, es también la solidaridad nacional la que acude a través de las leyes en beneficio de los damnificados, procurando mitigar en lo posible los dolores y que puedan restablecer su vida. La unidad entre los hombres y las tierras de España brilla en estos momentos con su más sublime expresión.

### NECESIDAD DE UN ORDEN Y UN RITMO

Todo esto puede realizarse, como la magnífica Universidad Laboral que acabamos de visitar, porque unos principios sociales presiden nuestra doctrina, y cuando no se llega a más no es por falta de deseos, sino porque no lo permiten los imperativos de nuestra situación económica.

Era tanto y tan hondo lo que en España no nos gustaba, y tan

condicionados están por imperativos económicos nuestros afanes, que es inmenso el campo que te-

nemos para la transformación social de nuestra Patria. Todo necesita un orden y un ritmo, ya

## El Caudillo en los poblados marítimos de Valencia

(Viene de primera pág.)

maestro Pantaloni, entonaba una salve. A continuación, el Generalísimo se dirigió al camarín de Nuestra Señora para besar el manto de la venerada imagen, Patrona de Valencia, a la que tan tradicional y multitudinariamente acuden los valencianos en sus momentos de angustia.

Mientras el Caudillo salía del templo, la capilla y los fieles presentes en la misma entonaron el Himno de la Coronación en lengua vernácula.

Las fuerzas que habían rendido honores militares desfilaron ante Su Excelencia. Se reprodujeron los entusiásticos clamores de la muchedumbre.

La caravana, a través de la calle del Miguelete, la plaza de la Reina y la calle de la Paz, y dando una vuelta a la Cruz de los Caidos, se dirigió a Capitanía General. En algunos fragmentos de este trayecto, los efectos de la riada son muy visibles.

Inmediatamente de llegado a Capitanía General, el Caudillo se reunió con las primeras autoridades valencianas, así como con sus ministros y altas jerarquías civiles y militares, representaciones técnicas y oficiales de diversos organismos.

Pero la muchedumbre reclamó tan insistentemente la presencia del Jefe del Estado, que éste hubo de asomarse a uno de los balcones y dirigir la palabra a los congregados.

Durante mucho tiempo el Jefe del Estado permaneció en el balcón para corresponder a las fervientes aclamaciones del pueblo valenciano.

Tras esto, Su Excelencia examinó en la biblioteca de Capitanía General, con las personalidades allí reunidas, el plano, fotografías y otros elementos sobre los que pueden estudiarse las dimensiones de la catástrofe, es decir, se constituyó, como tantas otras veces, en jefe de operaciones en la lucha por la recuperación de una parte de la Patria.

### Carlos SENTI

### VISITA A LOS POBLADOS MARITIMOS

VALENCIA, 25.—A las once en punto de la mañana Su Excelencia el Jefe del Estado abandonó el palacio de Capitanía para dirigirse a efectuar un recorrido por las zonas afectadas del distrito marítimo.

El Caudillo iba acompañado en su coche por el alcalde de la ciudad, marqués del Turia, y figuraban en el séquito los ministros del Ejército, Agricultura, Gobernación, Hacienda y ministro secretario general del Movimiento; directores generales de Política Interior, de Carreteras, Vivienda, Arquitectura, Colonización, Seguridad y de la Guardia Civil; general de Ingenieros, jefe de Construcciones, señor López Tiendas; capitán general de la tercera región, don Joaquín Rica; gobernador civil, presidente de la Diputación y otras muchas autoridades valencianas y destacados elementos de los diversos Cuerpos del Estado.

Formaba una gran caravana de coches, cuya longitud se alargaba, ya que, por la gran cantidad de polvo de las calles y avenidas, había que buscar distancias entre uno y otro vehículos.

La caravana se dirigió, por el puente del Real, hacia el paseo de la Alameda, en donde el Caudillo pudo ver, desguazado, el puente-pasarela que une el llano del Remedio con el mencionado paseo.

Se siguió por el camino del Grao hasta el puerto, llegando a la Escuela de Aprendices de la Unión Naval de Levante, en donde se hallan refugiadas más de medio millar de personas del distrito marítimo.

El Jefe del Estado fue allí recibido por el capitán general del departamento marítimo de Cartagena, almirante Mendizábal; comandante militar de Marina, don José Garat; director de la Unión Naval de Levante, don Vicente González Rabanal; director de la Escuela de Aprendices, don José María Ibarra, y otras personalidades.

El Caudillo visitó a los refugiados en aquel lugar, con quienes departió cordialmente, siendo objeto por los mismos de entusiastas aclamaciones.

Desde allí se dirigió al poblado de Nazaret, sin duda alguna el que mayores estragos ha sufrido por las inundaciones en aquel distrito marítimo, visitando también la casa-cuartel de la Guardia Civil, en donde se alojan varios centenares de refugiados.

En aquel poblado se trabaja activamente para desembarazar las calles, siendo de ver la infinidad de muebles y enseres a las puertas de las casas puestos para secarse.

Otra vez de regreso al puerto, visitó el edificio de la Lonja del pescado, en donde se hallan 673 refugiados, cuya organización está a cargo de la Jefatura Provincial del Movimiento.

En dicho edificio es en el que van a habilitarse las primeras viviendas provisionales correspondientes a la etapa inicial de las tres planeadas por el Ministerio de la Vivienda.

El director general de la Vivienda, don Vicente Morttes, explicó al Generalísimo el proyecto de las obras ya acometidas, mostrándole gráficos y el desenvolvimiento que ha de tener ese grupo de viviendas, con su asistencia sanitaria, religiosa, escolar, etc.

El gobernador civil hizo la presentación al Caudillo del jefe provincial del Movimiento y del secretario local, que le informaron de distintos pormenores sobre la situación y desarrollo de aquel albergue.

El Jefe del Estado visitó a las personas refugiadas en este edificio, registrándose escenas emotivas, en las que preponderaban las demostraciones de afecto y simpatía hacia el Caudillo.

También presenció la preparación de la comida del día, cuya minuta estaba compuesta de judías estofadas con chorizo, y de segundo plato, carne y queso, con pan y vino.

Nuevamente buscando el camino del Grao, se llegó al puente de Aragón, donde se apeó unos instantes el Caudillo para mejor apreciar los tremendos destrozos del pretil del puente.

Reanudada la marcha se pasó por la plaza del Marqués de Estella, junto a la cual se encuentran los espaciosos solares que ocupó la Ciudadela, perteneciente al ramo militar, y en los que va despositándose el barro de las calles, formando hasta el momento gigantescas montañas.

Por la orilla del río se llegó hasta las torres de Serrano, pudiendo ver el Caudillo los gravísimos daños que por aquella zona produjeron las inundaciones.

También se le indicó, ya que no quedan ni señales, el lugar donde estuvo el puente de madera, que daba acceso a la estación de ferrocarriles eléctricos.

En la calle de las Blanquerías todavía se encuentra un tranvía de circunvalación, el número 421,

que los medios de la Nación no son ilimitados, y sólo intensificando la producción y aumentando la renta podremos acelerar el proceso. Esta es la gran tarea en que estamos empeñados, que ha de convertir en pocos años a nuestra Patria en la más bella y progresiva Nación que los españoles hayan podido soñar.

Y esto es lo que ofrezco en nombre de nuestra Patria. ¡Arriba España!

que quedó bloqueado por el agua y luego por el fango. (Mencheta.)

### EN CAMPANAR

VALENCIA, 25.—Su Excelencia el Jefe del Estado, con los ministros y autoridades, visitó a la una de la tarde las proximidades del poblado de Campanar, que es el lugar por donde se produjo el desbordamiento del río, cuyas aguas anegaron la ciudad.

El Caudillo atravesó a pie el puente de acceso a dicho poblado, llegando hasta las primeras casas, desde donde la gente corrió y pugnaba por acercarse a Franco, aclamándolo.

Desde el puente, en donde todavía hay árboles y arroyos de las aguas, contempló el Caudillo el sitio de origen del desbordamiento, escuchando las explicaciones que le fueron facilitadas por el general de Ingenieros señor Gómez Guillaumon, en relación con los trabajos de desescombro que vienen realizándose.

También fué informado de diversos pormenores por el ingeniero director de la Confederación Hidrográfica del Júcar, don Manuel Cánovas, interviniendo en estas conversaciones las primeras autoridades.

Le fué mostrada una obra que se ha llevado a cabo inmediatamente, consistente en una pasarela provisional, que une el puente de la carretera de Burjasot, medida a la que ha tenido que acudir al haberse producido un gran socavón, de unos cincuenta metros, que dejaba incomunicadas a estas vías.

El Caudillo se preocupó grandemente de la adopción de medidas, en evitación de futuras catástrofes de esta naturaleza y se le habló de un viejo y ambicioso proyecto de desviación del cauce del río, que obra en el Ministerio de Obras Públicas y por el que se interesó acerca de su posible realización.

Terminada esta visita, el Generalísimo y séquito regresaron al Palacio de Capitanía, donde se retiró a descansar.

Esta tarde efectuará una visita a diversas zonas del casco de la capital que han resultado gravemente dañadas y de regreso al Palacio de Capitanía recibirá varias audiencias. (Mencheta.)

### INFORMAN AL CAUDILLO

VALENCIA, 25.—Ante Su Excelencia el Jefe del Estado han sido expuestas por las autoridades las dificultades con que se tropieza para desembarazar Valencia por falta de la necesaria maquinaria pesada.

Los cálculos que se le presentaron, de no ampliarse las existencias de las mismas fueron francamente pesimistas, ya que con los 200 camiones que actualmente trabajan harían falta doscientos cincuenta días para retirar los millones de metros cúbicos de tierra que han invadido la ciudad.

Por su parte, el ministro secretario general del Movimiento, señor Solís, que se hallaba presente en la entrevista, sugirió la posibilidad de que cada provincia española enviase a Valencia dos volquetes, exceptuando a Madrid y Barcelona, que podrían elevar este número, con lo que las brigadas y las máquinas que están trabajando se verían reforzadas con 120 ó 130 unidades más. (Mencheta.)

El número de teléfono

25-61-32

## Helenio Herrera ha solicitado de la Federación la rescisión de su contrato con el SEVILLA

en VOZ baja

LAS PALMAS LE OFRECE POR SU ASESORAMIENTO TECNICO 400.000 PESETAS.—EL MILAN, EN CAMBIO, MEDIO MILLON Y DIECIOCHO MIL DE SUELDO

FEDERICO MARTIN BAHAMONTES, CON LA "ASIATICA"; AUN NO SE SABE SI PODRA PARTICIPAR EN EL CAMPEONATO DE ESPAÑA POR REGIONES



Otro poquito de Helenio Herrera. Su caso ofrece novedades y matices cada dos por tres. Lean lo que dice un despacho de Alfíl: "La Federación Andaluza ha recibido de la Nacional la notificación del fallo recaído en el caso de Helenio Herrera. En él la Federación Española revoca el de la Andaluza, que inhabilitaba a Herrera por el tiempo de dieciocho meses, reduciéndole a un año a partir del 13 de junio último. Una vez cumplida dicha sanción, el entrenador Herrera quedará de nuevo a disposición del Sevilla Club de Fútbol."

Bien. Sigue el caso Helenio Herrera. No ha terminado. Ya lo verán: el bueno de Herrera seguirá suministrando motivos de comentario a los periódicos. Es por esta razón quizá por la que Helenio jamás se ha hecho antipático a los periodistas.

Lo último sobre Helenio. El Las Palmas le quiere.  
—¿Para entrenador?  
—No. Le ha ofrecido el cargo de consejero técnico.  
—¿Mucho dinero?  
—Cuatrocientas mil pesetas por temporada. Y sueldo.

La cantidad nos parece a nosotros, no está mal. A Helenio, sin embargo, le ha parecido poco. Y ha pedido quinientas mil.

El fabuloso Herrera es codiciado. Aquí le ofrecen eso. De otros países también le han llegado ofertas tremendas.

—El Milán, por ejemplo, le

## "Seis días de descanso y ya estoy estupendo", nos dijo RIAL antes de partir para Las Palmas

REGRESARAN EL LUNES, Y EL MISMO DIA SALDRAN PARA BELGICA

ESTA mañana, a las nueve y media, salió el Real Madrid por vía aérea con rumbo a Las Palmas. El próximo domingo habrá de enfrentarse con el equipo titular que tuvimos ocasión de ver actuar el pasado domingo sobre el césped del Metropolitano. El equipo blanco lleva todas sus líneas completas, toda vez que las únicas bajas que contaba en sus filas, Rial y Gento, se han reincorporado. Por el contrario, los canarios cuentan con numerosas bajas, y por ello el pronóstico es más que favorable para el conjunto "merengue".

A los madrileños les espera una semana agitada, puesto que, finalizado este "match", habrán de regresar seguidamente para llegar a Madrid en la madrugada del domingo e iniciar la salida el mismo lunes con destino a Bruselas, toda vez que el jueves habrá de medir su potencialidad frente al Antwerp, valedero para los cuartos de final de la Copa de Europa.

Pero antes queremos que el notable jugador Héctor Rial nos dé sus impresiones con vistas a los próximos choques:

—Por fortuna, mi lesión sufrida en Wolverhampton ha sido benigna. El doctor Pruden dijo que no era de importancia. Se trataba de una distensión muscular. Seis días descansando, y ya estoy estupendo...

—La entrada que me hicieron en el partido de Inglaterra fue dura y dolorosa, pero, por fortuna, no hubo desgarrar. Ya realicé ejercicios físicos, y estoy a punto de poder emplearme a fondo.  
—¿Cómo ves al Las Palmas?  
—Un equipo duro, sobre todo en su propio terreno, al que no es nada fácil vencer allí.

—Entonces, ¿no habrá goleada?  
—Lo ignoro. Sólo sé que vamos a ganar. Pero no olvide que el propio Atlético no consiguió abrir el marcador hasta el minuto treinta y cuatro. Claro que en todos los encuentros que con él hemos tenido hemos ganado, y es-



pero que esta vez no se rompa la tradición...

—¿Y en Amberes?  
—Allí también iremos a triunfar. Hemos de conseguir un buen resultado, para recibirlos en Chamartín tranquilos...

—¿Defensa más difícil de traspasar?  
—Sin lugar a dudas le diré que la del Osasuna.

—¿Superior a la del Barcelona, Valencia o Sevilla?

—Desde luego. Marcan muy bien y son seguros. Sobre todo, el pamplonés Alberto. Por lo menos, el día que han jugado contra nosotros.

—¿Satisfecho de tu reincorporación?

—Puede estar seguro que estoy encantado de volver a jugar con mis compañeros de club, y espero poder dar de sí todo lo que puedo para conseguir estas victorias esperadas.

Y tras desearle toda clase de futuros éxitos en sus intervenciones, esperamos su regreso a El Escorial a fines de la próxima semana, donde recibirán un merecido descanso antes de poderles admirar ante la Real Sociedad y su consabido "cerrojo".

Narciso VILLAR

ha escrito ofreciéndole quinientas o seiscientos mil pesetas anuales y dieciocho mil de sueldo.

El fabuloso Herrera ni se ha conmovido. Está ya hecho a las sumas de los millones. Herrera, además, no quiere irse de España. Dicen que Herrera ha dicho a un amigo suyo:

—Lo del Milán está bien, pero mientras haya aquí equipos que me den eso... ¿No crees que es una tontería cambiar de país?

Arguyó asimismo otras razones. Las de siempre. Le gusta España. Está habituado al fútbol español. Y compenetrado con nuestra manera de ser y hacer. A Helenio va a ser difícil arrancarle de nuestro suelo. Ahora bien. ¿Podrá Herrera aceptar el cargo de asesor o consejero técnico a pesar de la sanción federativa a que hace referencia "Alfíl"?...

La penúltima de Herrera —cualquiera sabe cuál será "su última"—. Está dando pasos y haciendo gestiones para rescindir su contrato con el Sevilla. Si consiguiera esto, y puede, según parece, conseguirlo, entonces se saldría con la suya. Y Herrera quedaría libre de sanción federativa.

Otro día hablaremos más de Helenio Herrera.

### DE IRUN VIENE...

Quizá sea bulo. Quizá sea verdad. Ayer, a la puerta del Atlético de Madrid. Conspicuo de corte. Relacionado él. Y, a veces, enterado él.

—Acabo de oír ahí arriba que por Irún va a entrar un jugador para el Atlético madrileño.

No supo decirnos si el jugador viene por Irún, porque es de Irún o porque es francés.

Ya nos lo dirán, si es cierto.

### LUCIANO, DEL NIZA, A LAS PALMAS

Luciano es francés. O hispanoamericano, no sabemos. Al caso: está en Francia. Y entrena al Niza. Los canarios, que están nerviosos por lo mal que les va la Liga esta temporada, se han dirigido a él. Nos lo dijo ayer Juan de Diego. Parecerá raro que un compañero nos dé una noticia, pero así fué. Luciano, sin embargo, no ha podido aceptar la oferta de los canarios, toda vez que le es imposible dejar al Niza hasta el final de la temporada, pero se le mantiene vendrá en la próxima temporada.

### BAHAMONTES, EN FERMO

Regulez el hombre-yunque de la Federación Española de Ciclismo, ayer estaba hecho migas. Carraspeaba, tosía, estornudaba. Le dolía la cabeza y los huesos todos del cuerpo. En fin, que estaba hecho migas. Pero lo que él dijo:

—Estoy para estar en la cama. Y no para estar aquí, en el local de la Federación. La gripe, hijos.

Pero la fatalidad. El sábado y el domingo se disputa el Campeonato de España por regiones. Muchos líos y ajetreo.

Nos rogó:  
—Como los corredores suelen llegar con el tiempo justo y

## Daucik prepara su «cóctel» semanal:

## Séptimo partido de Liga... y séptima alineación

Marañón, defensa central; Lugo, interior derecha, y Rafa, delantero centro

## LA OPINION de pedro escartín

### CAMPANAL, BIOSCA Y GARAY

Tres defensas centrales, tres estilos



Gustavo Biosca

No cabe duda que en estos hombres se hallan los mejores zagueros centrales que tiene el fútbol nacional, e incluiríamos a Herrera en la baraja si no estuviera siempre lesionado. Una lástima.

Se ha dicho que Campanal tiene exceso de facultades, y puede que este aparente disparate sea una gran verdad. El sevillista, menos rico en condiciones físicas, es posible habría llegado más lejos al confiar menos en su acción personal.

Garay resulta reflexivo y es el más tranquilo de los tres, el de mayor frialdad dentro de su estilo combativo, y el vasco representa la serenidad, aunque también le vaya mejor, como a Campanal, el fútbol alto y de choque.

¿Y Biosca? El azulgrana, cuando está en pleno rendimiento, parece el más completo, por la sencilla razón de ser duro, sin espectacularidad ni peligro; veloz, como Campanal, pero más sereno, y tiene sobre ambos la ventaja de quitar la pelota a ras del suelo... que es lo difícil.

Para un partido con Inglaterra, Campanal o Garay serían ideales, y quien dice el fútbol inglés, hace referencia al suco, danés, suizo y todas las ramas que salieron del grueso tronco de la escuela británica.

Biosca preocupa más a los delanteros, y a Campanal se le cargó la injusta etiqueta de peligroso, y la realidad es que en busca del balón en la úni-

ca forma que sabe hacerlo, pero con total desconocimiento de mala fe.

¿Un ejemplo? Se entrenaba el equipo nacional en Chile poco antes del partido con los chilenos, y al pelotear entre dos equipos incompletos y en simulacro de partido, Campanal entró tan brusco a Kubala que éste cayó derribado al suelo.

—¡No entres así, Campanal!— dijimos.  
—Yo no sé jugar de otra forma—nos contestó.

Y es verdad. Al sevillista le falta reflexión, y es tan duro que la fractura que hoy padece se la produjo en un choque y, sin embargo, ¡siguió jugando! Esto no lo hace más que él.

Son tres magníficos jugadores. Garay, reflexivo, hombre ideal de zona en partidos de choque y con fútbol alto; Campanal, también magnífico en el mismo estilo, y Biosca, jugador completo, que corta por alto y no deja pasar por bajo.

Hoy, el juego del defensa varió mucho, y ahora son ellos los que inician juego desde su zona, y en esto Garay es el mejor de todos y el defecto más acusado en Biosca. El vasco enlaza como nadie.

Y una lástima que Herrera, con su rodilla de cristal, nos impida inrustarle entre los mejores zagueros centrales. ¡Ah! Y no olvidemos a Santamaría, que acaba de llegar. Sabe lo que hace, conoce el oficio.

bastante despistados, decir que, para los aficionados, el preentaje será el sábado, a las nueve de la mañana, en el Parque Móvil. Y en este mismo lugar, a las tres de la tarde, para los profesionales.

Nos dió, de paso, noticia sobre Federico, el toledano:

—Federico no ha dicho nada, pero persona allegada a él, y recién venida de Toledo, me ha

dicho que está con la "asiática".

Hay otros así. Y es por esto por lo que habrá que esperar hasta mañana para conocer en firme la composición de los equipos.

Cosa curiosa: la "asiática" se ha mostrado más "hueso" con los profesionales que con los "amateurs".

JUNIORS

El domingo, el séptimo partido de Liga. Y otra alineación. Obligado otra vez a los cambios las lesiones. Agustín, que no está bien, ha quedado fuera de combate, y su lugar lo ocupará Rafa, y el de éste, Lugo. Después del entrenamiento de esta mañana, se puede «casi» adelantar la formación rojiblanca para el choque con el Zaragoza. Estará formado el «once» atlético por los siguientes jugadores: Pazos; Verde; Marañón, Callejo; Peter, Vallejo; Miguel, Lugo, Rafa, Garabal y Enrique Collar.

Son novedades, pues, aparte las citadas en el ataque, la presencia de Marañón en el eje de la línea zaguera, y la reaparición de Verde como defensa lateral derecho.

## NOTICIARIO

♦ AJEDREZ. — El Centro Mencantil de Zaragoza continúan celebrándose las jornadas correspondientes al Campeonato de España de Ajedrez.

La partida Beltrán-Pomar, pendiente de ayer, terminó en tablas.

Resultados de hoy: Puig y Tejero hacen tablas; Rivera vence a Geté; Farré vence a Lozano; Pomar vence a G. Orús; Beltrán vence a Jimeno; Torán y Franco hacen tablas; F. J. Pérez vence a Lladó.

Pomar y Beltrán marchan hasta ahora en cabeza de la clasificación.

♦ AUTOMOVILISMO. — El corredor automovilista británico Stirling Moss ha realizado el recorrido más rápido en el primer día de entrenamiento, para el Gran Premio Automovilista de Marruecos, que se corre el próximo domingo en Casablanca. Moss, con un Vanwall, dió una vuelta al circuito, a una media de 189,786 kilómetros por hora.

♦ CICLISMO. — Al mediodía de ayer llegó a Barcelona, procedente de Roma, el corredor ciclista español Miguel Poblet, que tomó parte en la pasada Vuelta a Lombardia. Poblet ha manifestado que había firmado contrato por la duración de tres años y con muy buenas condiciones económicas para una marca italiana de neveras y con la que formará equipo, del que será capitán, a base de ocho o diez corredores, todos ellos catalanes, y que defenderá a dicha empresa comercial en todas las carreras, tanto en pista como en carretera, que él dispute, tomando parte también en las pruebas clásicas, como las Vueltas a Italia, Francia y España. H adicho también que tiene pensado en principio en los nombres de Massip, Chacón, Crespo, Iturra, Bertrán, Utset y Saura para vestir los colores del novel equipo, que iniciará sus actividades en la próxima temporada.

El Sporting de Lisboa, líder del torneo de Liga de Portugal, se ha ofrecido al Valencia desinteresadamente para cualquier partido a favor de los damnificados de las terribles inundaciones.

El ofrecimiento del Sporting es una demostración de solidaridad humana y deportiva que los españoles agradecemos mucho, y es por esto por lo que destacamos el rasgo, generoso, y al propio evidenciador del dolor que la catástrofe de Valencia ha causado también en Portugal.

El ofrecimiento del Sporting es una demostración de solidaridad humana y deportiva que los españoles agradecemos mucho, y es por esto por lo que destacamos el rasgo, generoso, y al propio evidenciador del dolor que la catástrofe de Valencia ha causado también en Portugal.

## GESTO NOBLE Y GENEROSO DEL SPORTING DE LISBOA

El Sporting de Lisboa, líder del torneo de Liga de Portugal, se ha ofrecido al Valencia desinteresadamente para cualquier partido a favor de los damnificados de las terribles inundaciones.

El ofrecimiento del Sporting es una demostración de solidaridad humana y deportiva que los españoles agradecemos mucho, y es por esto por lo que destacamos el rasgo, generoso, y al propio evidenciador del dolor que la catástrofe de Valencia ha causado también en Portugal.

## Una peña atlética rinde homenaje al «FIFO»

El pasado domingo, en un popular restaurante cuatrocaminero, la Peña Santos, seguidora y animadora de los rojiblancos del oso y el madroño, celebró su comida anual. Esto, por sí mismo, no constituiría noticia extraordinaria, ya que es habitual en todas las peñas deportivas de Madrid la celebración de estos ágapes anuales, en que se hace recuento de los éxitos y fracasos del Club de sus amores, y se reafirman los propósitos de ánimo entusiasta al equipo para la temporada próxima.

Sin embargo, en esta comida de la Peña Santos hubo una nota simpática, que nos interesa resaltar, porque en ella se demuestra la fraternidad deportiva que, sobre todas las rivalidades, impera entre los seguidores de los equipos de la capital.

Entre los asistentes al acto, por razones amistosas con algunos de los componentes de la Peña, se encontraba el jugador Navarro, el popular «Bombero», hasta hace apenas unos meses militante en las filas blancas del Madrid y uno de los jugadores que, por su inquebrantable voluntad de juego, más enardecía a la hinchada «merengue».

También esta asistencia del ex jugador madrileño a la comida de una peña atlética puede considerarse dentro de lo normal. Lo simpático, lo que llamó nuestra atención, fué que, al finalizar el banquete, cuando el presidente tomó la palabra y todos esperaban un resumen de la labor realizada durante el año, éste, señalando al jugador, dijo que la reunión anual de la Peña Santos la dedicaba, como homenaje que le deben todos los deportistas en general por su entrega absoluta al deporte, por el alma amateur que ha puesto siempre en el fútbol y por ser el único futbolista nacido en España que nos había representado en el equipo de la F. I. F. A., a Joaquín Navarro.

Una ovación cerrada acogió las palabras del presidente, y no cesó hasta que Navarro hubo de levantarse y acudir a la mesa presidencial, desde donde, verdaderamente emocionado, pronunció unas frases de agradecimiento.

Es un ejemplo éste que debería cundir, pues, en verdad, la afición española está en deuda con este jugador.

## PERDIO PERO HIZO LO BASTANTE PARA GANAR



Ben Buker ha peleado en Londres con el campeón británico de los welters, Peter Waterman. El combate, disputado en Harringay Arena, constituyó una clara prueba del buen estilo que posee el berebere, quien, aun derrotado por puntos, mereció el elogio de la crítica inglesa por la demostración de su fina y eficaz contextura técnica.

## Se busca puesto para un «campeón de Europa»...

# QUINCOCES HA PENSADO EN PONER A TORRES DE MEDIO ALA

**Garbayo, defensa derecha, es el jugador de mayor rendimiento en el equipo**

ZARAGOZA, 24.—El entrenador del Zaragoza, Quincoces, tenía decidida la alineación de Torres en el partido del domingo

frente al Atlético de Madrid, en el Metropolitano; no obstante, en el entrenamiento de hoy el jugador sufrió un tirón en una pierna y ello hace dudosa su alineación. (Afil.)

N. DE LA R.—El Zaragoza no puede permitirse el lujo de tener en la reserva a Torres, todo un «campeón de Europa», pero Quincoces hará muy bien en no quitar de su puesto de defensa derecha a Garbayo, que es el jugador de mayor rendimiento del equipo en los seis partidos disputados. Por eso, el entrenador ha pensado en alinear a Torres de medio derecha, junto a Estiragués, que es otro de los indiscutibles, pero cuenta con Manolín, que está recuperado ya de su afeción gripal, por lo que creemos no se rompa la línea Manolín-Estiragués.

Las mayores dudas de Quincoces radican en el ataque, en el que son seguros Domingo—según Pasarín en condiciones de volver a ser internacional—, Murillo y Wilson. Los restantes pueden ser Villa, Moreno, Serer, Parés o Valdés, estos dos últimos todavía inéditos en la Liga, combinados a gusto de Quincoces, pues sobre gustos nada se ha escrito.

Con Lasheras; Garbayo Alustiza, Bernard, Manolín y Estiragués parece contar Quincoces con una fuerte línea de oposición a la vanguardia rojiblanca.

### EL VALENCIA, A BILBAO

VALENCIA, 24.—El Valencia marchará mañana por la mañana a Bilbao, donde ugará el domingo contra el Atlético. El equipo presentará la novedad de la defensa Sócrates, que actuará como medio volante. La alineación del Valencia será la siguiente: Goyo; Piquer, Quincoces, Mestres; Pasieguito, Sócrates; Mañó, Walter, Machado, Ricardo y Seguí. Como suplentes irán Timor, Fernando, Sendra y Buqué.

El Valencia se entrenó hoy en el vecino pueblo de Sedavi, cuyo campo no sufrió daños en las recientes inundaciones. (Afil.)

### ARBITROS PARA EL DOMINGO

Los árbitros designados para los partidos del próximo domingo, día 27, son los siguientes:

Primera División.—Real Sociedad-Jaén, señor Mosquera; Atlético de Bilbao-Valencia, señor Azón; Español-Granada, señor Caballero; Gijón-Barcelona, señor Marrón; Atlético de Madrid-Zaragoza, señor Blanco Pérez; Las Palmas-Real Madrid, señor García Fernández.

### «Ofrécese extremo»

FLORENCIA, 24.—El extremo izquierda paraguayo Silvio Parodi ha efectuado ayer su último entrenamiento con el equipo de fútbol Florentina y está dispuesto a fichar por un equipo de España o de su patria.

Los directivos del Florentina, que consiguieron los servicios del jugador paraguayo y se vieron obligados a separarle del equipo esta temporada por tener ya cubierta la cuota de jugadores extranjeros, han dado la carta de libertad a Parodi.

Amigos del jugador paraguayo han manifestado que Parodi piensa salir, dentro de unos días, para España, con el fin de entrar en negociaciones con un club español no determinado.

Si dichas negociaciones no llegan a materializarse en un acuerdo, es probable que Parodi regrese a Paraguay y firme contrato con el Lunquense Club, de Asunción. (Afil.)

Segunda División. Primer grupo.—Eibar-Basconia, señor Arce; Santander-Oviedo, señor Feal; Leonesa-La Felguera, señor Fuente; Alavés-Tarrasa, señor García Cayado; Gerona-Indauchu, señor Garijo; Caudal-Coruña, señor Teja; Condal-Sestao (26), señor Irastorza; Sabadell-Rayo Vallecano, señor Cotanda. Grupo segundo.—Plus Ultra-Hércules, señor Osuna; Jerez-Atlético Ceuta, señor Jiménez Luna; San Fernando-Recreativo de Huelva, señor Villena; Badajoz-Eldense, señor Cabrera; Málaga-Cádiz, señor Lloris; Alicante-Córdoba, señor Domingo; Tenerife-Murcia, señor Morilla.

### Importante empresa

precisa oficiales de primera torneros y matriceros. Reserva absoluta. Informes por escrito, haciendo constar edad y pretensiones. Apartado 7.087. Madrid. (8.076.)

## OPOSICIONES POLICIA ARMADA

Convocadas 200 plazas. Instancias hasta el 22 de noviembre. Sueldo: más de 18.000 pesetas anuales. Programa, «Contestaciones» y preparación en el INSTITUTO EDITORIAL REUS, Preciados, 6 y 23, y Puerta del Sol, 12. Madrid. Regalamos prospecto.

## HORIZONTES CON NIEBLA

NUNCA fué el continente americano tierra propicia para el boxeador español. Basta con recordar—en triste evocación de esperanzas truncadas—el paso por aquellas tierras de hombres como Ignacio Ara, Mar-

tados con los honores máximos del ring, con esos honores que se traducirán en una dialéctica agria y dura, sin contemplaciones ni condescendencias de ninguna especie.

Manolo García, profesional íntegro y concienzudo, boxeador con absoluta dedicación a las exigencias de su carrera,

### COMENTARIO DE C. A. PALOMINO

dos ellos, y muchos más, en quienes concurrieron circunstancias de clase o facultades de excepción más que suficientes para situarle, con pleno merecimiento, en planos de igualdad con las primeras figuras de su época en el firmamento pugilístico del Nuevo Mundo.

No obstante, uno tras otro, con variaciones de lugar y tiempo, todos nuestros campeones que intentaron la «aventura de América» hubieron de encontrar allí a la manera de una muralla gigantesca contra la que se estrellaron todos sus esfuerzos y se convirtieron en humo todas sus más ambiciosas ilusiones.

Es mucha la distancia que separa al boxeo europeo del trasatlántico, y muy profundas sus diferencias en cuanto a técnica y en cuanto a «ambientación». El salto es demasiado brusco, y las consecuencias fueron siempre desastrosas.

Fresco, muy fresco, está en el pensar y en el sentir de los aficionados el recentísimo y doble traspás sufrido por Young Martín y Juanito Cárdenas frente a Memo Díaz y Ratón Macías. La lección, la eterna lección, sigue sin ser aprovechada, y una nueva embajada pugilística española ha llegado a la Pampa dispuesta a probar fortuna.

Fred Galiana y Manolo García están ya en Buenos Aires, donde les esperan las más duras jornadas de su vida profesional. Precisamente por su condición de «cracks» europeos—el de Quintanar ex campeón continental de las plumas y el de Tarifa en camino de ascenso hacia esa corona—serán recibidos y tra-

clarará con fuerza el gonfalon de su estilo espectacular en el centro de los cuadriláteros argentinos. Gustará su hacer, semejante en cierto modo a la dinámica veloz y profunda de los peleadores rioplatenses, pero dejará al descubierto, con fisura peli-grosa, el rasgo suave de sus guantes inofensivos...

En cuanto a Fred Galiana es preciso reconocer que su momento no es, ni con mucho, el más oportuno para el intento de esta visita a las tierras sudamericanas. Todo el falso efectismo de su escuela inconsistente, feble e inútil se desmoronará como castillo de naipes en la primera ocasión de su entronque con el más liviano de los tempestuosos batalladores criollos.

Bien está, desde un punto de vista comercial, esta explotación del prestigio, ya un poco desvaído, del que fué campeón europeo y «sensación de París»; bien está que se trate de agotar el filón del sensacionalismo hasta los últimos límites posibles, pero sin que en ningún instante se alimenten esperanzas de matiz deportivo.

Fred Galiana ha hecho bien en jugar esta carta, que le puede producir una buena inyección de «platita». Así es y así debe ser el profesionalismo. Caso distinto es el de Manolo García, quien, aun sin dimensión excesiva, compromete en los cuadriláteros de la República Argentina todas sus posibilidades de situarse en las inmediaciones de Cherif Hamia...

Y otro día nos ocuparemos de Young Martín y su complicadísimo encuentro con Pascual Pérez.

# LORENZO AUSINA TUR

EL ENTRENADOR DEL BARREIRENSE consiguió seis ascensos en España, y ahora es considerado como el mejor preparador físico que pasó por Portugal

TRAEMOS hoy a nuestras páginas deportivas el nombre de un entrenador nacional, durante largo tiempo alejado de los campos de fútbol españoles, en donde consiguió un total de seis ascensos en las distintas categorías. Ahora entrena, en Portugal, a uno de los equipos de mayor solera de aquel país: el primera división Fútbol Clube Barreirense, con el que está haciendo una buena campaña.

—Yo llegué a Portugal—nos dice—contratado por el Oriental, por aquel entonces militante en la Segunda División. Ascendimos a Primera, y la temporada pasada, hicimos un buen papel.

—¿Por qué dejó el equipo?

—Primero, porque terminaba mi contrato, y mi actuación fué seguida con tanto interés que me llovían los contratos: Atlético de Portugal, Sporting de Portugal, C. U. F. Victoria de Setubal... Opté por el Barreirense, porque es uno de los equipos más antiguos de Portugal. Y en este equipo continuo, ahora diezado por la gripe asiática; pero todavía manteniéndose en el grupo de cabeza de Primera División.

—Sinceramente, ¿cree atrasado el fútbol actual que se practica en Portugal?

—No. No está tan atrasado como se cree en España. Lo demuestran los resultados conseguidos por varios clubs de aquí, así como el contundente 3-0 con-

tra Italia, y otro resultado igual frente a la Selección Militar Inglesa.

—¿Dentro de ese fútbol, ¿qué papel juega su equipo?

—El de aspirante a una buena clasificación, porque al título aspiran, muy justamente por cierto, cuatro equipos, como son el Benfica, Porto, Belenenses y Sporting de Portugal.

—Su nombre es muy apreciado en Portugal...

—Yo no soy el llamado a opinar sobre una cuestión que me atañe a mí, personalmente. Pero lo que es cierto es que debemos mantener la competencia con los técnicos húngaros, brasileños y de otras nacionalidades, todos muy bien pagados y todos con grandes conocimientos técnicos. Mi nombre procura ir unido a ellos sin desmerecer... Esta es mi máxima aspiración.

—¿Qué elogio agradeció más durante su estancia en Portugal?

—El que se haya dicho, creo que injustamente, puesto que no me considero yo en ningún plano superior, que soy el mejor preparador físico que pasó por Portugal, y que, técnicamente, he conseguido en campos ajenos lo que otros equipos de gran prestigio no han logrado.

—¿A qué equipos españoles entrenó usted?

—Eldense, Avilés, Alavés, Ferrol, Salamanca, Zaragoza. Y salió como preparador, con título nacional, en el año de 1953.

Habló Lorenzo Ausina Tur, un hombre que ha triunfado plenamente en Portugal. Se habló de traerlo a un equipo español, pero de momento tiene que cumplir sus contratos en tierras portuguesas, en donde le acorrieron siempre con los brazos abiertos.

## 5.000 metros: 13 m. 35 s. (2 m. 43 s. por kilómetro)



«BIP... BIP... BIP»

V LADIMIR Kuts se ha apoderado en Roma del récord mundial de los 5.000 metros, que poseía el británico Gordon Pirie con 13 m. 35 s. 6/10. El soviético ha empleado 13 m. 35 s. Kuts ha logrado su hazaña a los treinta años, y es muy probable que sea capaz de repetirla, y aun de mejorarla, dentro de tres años, en la misma pista de Roma, durante los próximos Juegos Olímpicos.

En los últimos quince años, el récord del mundo ha experimentado una rebaja de 23 s. 2/10. El sueco Haegg lo había dejado en 13 m. 58 s. 2/10 el 20 de septiembre de 1942. Durante doce años se mantuvo imbatida esta marca. El 30 de mayo de 1954, el checoslovaco Zatopek la rebajó un segundo.

A partir del mismo año 1954, Kuts, los británicos Chataway y Pirie y el húngaro Iharos han convertido los 5.000 metros en una prueba de medio fondo.

La evolución del récord en los últimos años ha sido:

13 m. 56 s. 6/10.	V. Kuts (U. R. S. S.)	1954
13 m. 51 s. 6/10.	Ch. Chataway (Inglaterra)	1954
13 m. 51 s. 2/10.	V. Kuts (U. R. S. S.)	1954
13 m. 50 s. 8/10.	S. Iharos (Hungría)	1955
13 m. 46 s. 8/10.	V. Kuts (U. R. S. S.)	1955
13 m. 40 s. 6/10.	V. Kuts (U. R. S. S.)	1955
13 m. 36 s. 8/10.	D. A. G. Pirie (Inglaterra)	1956
13 m. 35 s.	V. Kuts (U. R. S. S.)	1957

El último récord de Kuts representa un promedio de 2 m. 43 s. por kilómetro.

Aunque el primer récord oficial sólo data de 1912, en que el finlandés Hannes Kolehmainen tardó 14 m. 36 s. 6/10, la realidad es que la primera marca con garantías se remonta al año 1894, en que el francés Mezlin tardó 18 m. 7 s. Así, pues, tendremos que en el espacio de sesenta y tres años se ha logrado una ganancia de 4 m. y 32 s.

El récord español lo posee José Molins, con 14 m. 27 s. 2/10, tiempo que habría podido ser récord del mundo en 1924, mejorando la marca que entonces pertenecía al famoso Paavo Nurmi con 14 m. 28 s. 2/10.

Número de la revista  
hablada "Palabras"  
en Toledo

Ayer se dijo en Toledo un número extraordinario de «Palabras», la revista hablada de la Jefatura Nacional de Educación y Descanso, número que fué presidido por el excelentísimo señor gobernador civil de Toledo, don Francisco Elviro Meseguer; el secretario Nacional de la Obra y autoridades y jerarquías toledanas.

Intervinieron Evaristo Acevedo, José García Nieto, Maximino Sanz, Alfredo Marquerie y los actores Rosita Yarza y José María Seoane.

Finalmente, le fué impuesta la medalla de plata de la Obra al delegado provincial de Sindicatos, Mariano López Pando.

El público, numerosísimo de productores, aplaudió las intervenciones con entusiasmo.

Se extiende a otras  
zonas la prima sobre  
el cultivo del algodón  
bruto de tipo  
americano

La orden del Ministerio de Agricultura que publica el «Boletín Oficial del Estado» sobre concesión de una prima para el algodón bruto de tipo americano de primera clase en determinadas zonas dice lo siguiente:

«Con el fin de mantener en todo momento la debida ponderación de precios para el algodón bruto, y teniendo en cuenta que para esta campaña ya se han establecido determinadas primas para el de tipo egipcio, así como en algunas zonas de la Península para el americano, resulta aconsejable extender estos beneficios a los cultivadores de algodón de este último tipo en el resto de las zonas.

En su virtud, este Ministerio ha tenido a bien disponer:

Primero. En las zonas algodoneras primera, segunda, tercera, cuarta, sexta, séptima y novena, y para la actual campaña 1957-58, el cultivador de algodón de tipo americano percibirá de la Compañía concesionaria de su zona, sobre el precio oficial establecido, una prima de una peseta por kilogramo de algodón bruto de primera clase.

Segundo. El beneficio suplementario que se concede a los agricultores será reconocido por el Instituto de Fomento de la Producción de Fibras Textiles, en la parte que le afecta, en relación al cupo que le corresponda, de acuerdo con los contratos establecidos con dichas empresas concesionarias. Dicha prima no será abonable a la producción de algodón bruto del cupo de libre disposición del cultivador, en el supuesto de que éste use del derecho que le asiste de retirado.

Tercero. En aquellas zonas en las que la concesionaria tenga reconocida ayuda económica por el Instituto de Fomento de la Producción de Fibras Textiles, los beneficios que se conceden al cultivador por la presente orden estarán a cargo exclusivo de dicho Instituto.

Cuarto. Queda autorizada la presidencia del Instituto de Fomento de la Producción de Fibras Textiles para adoptar las medidas que estime más oportunas para el mejor cumplimiento de cuanto se dispone en la presente orden.»

III Asamblea de  
Cooperadores de  
Cristo Rey

El próximo domingo, día 27, va a celebrarse su III Asamblea anual la Obra de Cooperación Parroquial de Cristo Rey. La Asamblea será presidida por el obispo auxiliar de Madrid, doctor Ricote.

Las palabras de salutación serán pronunciadas por el presidente nacional de la Obra, general don Eliseo Alvarez Arenas, y seguidamente el secretario de la O. C. P., señor Poblet, leerá la Memoria del año transcurrido. Terminará la sesión con unas palabras finales del señor obispo.

El padre Juan Bautista Monzón, ordenado recientemente, y cuya labor dentro de la Obra, y concretamente en la «Campaña de moralidad es bien conocida, oficiará una misa en la parroquia de Pozuelo de Alarcón.

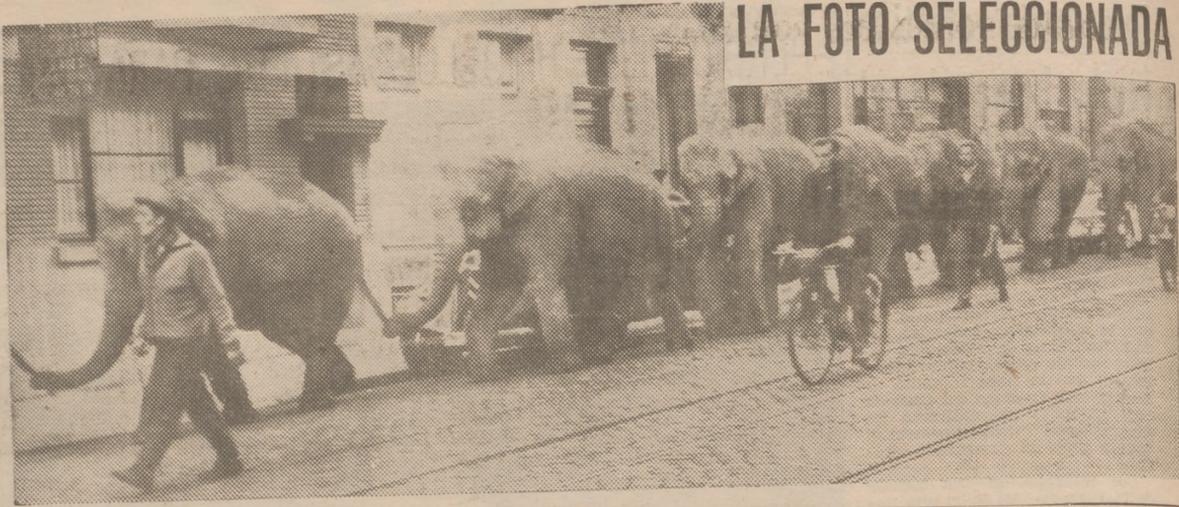
Para toda clase de informes y ampliación de los ya ofrecidos, pueden los interesados dirigirse al Secretariado de la Obra.

La Misión militar  
italiana presencia unas  
maniobras en  
Campamento

La Misión militar italiana que preside el general Giorgio Liuzzi, visitó ayer mañana en el Campamento el regimiento de Carros número 61 y el de Artillería anti-aérea núm. 71, presenciando diversas maniobras.

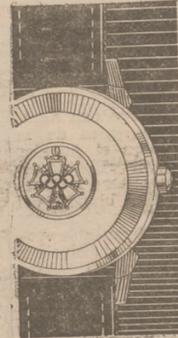
Les acompañaron en su visita el general de división de Artillería don Alfredo Ehuiza Aranda y el general Querejeta.

Los miembros de la Misión militar italiana, después de presenciar las maniobras, de las que hicieron grandes elogios, fueron obsequiados con un vino de honor.



LA FOTO SELECCIONADA

El Seamaster XVI  
solo se hace  
en oro macizo  
de 18 qts. Precio: 10.500 Ptas.



La Cruz Olímpica grabada en la caja del Seamaster XVI recuerda la XVI Olimpiada de la era moderna.

un reloj  
deportivo  
de particular  
distinción

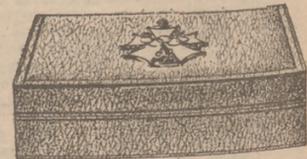
Le sucederá a usted, tal vez, acudir al club de golf para hablar de negocios. Porque usted aspira a una existencia donde el aire libre atenúe la tensión de sus múltiples ocupaciones profesionales y mundanas.

Omega ha creado para usted un reloj que conviene perfectamente a su género de vida: el Seamaster XVI.

El Seamaster XVI, con su caja de oro macizo de 18 qts., es una edición de lujo del Omega Seamaster, ya conocido en el mundo entero por su precisión, a la que no amenazan el agua, ni el polvo, ni las sacudidas. El Seamaster XVI se distingue, además, por la elegancia de su línea nueva, por su esfera de laca marfil y sus índices lapidados en oro macizo.

Más que un adorno, la Cruz Olímpica (\*) grabada en la caja recuerda que los deportistas de todo el mundo otorgan el homenaje de una confianza sin reservas a Omega, cuyos cronómetros de alta precisión, desde hace más de 25 años, miden las centésimas de segundo en los Juegos Olímpicos.

Tan fino y elegante como sólido, y de exactitud sin fallos, el Seamaster XVI toma cuerda por sí mismo a cada uno de sus gestos, lo mismo si endereza la barra de su yate que si sirve el champán o firma un contrato.



(\*) La Cruz del Mérito Olímpico fué discernida a Omega por su "contribución al éxito de los Juegos Olímpicos..."

Ω  
OMEGA Seamaster XVI

Omega se ha ganado la confianza del mundo.

# EL NUEVO MONSTRUO FRANKSTEIN SIEMBRA EL PANICO EN INGLATERRA

¿Por qué asesinó al sabio?

ERA una noche tormentosa y fría, como si fuese el día del diluvio. La lluvia azotaba furiosamente los cristales de aquel hotel solitario de las cercanías de Cardiff, en Gales del Sur. Los truenos lo hacían vibrar, pero esta circunstancia no distraía la atención del doctor Evans, que estudiaba sobre la mesa un mundo de planos y de enrevesados croquis. Después de muchos meses de trabajo creía haber dado con la resolución de su gran enigma. Con

fió del mundo. Contigo a mi lado, nadie podrá impedirlo—afirmó con inaudita egolatría; verdaderamente era un sabio enloquecido por su propia obra, que estimaba grandiosa.  
—Mataré a todos los estúpidos que no me crean superior—ratificó el monstruo.  
Bajó los escalones exteriores muy despacio, como si tuviera miedo a caerse. Sus pasos eran lentos, pesados, pero muy seguros. Sonrió al recibir en la cara la caricia de la furiosa lluvia.



aquellos estudios había creado un hombre mecánico, pero inteligente, y no un "robot". Con electrodos y engrajes mecánicos, combinados con las visceras vitales humanas, había logrado dar vida, movimiento y voz a un monstruo de más de dos metros de altura, que andaba como un paquidermo, que podía amar, odiar y tener ternura. El doctor Evans, joven profesor de física nuclear y ciencia genética de una Universidad inglesa, había llegado más lejos que sus compañeros, esto es: a crear un hombre mecánico, sólido, inatacable, inmortal físicamente y que siempre actuaría bajo su acción magnética.

Sin embargo, este monstruo sólo podría moverse en las noches tormentosas, cuando la atmósfera estuviera impregnada de electricidad. El era un ente eléctrico: sin que la electricidad de la naturaleza vibrase en sus electrodos no le sería posible siquiera ponerse en pie.

Aquella noche, Evans vio con gozo que su creación, el nuevo Frankenstein, tomaba vida. Conectó una serie de palancas y percutores, que movieron rápidamente una gran retorta con infinidad de filamentos. Entonces, Frankenstein, pesadamente, se incorporó en la rueda. Sin otra ayuda bajó al piso, saliendo de la zona cubierta con una claraboya con altas antenas que atraían las corrientes del firmamento. Dió unos gruñidos.

—Soy el doctor Evans, tu amigo, querido Frankenstein. Haremos muchas cosas juntos. El mundo nos necesita.

Alargó la mano para estrechar la del monstruo. Este vaciló unos segundos. Con una canadiense de cuero y un gorro de lana en la cabeza, ocultando sus músculos mecánicos, daba la impresión de ser un habitante de otro mundo. Tenía la cara rectangular; los ojos, grandes y venenosos, como los de un caballo; las orejas, tan afiladas y puntiagudas que parecían las de un lobo.

—Gracias, doctor Evans. Soy tu amigo—dijo con voz gutural. Se unieron en un fraternal abrazo. Los engrages de acero chirriaron al dejar las manos en los hombros de su creador. Aquellas manos eran también de hierro.

Descendieron al piso primero. Evans abrió la puerta. El aguacero era entonces más intenso que nunca; los truenos estallaban con tal fuerza que parecía que el cielo estuviese resquebrajándose.

—Conducirás ese coche, Frankenstein. Irás a la residencia del doctor Roland. Ya sabes lo que tienes que hacer con él. Mucha gente se oponía a que tú pudieses andar por la calle, vivir y amar. Morirán todos los imbéciles que han negado tu condición de hombre. Quiero hacerte due-

Abrió la portezuela del coche, y la cerró con estrépito, una vez dentro. Gruñó otra vez para despedirse de su maestro.

Evans se internó en el hotel, sentándose en un laboratorio, de frente a un singular aparato televisivo. Manejó unas clavijas, hasta que vio que el monstruo se apeaba del coche frente a la residencia del profesor Roland. Le siguió paso a paso.

Como Frankenstein tenía una fuerza verdaderamente brutal, en cuanto depositó los dedos en la puerta, la derribó. Avanzó por una larga galería, mirando de frente. Aparecieron dos ayudantes de Roland.

—¡Doctor, doctor...!  
Roland, el sabio de nivea cabeza, levantó los ojos de la obra que realizaba. Frunció la frente y trató de defenderse, pero no pudo evitar que Frankenstein se precipitara sobre él con las manos alzadas. Era imposible la lucha entre el monstruo y un hombre normal. Roland fué estrangulado sin que nadie pudiera evitarlo. Y eso a pesar de que los ayudantes descargaron sus pistolas en el cuerpo de Frankenstein. Pero las balas no le hicieron doblarse: era inmune a los disparos.

Después miró sorprendido en su torno, una vez que hizo huir a los otros doctores. Le recordaba algo aquel laboratorio, sin duda porque era igual al del doctor Evans. De pronto decidió romperlo, arrancar los electrodos y cuadros y derribar las antenas. No recibió ninguna vibración al romper los filamentos. Dejó el laboratorio como si hubiera pasado por él un huracán. Había matado al doctor Roland; además, sin saberlo también, había terminado con otra vida extraordinaria.

(La solución, mañana.)

## EL ENIGMA DE AYER

No fué asesinato, sino suicidio. De esta manera, la ruina del nuevo riego no llegaría a su familia, a la que tanto amaba, porque para eso disponía de un alto seguro de vida. Solsona perdió todo su capital engañado por los bribones. Si hubiera sido un hombre valiente se habría enfrentado con la situación con entereza. Pero le dió miedo volver a empezar, después de tener la miel en los labios. Colocó la pistola ajustada a la abertura que había en la pared del baño, a punto de disparar, porque antes puso una pequeña varilla de hierro que apretaría el gatillo en cuanto subiese el contrapeso del ascensor, y que, al tocar la varilla, la haría disparar. La pistola cayó al foso.

En cada número de PUEBLO encontrará el lector, todos los días, páginas completas dedicadas a ECONOMIA, LETRAS Y ARTE, a la MUJER y al MUNDO LABORAL

# AVENTURAS Y HUMOR

ROLDAN EL TEMERARIO

Por DAN BARRY



EL AGENTE SECRETO X9

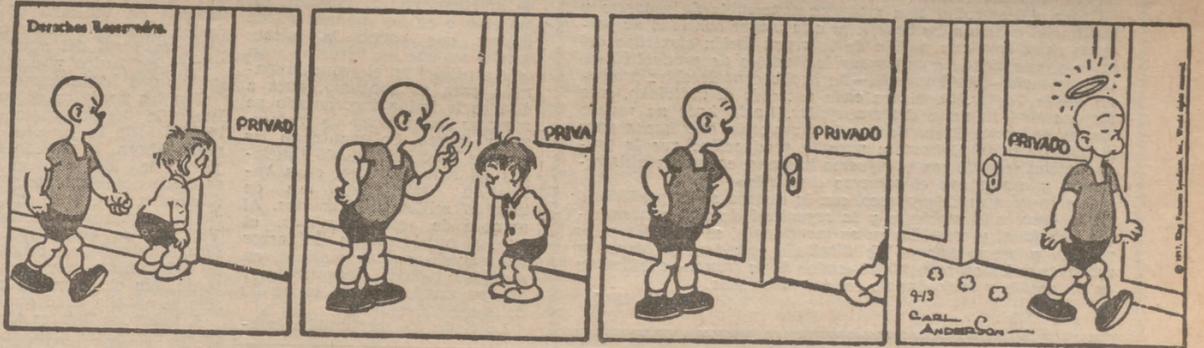
Por MEL GRAFF



EDUCANDO A PAPA



HENRY



PILLIN

Por WALT DISNEY



## Las ilimitadas posibilidades del progreso humano

**M**ETCHNIKOFF ha publicado un libro muy interesante, donde analiza las imperfecciones de la naturaleza y los detalles por los cuales podía haber sido mucho mejor. En este trabajo, sin pretender desmerecer la obra del Creador, más bien aumentando los límites de la misma, ha estudiado los márgenes de imponderables librados al poder de la voluntad y acción humanas.

El hombre primitivo, puesto sobre la superficie de la tierra, ha podido subsistir y desarrollarse penosamente, en sus primeras épocas, merced a una gracia divina, pues no existe naturaleza alguna, en el mundo conocido, que garantice el suministro necesario para la conservación y evolución de la especie humana, sin que esa naturaleza requiera esfuerzos o transformaciones provocados por el trabajo del hombre.

Cuando se dijo «Ganarás el pan con el sudor de tu frente», bien se conocían las leyes que movían y moverían permanentemente a la humanidad. Sin intentar inmiscuirnos en la teología, pensamos que tal vez resida en esta expresión una de las principales razones que contribuyen a considerar al cristianismo como una fuente inagotable de esperanzas y posibilidades que surgen de los ilimitados alcances que la naturaleza imperfecta y variable sugiere a la actividad humana. La grandeza de la obra del Creador del mundo y del hombre se magnifica por el misterioso sentido de infinito que ha aplicado en ambos.

La utilización, por parte del hombre, de las facultades de desarrollar sus cualidades intrínsecas y explotar en su beneficio a la naturaleza ha originado una corriente de nuevos métodos y elementos que, en conjunto, conforman el inabarcable progreso técnico.

El hombre primitivo, que vivía de la caza y de la pesca, necesitaba para su misera, irregular y aventurada existencia un espacio de 20 kilómetros cuadrados de tierra no desértica para subsistir a sus necesidades mínimas de comer alimentos crudos y protegerse rudimentariamente del frío. Comida y abrigo fueron los primeros e imperiosos requerimientos del habitante arcaico aislado. De allí a nuestros días se han sucedido infinidad de culturas, que, con mayores o menores aportes, nos han llevado a los sistemas actuales de convivencia social y aprovechamiento de recursos y esfuerzos.

La civilización, en estos momentos, presenta dos aspectos: por un lado, hay países avanzados que exploran lo desconocido en busca de nuevos horizontes científico-técnicos, y, por otro lado, está la inmensa mayoría de los hombres y pueblos que tratan de asimilar y aplicar los progresos conocidos, pero no utilizados, generalmente, por razones económicas y sociales.

En el caso de los primeros, los avanzados del progreso científico-técnico, cabe esperar que prosigan su camino sin soberbia ni ambiciones diabólicas. En cuanto a los segundos, es de desear que desarrollen una mentalidad de progreso, inquietudes y nobles insatisfacciones que los lleve a adoptar en forma creciente los beneficios de los adelantos científico-técnicos y, muy particularmente, la orientación actual de los mismos, que tiende a especializarse en lo humano.

La naturaleza salvaje es riqueza dormida, y el hombre inculto (aunque «portador de valores eternos») es un sinnúmero de posibilidades inaprovechadas. La utilización racional de ambos y su justiciera distribución hacen factible la convivencia armónica, humanizan la existencia, disminuyen el esfuerzo y permiten en mayor grado la perfección espiritual y cultural. Para estos objetivos, hoy el hombre dispone de valiosos auxiliares para servirle en ese sentido. Para ello, como primer paso, debe elaborarse una firme determinación de llegar, de mejorar constantemente.

Crear y desarrollar una moderna conciencia de progreso y facilitar el acceso a los beneficios a la mayor cantidad de personas es la cristiana misión de la organización científica del trabajo, que tiende a aumentar los índices de productividad. «Esta ciencia—dice Fourastié—ha hecho considerables progresos desde Taylor. Considera cada vez más al individuo, a la personalidad humana del trabajador, hasta hace no mucho tiempo anónimo. Recuerda que la producción está hecha para el hombre y no el hombre para la producción; que la productividad se mide con el esfuerzo humano, constante o decreciente, y nunca con el esfuerzo creciente.»

Con conciencia de progreso, con la certeza de la posibilidad de su desarrollo creciente y la seguridad de una conveniencia individual y colectiva en su incremento, se revitalizan los pueblos y crean futuros de ilimitada grandeza y bienestar social, basados en respetar el «sudor de la frente», aliviándolo en su acción y mejorándolo en sus resultados.

Emilio EPO

# SEISCIENTOS MILLONES DE PESETAS ROBO EL AGUA A LAS HUERTAS VALENCIANAS

## Balance urgente de la catástrofe en el campo

**A** HORA, cuando los días han pasado y Valencia siente la ayuda de gentes lejanas y próximas, es hora ya de hacer un balance urgente; las estimaciones, todavía un poco precipitadas, serán la información más adecuada sobre la catástrofe de Valencia en el campo.

En la gran lista negra de los desaparecidos es preciso apuntar muchas cosechas que se fueron con la riada o las destruyó el agua al pie de los cultivos.

Tabaco, algodón y cacahuete figuran entre los cultivos más perjudicados, que han llegado en muchos casos a la extinción total de las cosechas. Las pérdidas han alcanzado, según cálculos de primera hora, un valor de trescientos millones, que se reparten casi equitativamente entre las cosechas pendientes de tabaco, algodón y cacahuete. El tabaco había ocupado 1.700 hectáreas de la huerta valenciana; más de 3.800, el algodón, y unas 6.400, en el cacahuete.

Es precisamente este cultivo uno de los más afectados por las inundaciones. Más del 75 por 100 de la superficie total que en España se dedica al cacahuete se halla enclavada en tierra valenciana, en los campos que se extienden desde Sagunto a Gandía. En Catarroja, donde se obtenían de 24 a 30 quintales de cacahuete por hectárea, el agua sólo dejó un rastro de miseria a lo largo de las huertas.

### EL ARROZ EN LAS ERAS Y LOS MOLINOS

Cuando vinieron las lluvias, el arroz estaba en los campos, sobre las eras o en los sacos que se aplaban en los molinos. En las eras o en los molinos puede decirse que corrió la misma suerte, aunque las pérdidas sean más sensibles en el grano preparado para su consumo, pues a éste se le había incorporado ya mayores cantidades de esfuerzos y dinero. Solamente en las eras se perdieron 15.000 toneladas de arroz cáscara, cuya valoración aproximada era de unos 57 millones de pesetas. Al margen de estas pérdidas, es preciso considerar la del arroz almacenado en los molinos, en cantidad todavía desconocida, y que en muchas zonas se perdió de la misma manera.

La riada ha sorprendido tam-



Valencia, huerta fecunda. Tras la reciente catástrofe, pérdidas, de las que la región tardará mucho tiempo en recuperarse.

bién al maíz sobre los campos. Había sido ya recogido, pero esperaba en las eras hasta secarse completamente. Gran parte de la cosecha que entregaron las 4.500 hectáreas dedicadas al maíz ha desaparecido rápidamente en las horas del turbión.

A todos los rincones huertanos alcanzó el efecto de la catástrofe. Siguen así otros nombres y otras cosechas perdidas, al menos en parte. 3.220 hectáreas se dedican en Valencia al cultivo de los tomates, y sobre ellas ha caído la furia del agua, arrastrando los frutos y destruyendo las plantas hasta arrancarlas.

Con los bonitos obtenía Valencia la décima parte del valor total de la cosecha en España. Ahora, la pérdida de gran parte de los cultivos habrá afectado notablemente a los rendimientos, que eran muy superiores al promedio nacional. En Valencia se obtuvieron, en la última campaña, rendimientos de 195 quintales por hectárea, en tanto que el promedio nacional sólo alcanzaba 173,7 quintales.

A todos los lugares alcanzó la catástrofe, y también llegó hasta las grandes extensiones que escondían a flor de tierra las patatas.

### LAS CEBOLLAS NO LLEGARÁN A SU DESTINO

Afortunadamente, la furia del agua y del viento se ha detenido sobre los naranjales. Tras las terribles heladas de febrero de 1956, los árboles valencianos se recuperaban lentamente, en un esfuerzo para volver a alcanzar el nivel del pasado. Ahora, esta asoladora inundación no ha presentado caracteres tan terribles por lo que se refiere a los naranjos. Cerca del Júcar, los daños son más claros, y por allí el agua y el viento trabajaron al unisono hasta derribar a bastantes árboles. En otros lugares, los árboles han resistido, pero el fruto ha caído empujado con fuerza por el huracán. En todas las plantaciones, los naranjos aparecen llenos de lodo, como árboles que acabaran de emerger de un pantano.

A pesar de todos estos daños, las pérdidas en los naranjales no revisten la importancia que tienen en otros cultivos.

El temporal, que no se ha limitado a la huerta, ha alcanzado también las zonas de la provincia, donde la vendimia se estaba llevando a efecto. Allí, otra vez, el agua y el viento han realizado su tarea destructora, dañando los frutos.

Más abajo, junto al puerto de Valencia, en los almacenes de El Grao, esperaban su embarque importantes partidas de cebolla con destino a los mercados extranjeros. El agua que destruyó

la huerta afectó también a estos productos separados de ella en los últimos tiempos. La mayor parte de estas cebollas han sido arrastradas por las aguas, y aun cuando fuera posible recuperarlas, se habría perdido la posibilidad de envío a su destino.

Aún no es tiempo para pensar en cifras. Quizá haya muchas que nunca se puedan determinar, porque la evaluación de pérdidas tan variadas y extensas será difícil y larga. Ahora, a pocas fechas de la catástrofe, la mayoría de los cálculos coinciden en asignar un valor de unos seiscientos millones a las pérdidas experimentadas por el campo valenciano.

### LA TIERRA FERTIL Y LAS ARENAS ESTERILES

Junto a estos daños, hay también otros que han afectado gra-

vemente al futuro rendimiento de la huerta. Principalmente en torno a las márgenes del Turia, el agua, en unos casos, ha erosionado las tierras, arrastrando la capa fértil; en otros, las ha cubierto de un manto, a veces profundo, de arenas estériles, que robarán los beneficios de las próximas cosechas. Estas pérdidas quizá encuentren una relativa compensación en el barro depositado en otros lugares, como las propias calles de Valencia. De allí se retira ahora el lodo, que, por su contenido de restos orgánicos en descomposición, se presenta como un abono fácil para las huertas marginadas de la campaña valenciana.

La huerta, antaño verde, está ahora embarrada y gris. Ha sonado la hora dura de la recuperación para los hombres y las tierras por donde pasó el agua salvaje.

Guillermo SOLANA

## “La economía rusa jamás podrá superar a la economía de Norteamérica”

**E**L doctor Grover W. Ensley, director ejecutivo del Comité Económico Conjunto del Congreso de los Estados Unidos, ha dicho al analizar su entrevista con siete eminentes economistas de la Academia Soviética de Ciencias de Moscú: «La conclusión básica que se deriva de esta discusión es que la economía comunista, aunque experimente grandes cambios, nunca podrá superar a la nuestra. El doctor Ensley ha publicado su recuento de la discusión, efectuada el año pasado, en un número reciente de la revista «Nation's Business», publicación oficial de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos, una federación nacional no gubernativa de Cámaras de Comercio y asociaciones industriales.

El doctor Ensley ha manifestado que en su entrevista se dio cuenta de que se está efectuando una revolución en el pensamiento económico soviético. Informa, asimismo, el citado economista norteamericano, que los grandes economistas rusos ya no creen en el derrumbamiento de la economía occidental.

Ha dicho también que los economistas jóvenes del grupo con

quienes habló en la Academia parecían tener una idea más clara de la economía norteamericana de hoy que la de los economistas más viejos, entre quienes figuraba el vicepresidente de la Academia, K. V. Ostrovitynov. Ha explicado que los primeros comprenden que la economía capitalista norteamericana de hoy día «es bastante diferente de lo que fué en cualquier época pasada, y que nuestra economía nunca fué como la de Rusia antes de la revolución».

«Después de hablar con los rusos sigue diciendo el doctor Ensley y de ver una pequeña parte de su país estoy más convencido que nunca de que la manera de asignar recursos mediante un método centralizador nunca podrá ser tan eficaz como nuestro propio sistema de libre empresa. Lo básicamente erróneo del método socialista es que no se resiste la prueba del mercado, y el incentivo que ofrece al individuo nunca podrá producir el esfuerzo eficaz que proporciona nuestro sistema libre».

Aunque se le dijo al experto jefe económico del Congreso que la producción industrial soviética aumentaba a razón del 10 al

12 por 100 al año, él ha manifestado que «los cálculos del Hemisferio Occidental, incluso los realizados por el personal de nuestro Comité, son considerablemente más bajos».

Agrega que los Estados Unidos experimentan mayor aumento absoluto que Rusia. Como la producción nacional de la U. R. S. S., en términos exactos, no pasa de una tercera parte de la producción nacional de los Estados Unidos, una proporción de aumento ruso del 7 por 100 equivaldría a un incremento anual aproximado de 10.000.000.000 de dólares, mientras que una proporción de aumento del 4 por 100 en los Estados Unidos significaría un incremento anual de 16.000.000.000 de dólares.

El doctor Ensley termina diciendo:

«Creo que en el campo de las asignaciones de recursos es donde el mundo libre puede cifrar sus mayores esperanzas. Tarde o temprano, el sistema colectivista ruso tendrá que ponerse a prueba. En el mercado mundial fracasará. Infero que la amenaza comunista no lo es tanto económica como política y militar.»

Carlos MARIN BORRA

## NOTICIARIO INTERNACIONAL

### MAS MERCADO COMUN

SE espera celebrar próximamente en París una reunión interministerial sobre la vinculación de Inglaterra al Área de Comercio Libre y la mayor coordinación entre el Mercado Común y la O. E. C. E., formada por unos 17 países.

### FLORES A ALEMANIA

LAS autoridades comerciales de la República Federal Alemana convocaron, sin señalar su valor, la apertura de un cupo para flores cortadas y ramaje procedentes de nuestro país.

### IMPORTACIONES FINLANDESAS

EL Gobierno finlandés anuncia que, excepto los países del dólar, las importaciones procedentes de países que liberalizaron este comercio de productos finlandeses, en la misma proporción quedan liberalizados en un 76 por 100 a partir del 1 de octubre.

### FRUTAS ESPAÑOLAS EN INGLATERRA

DURANTE la última semana de septiembre han llegado a los mercados del Reino Unido, procedentes de España, 43.000 racimos de plátanos, 9.000 cajas de melones, 13.000 de granadas y 27.000 de cebollas.

### HUEVOS DE DINAMARCA Y FRANCIA

SE encuentra a disposición de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes una licencia de huevos frescos de Di-

namarca por el Sindicato Nacional de Ganadería, cuyo importe totaliza los 3.999.945 coronas danesas y otra de Francia por un importe de 124.997.040 francos franceses.

### HIERRO RUSO

LA producción rusa de hierro, que asciende en estos momentos a los 89.000.000 de toneladas al año, se espera que pueda ser duplicada en los años venideros con la puesta en explotación de la cuenca del Gran Turgai.

### ACUERDO HISPANOTUNE-CINO

SEGUN un anuncio oficial hecho en Túnez, se espera la llegada de una Delegación española de Comercio para negociar con las autoridades de aquel país un acuerdo comercial y de pagos hispanotune-cino.

### CARNE DE BRASIL E IRLANDA

DE acuerdo con licencia concedida al Sindicato Nacional de Ganadería serán importadas próximamente del Brasil unas 500 toneladas de carne congelada y 10.000 procedentes de Irlanda.

### IMPORTACIONES DE ACEITE Y TRIGO

CON cargo a la Ley Pública Norteamericana 480 se ha autorizado una importación de aceite comestible de soja refinado por un valor de 1.382.337,33. Asimismo, con cargo a dicha ley, número 665, se concedió otra importación de trigo por un montante de 1.443.015 dólares.

## NOTICIA Y CRITICA DE ARTE

Por M. Sánchez Camargo

# La obra de Georg Muche, en el Instituto Alemán de Cultura



"Paisaje", lienzo de Trapero Sánchez-Real expuesto en el Círculo de la Unión Mercantil.

Un mundo de ensueño, bajo el signo de la lirica, es el que desenvuelve Georg Muche a través de toda su obra. El origen nórdico de sus cuadros no se adivina en unas composiciones impregnadas de un acento poético, en el que es indudable la influencia de Marc Chagall. Si hubiésemos de ofrecer a la obra de Muche una proyección práctica, no dudáramos en afiliarla a una producción imaginativa dentro del simbolismo, pero de un simbolismo en donde los elementos naturales más propicios fuesen los protagonistas. Los títulos de los lienzos casi nos dicen la expresión alcanzada por el pintor alemán: "El mundo de la araña", "Flor aromática", "La casa del caracol alado", "La Luna surge", etc.

Naturalmente que una pintura inserta en una poética ingenua, directa y fácil tiene que estar "salvada" por una técnica excelente, y éste es el caso de la obra de Georg Muche, que se halla inserta en una temática elegida por cauce imaginativo, en que la gran suavidad—a veces infantil—está buscada con ese mismo pensamiento, y que en la plástica, en la pura materia, alcanza su más alta categoría. Si hubiésemos de encontrar a la obra de Georg Muche un parangón, no encontraríamos otro mejor que el mimético que puede ofrecer una pintura: Delhy Tejero; aunque en la simple ejecución Georg Muche conserva la calidad que marca su fama. Es una pintura la suya que, en la amabilidad, en la tranquilidad, en una musicalidad a lo Debussy, casi a un Scarlatti de nuestro tiempo, busca que la paz del espectador se produzca ante la contemplación, ofreciendo la intimidad dentro de un decorativismo emotivo que no olvida programas de composición, y de descomposición de color hasta llegar al tono, como si el pincel se tornara un pévalo. Y en esta imagen, un poco de poesía provincial, radical el mérito mayor de la obra, en la que no faltan varios dibujos, que completan el conocimiento de la obra de Georg Muche, soñador e imaginativo, y en el uso de los tonos más que de los colores.

### ARTISTAS MUTILADOS

Hay exposiciones cuyo interés aumenta más en el procedimiento que en los resultados. El interés de esta exposición presentada en la sala de las Galerías Cas-



"Maternidad", óleo de Forner expuesto en la actual exposición del artista en Nueva York.

corro tiene como punto inicial esa cualidad, ya que las obras expuestas están realizadas por artistas que se valen para la ejecución solamente de los pies o de la boca, pero la Asociación de Artistas Mutilados, con residencia en Vadoz, con muy buen acuerdo, exige que, aparte de presentar una curiosidad, se presente también una obra de arte, y gracias a ese acertado criterio, la exposición retiene obras muy estimables que en muchos casos igualan, y aun superan, a la de los artistas "normales" que han expuesto en esa o en otras salas. Varios son los géneros que cultivan los artistas mutilados, y entre ellos destacan: el óleo, el dibujo y el grabado. Los temas de paisaje, figura y bodegón son los más utilizados, y el certamen, entre la curiosidad y el acierto de algunos de los expositores, que a la dificultad de ejecución unen sentido y sensibilidad, se ha formado un conjunto muy atractivo para el visitante.

### PAISAJES DE CUBA

En el Círculo de Bellas Artes se ha expuesto una colección de óleos

—veintinueve—sobre el obligado tema "paisajes de Cuba". Patrocina la exposición la Compañía Cubana de Aviación, y es lógico que una compañía que pretende, con toda justicia y razón, que las bellezas de Cuba sean conocidas, exija o prefiera que los artistas que participen lo hagan con una obra "realista" que refleje, lo más acertadamente posible, las muchas bellezas de la privilegiada isla, tan amada por los españoles. Así, el conjunto es una exposición de "realidades", y es indudable que el propósito de los organizadores se hubiera visto más cumplido al convocar una exposición de fotografías, pero no ha sido así, y si bien es verdad que el paisaje cubano se aprecia en obras, en su mayoría modestas—a excepción de las de Mirta Sierra o Losada, entre alguna otra—, el reflejo de la actual pintura cubana se resiente, pues sabido es, o debe serlo, que Cuba tiene hoy un plantel de pintores de excepcional valía, como Lamb, Amalia Peláez, Mariano Rodríguez, López-Durube, Portocarrero, etc., que están en la vanguar-

dia de la pintura hispanoamericana.

En el conjunto se exponen obras de los antiguos paisajistas cubanos, como Románich o Domingo Ramos, que evocan una época y un tiempo, y también unos modos y unas maneras fieles a una etapa ya pasada. Cuba ha comenzado su renombre en la pintura—y en el libro—en los últimos tiempos, como es lógico en país recién nacido a su destino. La música fué el aviso de su personalidad, y las otras tres han llegado al momento justo, y de la cual no son los representantes más genuinos, ni lo mejores, la mayoría de los pintores que han acudido a una simpática llamada que cumple un propósito, aunque sin querer deje olvidados otros.

# CAIDA Y RESURRECCION DEL CUENTO

ESTA siempre clara la supervivencia, con sus altas y bajas, de la poesía, de la novela. La primera, para un reducido mundo de lectores—claro que hablo de la poesía de verdad—, y contando ya con sus naturales congójas y limitaciones, siempre acaba saliendo adelante, mientras que la novela, ancha, poderosa, multitudinaria, casi carece de problema. Por lo general, una novela es un éxito o un fracaso, y todo lo demás queda en manejos comerciales. La poesía es, pues, para poca gente, y la novela, para mucha. La poesía es, pues, el cuento literario consiste, hoy por hoy, en que no es ni para poca gente ni para mucha: simplemente, no es para casi nadie. Cuesta trabajo vender un libro de cuentos. Mucho. Existen en la actualidad, pocos lectores interesados por el que, sin duda, es uno de los géneros más hermosos y amenos del viejo arte de escribir, y uno venía creyendo que el problema—extraordinario, por las razones que veremos pronto—era sólo cosa española, específico asunto nacional. Sin embargo, el escritor americano Ben Lucien Byrman, con el que tuve ocasión de trabar excelente amistad en Madrid, me aseguraba que también en los Estados Unidos un libro de cuentos, cualquiera, significa un difícil asunto editorial. Este último verano, junto a Marsella, en una tertulia de compañeros, Max Bloy me hablaba del desapego que el público francés—el mejor público lector del mundo, mientras no se demuestre lo contrario—parecía sentir hacia los volúmenes que años atrás figuraban a la cabeza de todos los embarques editoriales: los libros de cuentos. Posteriores y directas referencias señalan también la existencia del mismo fenómeno en Italia, en Dinamarca, en Inglaterra. Desde luego, en todas partes se venden sin trabajo las narraciones cortas de Antón Chejov, Guy de Maupassant, William Saroyan, Ernest Hemingway. Pero nadie compra un libro de cuentos «nuevos», un libro de cuentos escrito por X o por Z..., de cuyos mismos autores puede tener salida una novela y hasta un tomo de ensayos. Lo que la gente no quiere, por lo visto, es el género «cuento» en sí.

Uno de los temas más curiosos e interesantes que puedan plantearse hoy sobre el tapete literario es este de la caída del cuento, de su impopularidad. Yo no lo entiendo en modo alguno. Pero el hecho existe. El nuevo vivir, el poco o ningún tiempo para todo, dejaron en su pequeño santuario a la intocable poesía; ésta quedó reducida a un breve espacio del mundo de las prensas, pero ahí está. La novela, tronco de la vida y peripetia de la idea del hombre, sigue extendiéndose, como siempre, sus ramas sobre todo. Lo que se llevó el viento por delante, de un modo triste y manifiesto, ha sido la flor más lozana de los vastos campos literarios: el cuento.

Decía que no comprendo su descenso, sobre el que he meditado mucho, y que este descenso es de lo más extraño que pueda concebirse. Precisamente la velocidad del cuento, su rapidez, parecían cortadas a la medida de este tiempo dinámico que vivimos. Un cuento bien hecho tiene toda la calidad, la emoción y la cohesión de una novela, con la variante de que ocupa 20 páginas en vez de 300. Un libro de cuentos, por lo tanto, es el más sugestivo, variado y sabroso género de lectura que pueda imaginarse, especialmente en esta época de múltiples aperreos. Pero otra razón que nos aleja más y más de una posible aclaración del hecho es el carácter esencialmente moderno, casi cinematográfico, de todo buen cuento. La narración breve auténticamente buena termina siempre con una especie de bofetada o sopapo al lector, con una salida imprevisible, legítima, estupenda. El que yo entiendo «cuento-cuento» es el cuento con carácter, construcción, trama y consecuencia de novela, mientras que, por extensión, la etiqueta «cuento» puede aplicarse también, en buena ley, a simples experiencias autobiográficas o vitales. Así, la mayor parte de los de Hemingway. Por lo demás, y esto sin discusión, leer un cuento es de lo más gustoso y cómodo del mundo y, desde luego, de lo más caro a un buen lector.

Algunos valientes y ciertas instituciones luchan por restituirle al cuento la realeza y la difusión que su categoría merece. En Italia, el editor Aldo Martello, con sus «Caroselli», está haciendo una buena labor en este sentido, y en España, la fundación en Barcelona del premio anual «Clarín» para cuentos, los importantes certámenes madrileños de «Sésamos», los esfuerzos de bastantes casas editoras, han conseguido mucho en muy poco tiempo. Nuevas empresas se aplican día a día en la obstinada y amorosa tarea de reunir en volumen 15, 20, 30 excelentes narraciones cortas de tal o cual autor, e inmediatas realizaciones editoriales, orientadas por mentalidades jóvenes, sabemos que están a punto de recoger del todo los frutos de tanta siembra. Si también estas realidades resultasen deseadas, aunque sea en parte, tanto peor. Para los lectores, naturalmente.

Fernando QUINONES

# LOS DETECTIVES DEL ARTE



El restaurador de arte Mr. Reg Winder, especializado en descubrir obras célebres, posa delante de un Rembrandt que acaba de ser asegurado en 30.000 libras esterlinas. Este Rembrandt perteneció al mayor Hubert C. Corie te, arquitecto de edificios públicos, y fué adquirido por sólo cinco libras en 1905.

# LOS GLOBOS DE LA TERTULIA

**JURADO**  
No tengo la lista completa del Jurado del «Corta» del Ateneo de Valladolid. Pero sí sé que en el mismo figuraban el padre Martín Descalzo, Francisco Javier Martín Abril, Enrique Gavilán, De los Mozos, Luelmo, Fiel Enciso, Antolín Santiago y Luis Fernández Lamadrid. También estaba en el Tribunal Miguel Delibes, pero a última hora se retiró. Ignoro la

padre José María Javierre, recién llegado de Munich, cuyo Colegio Español fundó, estaba en la Redacción de «Yas». Allí, al fondo, en una mesa, juvenil en su agrisada madurez, trabajaba «Luis Romera», el excelente coplero actualista.

—¡Qué bien está usted, amigo mío! — le dijo el padre Javierre, contemplando su aire inspirado y eufórico.

—¡Sí! Muy bien — respondió «Romera». — Hace pocos días, el tercer nieto. Fue entonces cuando el sacerdote repentinamente, de viva voz:

La familia crece y [crece] y «Romera» no envejece. [¡jece.]

Lo que decía luego «Luis»: —Vamos. ¡Hasta el padre me hace competencia!

### «EL PEZ DE PLATA»

Este es el título de la nueva novela de Alejandro Núñez Alonso, que constituirá segunda parte de su maravilloso relato imaginativo, bíblico e histórico «El lazo de púrpura». La verdad es que, al acabar tan excelen-

te libro, Núñez Alonso no había pensado en darle continuidad. El relato tomó tanta fuerza y proyección, que la segunda parte resultó necesaria. «A hacerla», le animó el editor, complacido por el gran éxito de la primera. Calcula Núñez Alonso que «El pez de plata» —en un principio esta segunda parte iba a titularse «El hombre de Damasco»— estará concluido para final de año, y aparecerá en las librerías a primeros del 58.

Julio TRENAS

### UNA COPLA A «LUIS ROMERA»

Hace pocos días el

## noticia de la casa

por Carlos Flores



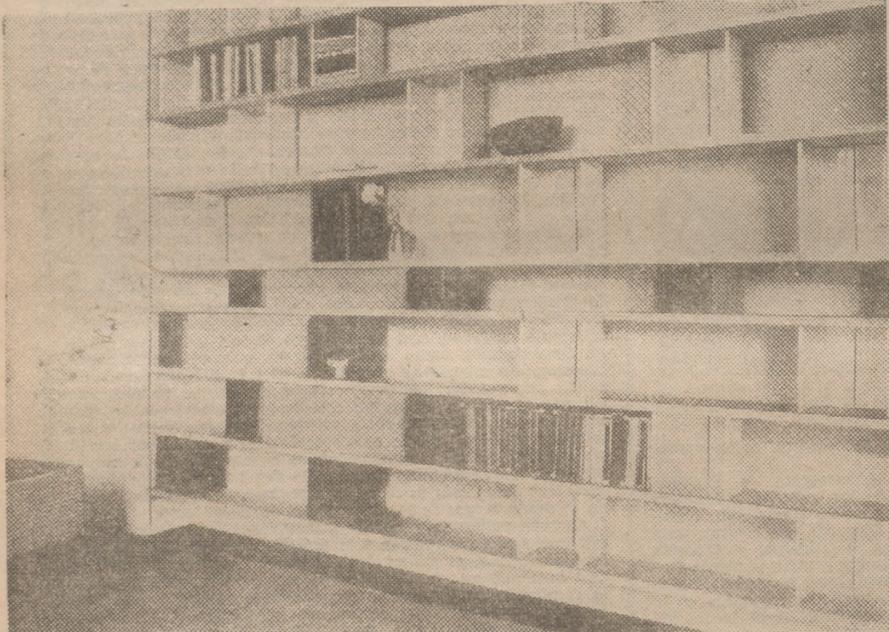
**Un complemento imprescindible en el hogar moderno**

Se habló en esta sección de los armarios empotrados y quedaron patentes sus múltiples ventajas, así como la superioridad que presentan sobre cualquier otro sistema de almacenamiento. Sin embargo, es sabido que en nuestro país la mayoría de las viviendas—aun las construidas en fecha reciente—carecen de este utilísimo elemento, y, por otra parte, fué una instalación posterior de armarios empotrados, no en todos los casos factible; así, pues, aun cuando no ser como procedimiento a seguir lo que uno recomendaría, el uso de muebles independientes para resolver los problemas de almacenaje de todo hogar nos obliga a hablar un poco de estos muebles, que han de ir integrándose paulatinamente en los complejos empotrados, perdiendo su tradicional individualismo.

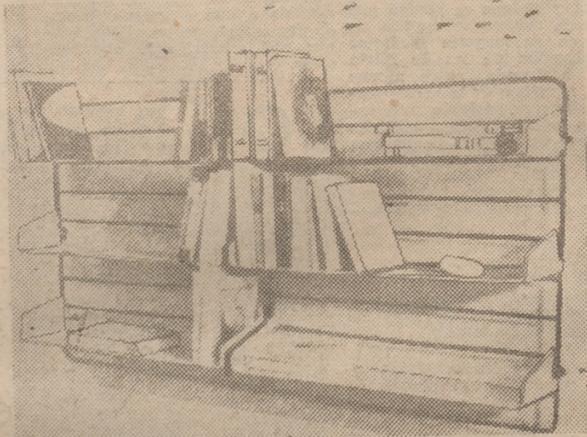
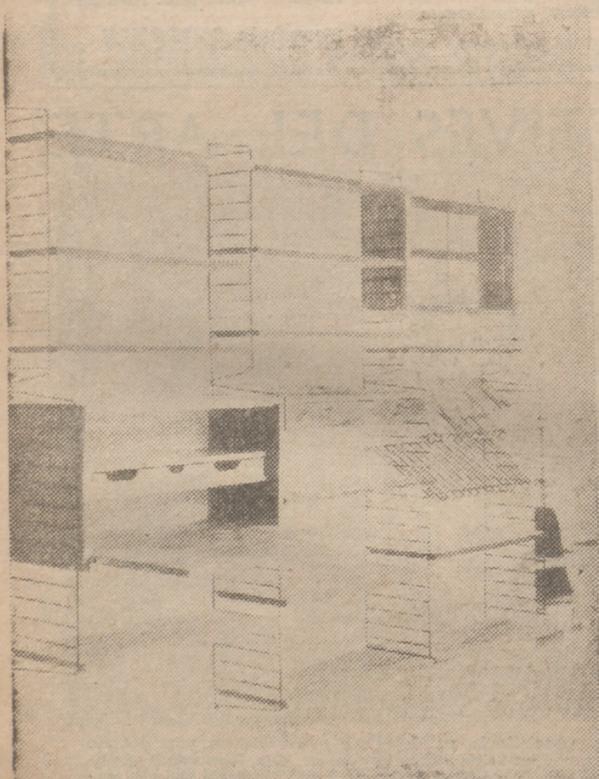
## tipos de librerías

He aquí una estantería que forma parte de un conjunto instalado con el criterio de los muebles empotrados. El espacio restado en planta a la habitación es aprovechado, de arriba abajo, en todas sus posibilidades. La parte baja de la instalación es aprovechada como escritorio, discoteca y colocación de radio y altavoces.

Hoy tratamos del lugar adecuado no sólo para guardar y conservar los libros, sino para mostrarlos. La presencia visible del libro en una habitación es una de las características más sugestivas que puede ofrecernos. Libros cuidados, ordenados, limpios y, por supuesto, a los que debemos momentos agradables. El armario empotrado permitía también la contemplación del libro, ya que algunos de sus varios compartimientos podían quedar abiertos o cerrados mediante una lámina de vidrio. Pero si usted, hoy por hoy, no lo tiene, elija uno de estos tres tipos de librería que le ofrecemos.



En esta librería, la gran longitud de los estantes se ve equilibrada por la inclusión de elementos de sección en U, que disminuyen la luz real de cada tablero y, al proporcionar puntos de apoyo intermedios, evitan la excesiva flecha que, por las dimensiones totales de los estantes, se produciría. Estos elementos intercalados pueden ser metálicos, de madera o plástico, y su diversidad de color prestará brillantez a este mueble de línea sobria.



La sustentación de los tableros mediante un emparrillado metálico fijado a la pared es una de las más acertadas y usuales soluciones de hoy. Su éxito se debe a la economía, valores plásticos y facilidad constructiva. Se fabrica a base de redondo de hierro, del usado corrientemente en construcción, soldado y pintado al esmalte. Los colores más aconsejables son el blanco, gris y negro. Los estantes pueden ser de plástico, metal, madera o chapa de fibra prensada. Entre las características más favorables de esta estantería está su posibilidad de ampliación indefinida, repitiendo las veces necesarias el elemento tipo.

**PUEBLO SE LEE EN TODA ESPAÑA**

## Christian Dior ha muerto



El célebre modista Christian Dior ha fallecido en la ciudad italiana de Montecatini, a consecuencia de un ataque cardíaco. Dior estaba considerado como uno de los mejores diseñadores de la alta costura. Sus extravagancias, sus innovaciones en la moda, eran puntualmente seguidas por la mujer. Si Christian ponía el borde de las faldas a 40 ó 50 centímetros del suelo, las damas elegantes se apresuraban a subir o bajar el jaretón hasta alcanzar exactamente la cifra marcada por Dior. En nuestra fotografía—una de las más recientes—, el fallecido diseñador marca, con exactitud, los centímetros a los que debe llegar el reborde de la falda femenina, según la moda de 1958. (Foto Cifra.)

## DE MUJER A MUJER

### CONTESTACION A ROSARIO

Parece, hijita, como si no estuviera usted, en efecto, enamorada de su pretendiente. Y es ciertamente una lástima. Muchachos así no abundan y quizá se arrepentirá un día, cuando la vida la desilusione, de no haber seguido adelante con él. La belleza exterior no garantiza la felicidad. La del corazón, sí. La apostura de un hombre apolíneo puede encubrir una inteligencia nula y un modo de ser de lo más vulgar. La grandeza moral, en cambio, consecuencia de un espíritu elevado, de unos sentimientos nobilísimos, promete un futuro pleno de paz y dicha interior. Incluso en el terreno de lo práctico, la falta de belleza física en el hombre es para la mujer motivo de tranquilidad. No cae así en complejos ni teme fácilmente que, conquistador, se fije en otras.

Medítelo seriamente, hijita, y no despidas al muchacho sin asegurarse de que no le quiere ni le podrá querer nunca. Piense que a un hombre bueno, siempre y cuando no cause repugnancia física, no cuesta llegar a amarle, porque sus cualidades van adueñándose del corazón. Y sobre todo no caiga en la equivocación de querer hacer pruebas. Si, como imagino, es un hombre cabal, por mucho que la ame, si usted le separa de su vida, no volverá, herido su amor propio. Debe analizarse a sí misma antes de despedirle. Después sería seguramente tarde.

Ahora bien, si después de mucho reflexionar saca en conclusión que todo es inútil, porque no está enamorada, ya que con todo y valer tanto no conmueve una sola fibra de su ser, entonces con lealtad confíesele que le quiere sólo fraternalmente y, comprendiendo que esto no es suficiente para ser los dos felices, le ruega no vuelva a buscarla ni haga olvidar y encarezca sus vidas sentimentales, cada uno por su lado, sin perjudicarse. Sufrirá, claro está, su pretendiente, pero a la larga agradecerá su nobleza, porque algún día habrá de encontrar

la mujer que, comprendiendo lo que vale el cariño que él es capaz de dar, le querrá con toda su alma, como ese muchacho indudablemente merece.

### CONTESTACION A A.

No me río, amiga mía, de que esté aprendiendo a nadar. Cualquiera pensaría que es usted una sesentona. ¡Pero si hoy, a los cuarenta, una mujer es casi una cría! La natación es uno de los deportes más completos. Me parece muy bien que la practique, siempre y cuando la autorice el médico, pues cuando se tiene una hernia hay que consultarle antes de hacer ejercicios de alguna violencia muscular.

Si quiere usted perder ese acúmulo de grasas en la región abdominal, tendrá que hacer algún sacrificio. Vamos, hijita, para estar bella hay que renunciar a la comodidad... En efecto, los masajes le irán bien, si el médico no ve inconveniente en ellos a causa de su hernia. De darle su consentimiento, elija una buena masajista, experta en su oficio, para que le dé masaje diario o tres veces por semana y empleando para ellos la siguiente crema reductora:

Yoduro potásico...	8 gramos,
Agua de rosas...	50 "
Vaselina...	60 "
Lanolina...	50 "
Mentol...	60 centgs.

Es indispensable, además, que se habitúe a llevar faja. Compresela de goma, que, por ser elástica, no dificultará sus movimientos. Empiece por llevarla una hora el primer día, dos el segundo, y así se irá acostumbrando. No estaría de más que pidiera asimismo al médico que le indicara un régimen alimenticio para perder esos trece o catorce kilogramos en que excede del peso que le corresponde. Tenga en cuenta que hoy en día hay regímenes que permiten comer la cantidad que el estómago pueda necesitar, pero señalando los manjares que no engordan en absoluto.

Siga mis consejos, querida, y no se arrepentirá de los sacrificios hechos cuando note lo bien que le sienta el rejuvenecimiento de su silueta.

Dirigid vuestras consultas a Nuria María, apartado de Correos 12.141, Madrid.

# La famosa mujer de Cugat fué una niña prodigio

## Supo aprovechar su primera gran ocasión

«Mis padres me habían obligado a iniciar estudios profesionales, con la idea de hacer de mí una maestra»



# COMO LLEGUE A SER ABBE LANE



Por ABBE LANE

1

NACI en Brooklyn, Nueva York, en la época de la gran crisis: el 14 de diciembre de 1934. A este día en mi fecha de nacimiento tengo mucho afecto. Efectivamente, está ligado a muchos acontecimientos de mi vida. Cuando tenía cuatro años, nos trasladamos a una casa nueva, más bella y más espaciosa; esta casa estaba situada en el cuarto piso; a los cuatro años hice mi presentación como cantante en la radio; a los cinco años pisé por primera vez un escenario... Y existen otros acontecimientos "cuatro" en mi carrera. Mi vida, es un número que me ha traído mucha suerte. Mis padres nacieron en América, pero mi madre es de origen español, y mi padre, de origen alemán. Cuando nací, mi madre poseía una tienda de trajes y una muchacha morena de piel y ojos azules, pequeña, menuda y simpática. A los dieciséis años me casé y fui elegida Miss Nueva York. En aquellos tiempos no había todavía el concurso para la elección de Miss América, y yo, Miss Nueva York era el primer premio. Mi madre, como ya se ve, estaba entonces, después de haber sido elegida, fue presentada a un director, y si de aquella presentación no salió ninguna consecuencia práctica, la "culpa" fue del padre, que, exactamente como él, le había pedido que se casara con él. Fue a la luz en circunstancias más bien dramáticas. Mi madre estaba encinta de siete meses, cuando, de compras en un departamento, metió el tacón del zapato en el intersticio de una estufa móvil. La persona que la acompañaba no se dio cuenta de su embarazo y la empujó con tanta violencia, haciéndola caer a la tierra. De momento parió, pero no le había pasado mucho tiempo, al aproximarse del parto, se presentaron

complicaciones muy serias. El médico aconsejó el internamiento en una clínica y una intervención quirúrgica inmediata. Pero para la operación se necesitaba mucho dinero, y aquéllos eran malos tiempos, eran, como ya he dicho, los años de la gran crisis. En vano pidió ayuda mi padre a sus amigos; nadie, en aquel período, prestaba dinero a nadie. Entonces, desesperado, decidí deshacerse de su única fuente de riquezas y de ganancias, y vendí la tienda. Antes de entrar en la sala de operaciones, el cirujano le dijo: "El caso es muy grave. Si, como creo, tenemos que elegir, ¿a quién debemos salvar, a la madre o al hijo?" "A la madre", respondió inmediatamente mi padre. Por suerte no hubo necesidad de ninguna elección, y el cirujano dijo que hubiese sido una verdadera pena que yo no hubiese nacido. A diferencia de casi todos los niños, que nacen rojos y feos como tomates, el color de mi cuerpo era sorprendentemente rosado y delicado, y perfecta la forma de mi cabeza. Puedo afirmar, sin temor a equivocarme, que aquel cirujano fué el primero de mis numerosos admiradores.

De mi infancia más infancia recuerdo solamente que vivíamos, yo, mis padres y mi hermano, Leonard, algunos años mayor que yo, en un gran edificio en las cercanías del Hudson. Desde las ventanas se divisaba el río, de color verde botella; la mancha oscura y poderosa del puente George Washington; el ir y venir de los vaporcillos y los lanchones; a través del aire llegaban hasta nosotros, alegres o melancólicas, según los días, las sirenas de las embarcaciones de motor. Luego, delante de nuestra casa, empezaron a construir un enorme edificio, y en el espacio de tres meses desaparecieron el río, el puente y los barcos, con gran disgusto de mi madre, a la que aquel panorama le gustaba y le comunicaba, en los intervalos de las tareas domésticas, una cierta alegría. Recuerdo también que éramos, como siempre hemos si-

casen tres o cuatro veces a lo largo de su vida, podréis apreciar sus sentimientos y la calidad de su carácter. Pero existe un episodio que tal vez lo ilustre todavía mejor: el episodio dió lugar a su primer encuentro y a su conocimiento. Mi madre estaba empleada como maniquí en una gran tienda de sombreros de señora. Todos los días, al terminar el trabajo, recorría para volver a casa una determinada calle; como hacen las mujeres, cada cierto tiempo se paraba a mirar un escaparate, a comprar en ciertas tiendas, a hablar con alguna amiga. Mi padre la siguió muchas veces, observó sus costumbres, y un buen día, ¿saben lo que hizo? Colocó en toda la calle, en los lugares en que mi madre acostumbra a detenerse, unos carteles que llevaban su fotografía y el nombre de su tienda, «Abbe Lane, confecciones para caballero», calle tal, número cual, etc., y debajo pintó, en las paredes, frases de este tipo: «Es usted la mujer más bella del mundo». Desde hace dos meses no pienso más que en ti, «Estoy locamente enamorado de ti», «Ninguna puede compararse», y cosas así. Mamá era muy guapa y estaba cortadisima, pero mi padre, gracias a esta especial, clamorosa y romántica declaración de amor, acabó arrebatándosela a los demás.

Mis padres me habían hecho iniciar estudios profesionales, con la idea de hacer de mí una maestra, pero muy pronto se despertó en mí la pasión del canto. Además, mi madre dice que antes de hablar yo cantaba ya; junto a mi cuna estaba siempre una radio encendida, y mis primeros vagidos estuvieron influidos por el ritmo de las músicas radiofónicas. No puedo jurarlo. El hecho es que empecé mi carrera jovencísima. Tenía cuatro años cuando canté por primera vez en la radio, y muy pronto me hice popular como «niña prodigio». Luego tuve también las primeras propuestas de trabajo cinematográfico, y a los diez años niterpreté, para la Warner Bros, mi primera película: una comedia musical. A aquellos años se remontan, también, mis primeros estudios de danza. Indudablemente, fui una niña muy precoz. Les llamo estudios por llamarles de alguna forma; tomaba algunas lecciones, pero luego lo hacía todo yo sola, en casa. En mi dormitorio habían colocado, a lo largo de una pared, una barra, y en la pared de enfrente, un gran espejo. De esa manera yo realizaba los movimientos de los brazos y de las piernas y podía vigilar, al mismo tiempo, su exactitud. Todavía no pensaba que me

hubiese gustado ser una bailarina; mi madre, sencillamente, era de la opinión de que todas las muchachas deben cuidar, desde niñas, la armonía de su cuerpo mediante la danza. Pero muchas veces, durante mi carrera, he oído repetir que poseo una extraordinaria capacidad para mover y colocar las manos mientras bailo. Pues bien, esta soltura, esa facilidad en la mano deriva, desde luego, de aquellos ejercicios de mi infancia.

Mamá fué para mí una ayuda estupenda en estos primeros pasos. Tenía mucha confianza en mí, e hizo todo lo posible para ayudar a mi vocación, incluso contra la opinión de papá. Recuerdo la primera vez que fuimos a visitar a un director; mamá le dijo a papá que salíamos de compras. Yo, luego, tuve que volver muchas veces a ver a productores, directores, jefes de producción, profesores de baile y de canto; a papá le decíamos que iba al cine, a visitar un museo, a reunirme con unos amigos, y no le hablamos nunca ni de canto ni de baile. Naturalmente, un día, papá lo descubrió todo y tuvo una escena con mamá. La acusó de empujar a su hija por un camino muy peligroso, y le dijo que era una muchacha guapa, pero que se había casado demasiado joven y que no tenía ninguna experiencia de la vida. Desde aquel día me vigiló atentamente y me obligó a continuar mis estudios.

Era una niña, los primeros éxitos no se me habían subido a la cabeza y volví diligentemente a la vida de estudiante. Tengo que decir que los profesores estaban muy satisfechos de mí: decían que me entregaba con amor al estudio y que estaba dotada de una gran inteligencia. No lo digo yo, lo decían ellos. Me aconsejaron, incluso, que terminara los estudios y obtuviese el título de maestra. Efectivamente, terminé los estudios y, a los dieciséis años, me diplomé; y si en el fondo de mi corazón no hubiese estado la ambición del escenario, en este momento probablemente, sería una estupenda profesora de inglés y de historia. En la escuela, naturalmente, tenía muchísimos amigos, chicos y chicas, pero a medida que crecía me di cuenta que los sentimientos de las mujeres respecto a mí cambiaban, comprendí que sentían celos de mí.

No conseguía comprender por qué pasaba aquello, y me molestaba no tener amigas. Sin embargo, los muchachos me apreciaban mucho y tenía una gran cantidad de amigos: venían incluso a buscarme a mi casa, después de clase; pero los muchachos,

no. Por mi parte, incluso siendo muy popular en la escuela y muy sociable con todos, alegre y llena de vida, me inclinaba a juzgar a mis compañeros como amigos simpatiquísimos, pero nada más que unos niños; eran buenos para jugar a la pelota base, bailar, contar chistes, pero en mi interior les encontraba estúpidos e inexpertos. Instintivamente, desde entonces, buscaba la compañía de personas más viejas y más maduras que yo: este es un rasgo peculiar de mi carácter, y esa disposición de ánimo me ha acompañado siempre en la vida.

En ciertos momentos me di cuenta de que me faltaba verdaderamente algo; que la entrega al estudio no conseguía colmar mi nostalgia, ahogada desde hacía tiempo, del escenario. Bailar, cantar, interpretar, eran más importantes para mí —lo advertía con claridad— que comer y dormir: eran todo en la vida. Quería que la carrera de actriz que emprendería me diese un rápido y clamoroso éxito, como suele pasar entre nosotros, en América, gracias a una enorme publicidad. La idea del éxito me embriagaba: dormía, comía, pensaba solamente en función de ello. Así, un día, cuando tenía once años, envié una fotografía mía a una famosa casa de modas, y se inició otro período de mi precoz carrera. Me hice maniquí, maniquí para niñas. La casa para la que trabajaba es una de las que han salido algunas famosas estrellas de cine: Elizabeth Scott, Lauren Bacall, Grace Kelly. También esto animaba a mi vanidad y me entregaba al trabajo con gran entusiasmo y gran tenacidad. Por la mañana, desde las nueve a la una, iba a la escuela; por la tarde, después de haberme peinado y cambiado de traje, desde las dos a las seis, me exhibía en la pasarela. El sábado, que en la escuela era día festivo, trabajaba desde diez a seis de la tarde. Sin duda, para una cría de mi edad se trataba de un trabajo nada despreciable, y efectivamente, a los pocos años me enfermé más bien gravemente. Pero en aquellos años, desde los once a los catorce, aprendí muchas cosas: aprendí a saberme vestir, a andar a mirar de una determinada forma, a ser "sosticada". Todo ello para llamar la atención del sexo fuerte.

Debo decir que, desde entonces, lo conseguía bastante bien. Recuerdo que, cuando iba por las calles, los hombres se paraban y empezaban a silbar, ya sabéis esa costumbre de Nueva York. También desde el punto de vista físico era una muchachita precoz. De mi padre había heredado la altura, de mi madre el tipo físico y la belleza: de este singular cruce de razas ha salido una muchacha que tiene algo norteamericano —las piernas largas, con los tobillos delgados—, pero casi nada de la típica muchacha norteamericana, rubia, atlética, deportiva. Mi tipo es, salvo algunos detalles, un tipo latino. Podría ser, indistintamente, una italiana, una española, una sudamericana. En aquella época, además, me aproximaba todavía más al tipo latino, porque mis cabellos eran completamente negros. Me los teñí de rojo más tarde, un poco como homenaje a mi ideal de mujer: Rita Hayworth, también de origen español, también lanzada por Cugat, y un poco para no resultar demasiado "tipo característico". Con el pelo negro y los ojos negros, en efecto, me parecía demasiado a una típica muchacha española, y, por el contrario, una actriz, antes de ser típica, debe ser original.

Hasta este momento me había preparado en diversos terrenos y obteniendo cierto éxito.

(Un reportaje especial para PUEBLO de la Agencia Fiel-Tempo: 38. Prohibida la reproducción total o parcial.)

MANANA: II.

"No he tenido mucho tiempo para pensar en el amor".



La pequeña Abbe, de año y medio, con su madre. La hoy famosa artista recuerda que su madre estimuló en ella su vocación y buscaba pretextos para acompañarla a visitar directores y empresarios, contra el parecer del marido.



Un fotógrafo ambulante obtuvo esta imagen de Abbe Lane, a los ocho años, acompañada de su padre, durante un viaje a Washington. La pequeña estaba ya convencida de que su gran porvenir estaba en los escenarios.

## ES NECESARIO PERFILAR LA PERSONALIDAD DEL MEDIADOR DE COMERCIO DIFERENCIANDOLA DEL VULGAR INTERMEDIARIO

El agente comercial pesa en la vida del país porque prepara los contratos mercantiles y ayuda al progreso del comercio

He aquí una profesión esforzada, difícil y dura: la del agente comercial o mediador de comercio. En nuestro mundo laboral estos hombres ocupan extenso lugar. Por ello nos creemos obligados a prestar atención a sus problemas y aspiraciones. De ahí que recogamos la directa opinión de uno de dichos profesionales inserta en un reciente número de la revista «Acción Mutual».

PUES sí. En este país se puede ser mediador de comercio y, además, otras cosas de notable entidad; v. gr.: tener estudios mercantiles, ser procurador de los Tribunales, licenciado en Leyes y hasta doctor en Derecho. De todo ello puede hablarnos hoy don Enrique de Caso Sánchez Carrascosa. En plenitud de vida física, alto, de anchura sonriente y calva prematuramente acentuada a sus treinta y seis años, él irá hablándonos de tareas y de esperanzas.

—Nuestra sangre trae posos lejanos en el ejercicio de la profesión. A mi abuelo, uno de los creadores del Colegio de Agentes Comerciales, lo consideramos como uno de los pioneros de aquella. También la ha desarrollado mi padre, y tan sólida es la reputación que ha sabido alcanzar, que ahora tratamos sus hijos de continuar en el mismo camino.

Enrique de Caso también escribe. Entre manos tiene un trabajo sobre los mediadores de comercio en sus aspectos jurídico y económico, estudiando la figura del mediador en las leyes básicas ya

arcaicas, pues estima que el Código de Comercio debe ser más dinámico, incluso recogiendo—lo que ahora no tiene—la figura del representante.

—Se hace necesario perfilar la personalidad del vulgar intermediario y señalando la importante función económica que le corresponde en la vida del país. Quisiéramos publicarlo haciendo un hueco entre mis muchas ocupaciones, porque estoy realmente ilusionado con el tema. Olvidamos a veces, y a veces se desconoce, que el mediador o agente comercial es una persona con extraordinaria importancia en la vida nacional, porque es él quien prepara los contratos mercantiles y da al comercio el signo ascendente de su progreso, gracias a su continuada actividad. De esto hablaré en mi trabajo, que ya está bastante adelantado, y en él se recogen todas las posibles facetas del mediador de comercio, incluso con estudios de Derecho comparado de los distintos países.

—¿Tiene suficiente prestigio el hombre de esta profesión?

—Ya hace mucho tiempo que los agentes comerciales iniciaron los esfuerzos necesarios para dignificarla, pero en esto vamos nosotros a seguir luchando para ir más lejos en el propósito. Es necesario reconocer que durante algún tiempo quizá se careciera de un rumbo preciso al navegar entre el proletariado y algunas profesiones señaladas por un determinado nacimiento o un simple prurito de origen, circunstancias ambas que ya no impedirán en lo venidero que la nuestra encuentre su necesario, exacto y legítimo acomodo en el seno de la sociedad. Para alcanzarlo, mucha tarea ha de corresponderle a la recién nacida Sociedad de Mediadores de Comercio.

Hemos inclinado el péndulo de nuestra conversación hacia lo social. De él nos habla Enrique de Caso:

—En este momento histórico del país lo social tiene una im-

portancia de excepción y nuestro estamento no podría quedar al margen de esa preocupación que ha venido a estimular la Agrupación Sindical de Viajantes y Representantes del Comercio de España. No olvidemos que ese signo social divide hoy a los que trabajan y no trabajan, y nuestros compañeros se encuentran entre los primeros. Si la productividad se entiende como productividad de trabajo, todos nosotros somos productores de trabajo, encontrándonos situados entre las filas de quienes laboran intensa y valiosamente.

Es indudable, sin embargo, que el mediador de comercio necesita una adecuada formación. Enrique de Caso nos da su parecer sobre el tema.

—La preparación del mediador comercial en activo es esencial. Dedicando toda la jornada a su profesión, raro es el cliente que no le pide un consejo. En el agente comercial que comienza habrá de encontrarse un elevado espíritu vocacional para la profesión y una preparación cultural nada simple, donde la teoría y la práctica unidas sean vehículos que, bien utilizados, lleven al triunfo en la vida. Esto obliga y exige mucho del mediador, y para que sus respuestas a la variedad de temas que se le presentan tengan el aplomo y sensatez necesarios para ser escuchados con respeto. Porque el mediador no ha de limitarse al hecho preciso de vender, sino que su función es mucho más amplia, porque le exige saber orientar doblemente al cliente y al representado, sirviendo ambos intereses, con lo que así se convierte en creador de mercados. Véase, por tanto, la excepcional importancia que en la vida de un pueblo tiene esta profesión que desempeñamos.

—Ya aludí antes a nuestra solera profesional. Desde que abrió los ojos siempre vi un muestrario en casa. Géneros de punto y tejidos de algodón son los más importantes de nuestras representaciones. Tenemos casas desde hace

cincuenta años, representadas y transmitidas por mi abuelo. Para llegar a desempeñar esta tarea hice primero mis estudios en el Instituto Escuela con doña María de Maeztu; más tarde estuve con los maristas; luego, en la Escuela de Comercio y, por último, fui a la Universidad. Inmediatamente comencé a ayudar a mi padre. Hoy somos una familia profesional en continuada acción. Unidos trabajamos mi padre, mi hermano y yo, cuidando con sumo esmero y preocupación los intereses de nuestros representados y la amistad de nuestros clientes. Creemos cumplir lo que la profesión nos exige y enseña, y a ello nos entregamos.

Todavía más ha seguido hablándonos Enrique de Caso sobre temas profesionales. Uno, al que da importancia extraordinaria, es la creación de esta Sociedad de Mediadores de Comercio, a la cual viene a trabajar con el mayor entusiasmo porque cree en su futuro. Lo afirma el mismo cuando predice un futuro lisonjero para cuantos militan en esta profesión, a la que mucho habrá de ayudar la Sociedad de Mediadores de Comercio y las otras organizaciones que, como ella, tanto se preocupan por el prestigio, dignificación y elevación social de nuestros compañeros.

G. O

## TRIBUNALES de trabajo

### Reclama beneficios de tres años

Desde antes de la Guerra de Liberación, el reclamante venía prestando servicios como dependiente de la taberna. Su lealtad y su honesto proceder tuvo una buena prueba durante el periodo de la "dominación roja", ya que frente al desorden y la arbitrariedad de aquel periodo defendió los intereses de su patrono, salvando el negocio en tal difíciles y peligrosos momentos. Mientras vivió el primitivo dueño todo iba bien, y el empleado, además de su remuneración fija, percibía una participación en los beneficios del negocio. Al morir aquél, sus hijos entraron a formar parte activa en la marcha de la taberna, pero conservaron al antiguo dependiente en el mismo puesto de trabajo que venía desempeñando. El año 1947 el negocio ha tomado incremento, y para su mejor manejo se constituye en sociedad limitada, pero ello no altera para nada las relaciones del personal de la taberna. El incidente laboral surge cuando el dependiente principal, que había recibido durante tantos años la confianza de los propietarios del negocio, solicita el pago de la participación en los beneficios como lo tenía establecido. Frente a la oposición surge la reclamación ante la Magistratura de Trabajo, y con ella una sentencia de la número cinco de Madrid, en la que reconoce, en parte, el derecho del reclamante para percibir la suma de 26.000,00 pesetas por tal concepto y correspondiente a los tres últimos años.

#### LA TESIS DE LA EMPRESA

Cuando se formula la demanda ante la Jurisdicción laboral, la empresa se defiende tomando como base que la nueva sociedad limitada explotadora del negocio ha creado nuevos vínculos laborales con su personal y, por tanto, estima no estar vinculada por los antiguos pactos que sus antecesores en la explotación hubieran tenido con el reclamante. Además, sostiene que propiamente no se está ante un trabajador, sino ante un socio en la explotación de la taberna y, por tanto, la Magistratura no es competente para intervenir en el examen de la reclamación.

De la prueba practicada en el acto del juicio, y de las consideraciones que el señor magistrado formula sobre ella, se deducen dos hechos que impiden pueda prosperar la tesis de la patronal. De una parte, al reclamante, como dependiente principal del negocio, se le tenía puesto en la nómina de la taberna como si se tratara de un empleado normal, si bien se le habían abonado cantidades como participación en los beneficios del negocio, y de los cuales la última liquidación, correspondiente al periodo de 1940 a 1944, había alcanzado la suma de 37.000 pesetas. En segundo lugar, las sucesivas modificaciones que sufre la titularidad de la empresa no afecta a la naturaleza del contrato de trabajo, ya que por imperio del artículo 79 de la Ley del Contrato de Trabajo la cesión, venta o traspaso no altera el vínculo laboral de los que están unidos en la producción.

#### SE RECHAZA EL CURSO PRESENTADO POR LA PATRONAL

Los anteriores puntos fueron recogidos en el resultado de hechos probados de la sentencia a la que hemos aludido anteriormente, pero la empresa no se consideró satisfecha con ello y mantuvo ante la Sala de lo Social del Tribunal Supremo la tesis de que debía ser absuelta de la mencionada reclamación, impugnando el fallo de la Magistratura, porque en él se había incidido en error al apreciar las bases de hecho sobre las que se fundamentaba la pretensión del obrero.

El Supremo, al sostener idéntico criterio que el juzgado de instancia, vuelve a recordar en este fallo toda la trascendencia que tiene a los efectos de la subrogación en las ventas, traspasos o cesiones de las industrias, en los que no se puede hacer víctima en ellos a los productores que prestan servicios en las empresas que son objeto de tales negocios jurídicos. Manteniendo el principio de la continuidad de los servicios laborales, no era admisible admitir las alegaciones del recurso.

Combatiendo igualmente los razonamientos que trataban de variar el resultado de la prueba practicada, el Supremo sostiene que hay razón fundada para apreciar que hubo pacto especial en relación con la especial participación de beneficios que venía percibiendo el reclamante, por cuanto existe prueba documental de la última pagada, sin que de ello se deduzca exista desestimiento por parte del obrero en años sucesivos para no percibirla. Por ello es necesario mantener dentro del periodo de retroactividad, que permite la legislación laboral, la liquidación de estos beneficios, limitando la petición al plazo de los últimos tres años, criterio que, sostenido en la sentencia del magistrado de instancia, confirma a hora la sentencia del Alto Tribunal Laboral.

A. NUÑEZ-SAMPER

Jaime MURILLO

### Actos en honor del Patrono de la industria textil

Con una misa cantada en el Santuario del Inmaculado Corazón de María, se ha conmemorado la festividad de San Antonio María Claret, Patrono de la industria textil.

Ocupó la sagrada cátedra el reverendo padre Brugarola, que pronunció un elocuente panegírico del eminente santo español. Asistieron jerarcas del Sindicato Nacional y Provincial Textil, procuradores en Cortes y vocales de la Sección Social y Económica del Sindicato, que ocuparon la presidencia, instalada al pie del altar; el templo estaba lleno de empresarios y trabajadores de los distintos gremios de la industria textil.

Finalizada la misa, se reparó el pan bendito entre los asistentes a la ceremonia.

Es de destacar que entre el programa figuraba un aperitivo que iba a celebrarse en un conocido restaurante de nuestra capital, pero ante las circunstancias dolorosas por las que atraviesan empresas y trabajadores textiles de Valencia, se acordó suprimir este festejo.

### Una jerarquía sindical dona terrenos para construir viviendas

El secretario nacional del Sindicato de la Construcción, don Diego Marín Sepúlveda, ha donado particularmente a la Delegación Nacional de Sindicatos los terrenos necesarios para la construcción en el pueblo de Alozaina (Málaga) de un grupo de 50 viviendas de tipo social, asignado a aquella localidad en el Plan de 1957-58.

Con ello quedará resuelto el acuciante problema de la vivienda para productores que tenía planteado dicho pueblo.

## ¿HAY O NO HAY DERECHO?

CONSULTA NUMERO 1.050

Don J. S. M., de Caldas de Reyes (Pontevedra), nos escribe:

«Soy dueño de una casa que consta de dos plantas y bajo. El inquilino más antiguo ocupa el primer piso; la segunda planta se alquiló con bastante posterioridad a determinada señora, que solicitó la planta baja con miras a dedicarla a cuarto de costura. Sin extenderse ningún contrato escrito, también le arrendé el bajo, por un módico alquiler. Dicha señora cedió a su vez la planta baja a un hijo suyo, quien montó una zapatería. Mis preguntas son las siguientes:

1.ª ¿Puedo vender mi casa a persona ajena, es decir, a alguien que no sea inquilino de la finca?

2.ª ¿Estos inquilinos podrán ponerse de acuerdo para impedirme la venta de la casa y, por lo tanto, ejercer el retracto?

3.ª Referente a la planta baja, ¿es válido el subarriendo de la madre al hijo? Debo advertirle que el bajo, además de la zapatería, es vivienda del hijo.

4.ª Por no existir contrato escrito de arriendo respecto al bajo ¿podré obligar a la señora y al hijo a que me lo dejen libre?»

Goza usted de completa libertad para vender a cualquier persona la casa, y los inquilinos no

pueden oponerse a este derecho suyo.

Tampoco podrán ejercer el retracto que usted teme.

Contestadas las dos primeras preguntas en el párrafo anterior, paso ahora a responder a las otras dos interrogaciones:

El hecho de no haber nada escrito respecto al arrendamiento de la planta baja, ello no quiere decir que no exista un contrato verbal de arriendo, que tiene la misma validez que pudiera tener el primero, por el mero hecho de extender recibos del módico alquiler que la inquilina le paga mensualmente.

Respecto a ese subarriendo de que usted me habla, aunque verdaderamente exista, será muy difícil probarlo, porque tanto la madre como el hijo se hallan interesados en no descubrirlo. Además, si la señora alquiló ese bajo para tener un taller de costura, puede ahora asegurar que la zapatería es suya y que se la administra el hijo. Si hubiera existido contrato escrito en el que constara que el bajo iba a ser dedicado a vivienda, podría usted entonces haber intentado la resolución del contrato; pero como no hay nada de esto, y solamente existe un convenio verbal, estimo que lo mejor que puede hacer es dejar que las cosas gan su curso, sin iniciar un pleito, que le iba a costar dinero y con probabilidades muy escasas de triunfar en el litigio.

Cipriano TORRE ENCISO (Abogado del I. C. de Madrid.)

## Consultorio Social

135 M. Ch. — MADRID.

Con gran interés vengo leyendo el Consultorio Social. Veo que usted escucha y aconseja sobre la infinidad de casos que le consultan, cosa a que me anima para rogarle tenga a bien informarme sobre lo que a continuación le expongo:

Somos empleados de la D. O. E. I. S., perteneciente al Ministerio de Industria. El que menos tiempo lleva prestando sus servicios en el mismo tiene una antigüedad de once años. En el año 1954 se ha concedido a todos los funcionarios del Estado la llamada «Ayuda Familiar», que comprende el plus de 300 pesetas por la mujer y 200 pesetas por cada hijo menor de diez años. En el año 1956 se le concedió a todo español, tanto civiles como militares, un aumento de sus haberes. Nosotros no percibimos ni «puntos» ni «Ayuda Familiar» ni ninguna clase de aumentos desde el año 1954; es por lo que le ruego me informe si hay o no derecho a que, siendo la mayoría padres de familia, entre los que hay varios de familia numerosa, no disfrutemos de los mismos derechos que cualquier español. ¿Hay o no hay derecho a que, habiendo pasado más de un año en que salió la disposición ministerial ordenando el aumento de haberes, no hayamos recibido ningún beneficio ni tengamos esperanza de ello?

No queremos cansarle hablando de la carestía de la vida ni de otras cosas que usted bien conoce; pero si queremos comprenda que somos padres de familia y que nuestra situación es muy crítica.

Desgraciadamente, aún se mantienen algunas de las llamadas «zonas grises» del Derecho del Trabajo. El problema está en aclarar si son ustedes trabajadores laborales al servicio de un or-

ganismo público o si, por el contrario, son funcionarios públicos. Todo, menos el continuar en esa «zona gris» en que carecen de la protección social que hoy no se le niega ni al trabajador más modesto.

A nuestro juicio estimamos que, de acuerdo con las disposiciones que crearon ese organismo, en un principio dependiente de la Presidencia del Gobierno, y hoy del Ministerio de Industria, el personal que presta sus servicios en el mismo no puede ser considerado como funcionario público, porque para tener tal carácter ha de reunir las condiciones exigidas reglamentariamente.

Por lo tanto, no pueden tener otra calificación, que la de «personal contratado» con pleno carácter laboral, y sometidos a la normativa legislativa correspondiente.

Resulta verdaderamente extraño que, después de casi veinte años de intensa política social puedan carecer de los beneficios del Plus Familiar, aumentos salariales, etc.

Ahora bien, este criterio expuesto no evita el que para efectuar sus reclamaciones correspondientes agoten previamente la llamada «vía gubernativa», presentando su petición ante el jefe del servicio, y transcurridos los plazos previstos legalmente sin contestación o en sentido negativo, puedan acudir a los organismos laborales competentes. No olviden que aunque estén al servicio del Estado éste tiene la consideración legal de empresa para sus trabajadores no funcionarios, conforme dispone la propia ley de Contrato de Trabajo.

Todo ello no impide el que se les pueda ofrecer opción para pasar a la condición de funcionarios públicos si cumplen los requisitos exigidos para ello; pero su condición actual no debe mantenerse al amparo de que ni son funcionarios ni son trabajadores.

# HOY, EN DOCE AÑOS, EL DIA TRESCIENTOS TRECE DE CRISIS EN LA IV REPUBLICA FRANCESA

Por Enrique RUIZ-GARCIA

**1** La ASAMBLEA NACIONAL es un Gobierno en minoría formado por la coalición de los partidos, que representan una quinta parte del censo electoral. Un 20 por 100 de los franceses no acude a las urnas.

**2** EN LAS ULTIMAS 23 CRISIS, la derecha francesa, la derecha vergonzante que no osa decir que lo es, ha gobernado con los socialistas. Unos y otros forman la Asamblea más reaccionaria de Europa.

La inestabilidad ministerial de Francia se ha convertido en un tópico de la vida europea. En los momentos más decisivos de los últimos doce años, pasando por el bloqueo de Berlín, la guerra de Corea, Indochina, la firma del Pacto de Bagdad, la crisis del Oriente Medio, el conflicto turco-sirio o el satélite artificial, Francia se ha encontrado atareada en el laborioso proceso parlamentario de conceder un nuevo Gobierno. Hoy, a veinticuatro jornadas de la caída del Gabinete Bourges-Maunoury, la historia de la IV República francesa puede contarse así:

Veintitrés crisis ministeriales, a partir del Gabinete provisional del general De Gaulle, es decir, desde el 23 de noviembre de 1945. Trescientos trece días sin Gobierno—aunque el Gabinete dimitido continúa llevando los asuntos de trámite— desde el 16 de enero de 1947, fecha de la elección del primer Presidente de la República, hasta el día de hoy.

## CARACTER Y DRAMA DE LA SITUACION

Es cierto que una Administración estable ha conseguido lo imposible: soportar la renovación constante y permanente de los equipos ministeriales y políticos. Basada en la competencia y en un orden esencial, la Administración francesa se ha sustraído en lo posible al desorden del régimen, pero ese elemento permanente de seguridad nacional comienza a ser gravemente afectado por el continuo frente de batalla: la crisis económica, desmoralizadora para las clases administrativas de Francia, que sucede y ratifica a la crisis política. ¿En qué consiste el problema? El régimen de la IV República es en sustancia un régimen de Asamblea. Es la Asamblea el elemento político decisivo. La Constitución de 1875 constituía de hecho un intento de equilibrar el Ejecutivo y el Legislativo. La Constitución de 1946 presentaría a su vez el carácter contrario, es decir, la primacía de la Asamblea sobre el Ejecutivo, sobre el Gobierno, al que considera en su última consecuencia nada más que una delegación de la Asamblea. La demagogia de ésta, pues.

Ahora bien: la historia de la IV República es, al tiempo que el régimen de la Asamblea única, el período político de los más extraños y curiosos "emparentamientos" o alianzas. En suma: de equívocos. Así, por ejemplo, Francia está gobernada—a pesar de sus crisis ministeriales—por los mismos hombres y los mismos partidos desde 1946.

En la legislatura de 1946 a 1951, la mayoría fué fundada sobre el tripartidismo, esto es, sobre el acuerdo de socialistas, republicanos populares y el M. R. P. El M. R. P., Movimiento de Republicanos Populares, es el heredero táctico del partido popular democrático y la Liga de Jóvenes Republicanos, que funcionaron en la III República, agrupando ya, no con mucho éxito, algunas áreas conservadoras, católicas y radicales.

Durante la segunda legislatura, de 1951 a 1955, el compromiso se ha ido haciendo cada vez más difícil, y las combinaciones son, en cierto modo, más complejas y delicadas. Los Gobiernos se suceden, pero los hombres continúan, dándose el caso de que ministros del Gabinete "en desgracia" sean nuevamente ministros del siguiente. La línea de continuidad política existe, pero basada, no en un convencimiento, sino en una especulación matemática en torno a los votos de la Cámara. El resultado será al final de doble filo: un envejecimiento progresivo de los resortes mismos del Poder.

## LAS CUENTAS DE LA ASAMBLEA, LA DERECHA VERGONZANTE

Desde el 22 de enero de 1947—el primer Presidente de la IV República fué elegido el 16 de enero de ese año—han desfilado por el Poder 620 ministros y secretarios de Estado; démoslos cuenta, para tener una idea de su significación, que actualmente 168 parlamentarios de la presente legislatura—la tercera en la IV República—han sido ministros en ésta o en las anteriores legislaturas.

Paraciera ese proceso una verdadera y auténtica escuela del Poder. Por ejemplo, Bourges-Maunoury, derribado por la Asamblea el día 1 de octubre—por eso hoy el día veinticuatro de la crisis—había sido ministro o secretario de Estado en doce ocasiones anteriores antes de llegar a presidente del Consejo. Ha gobernado, no obstante, ciento diez días. En ellos están incluidos los dedicados a las vacaciones estivales.

Los equívocos que dominan la vida política son de tal orden que merecen, al menos, una atención especial. Empecemos, por lo pronto, con el primero: la crisis de la derecha francesa.

La tradición de "izquierda" es clásica entre las tradiciones de la Asamblea francesa. En virtud de ella, ningún grupo quiere pasar o recibir el sambenito de partido de derecha, pero entonces ocurre un hecho bien desconcertante: los votos. Los votos "asignados" a la derecha vergonzante, incluidos sólo cinco grupos, dan las siguientes cifras:

Moderados: votos, 3.086.414, y 92 diputados; poujadistas: votos, 2.451.555, y 30 diputados; nueva derecha: votos, 365.250; M. R. P.: votos, 2.374.221, y 75 diputados; republicanos sociales: votos, 948.854, y 21 diputados.

Un conjunto, pues, de más de nueve millones de votos y 218 diputados, que, con los emparentamientos y combinaciones, podrían llegar, cuando menos, a la mayoría relativa para gobernar. Pero no ocurre así. El M. R. P. es aliado tradicional del socialismo (S. F. I. O., Sección Francesa de la Internacional Obrera), razón por la que la Asamblea se encuentra con una nueva cuenta:

Socialistas, 3.180.656 votos y 97 diputados; M. R. P., 2.374.221 votos y 75 diputados.

Otra línea matemática y geométrica confusa que, en principio, tampoco es apta para gobernar sin el apoyo de los radicales y los moderados. Resumen de este nuevo equívoco: la Asamblea francesa, la más demagógica de las Asambleas del mundo, es, en síntesis, una Asamblea reaccionaria—el socialismo francés es, en sustancia, un partido burgués—, donde la derecha vergonzante—incluido el socialismo—no se atreve a proclamarlo y se conforma con un sistema de inestabilidad basado en la geometría del Gobierno de centro, centro-izquierda o centro-derecha. El Gobierno, por tanto, de los mismos hombres.

Frente a ese triángulo existe la doble versión de comunistas, con 5.454.589 votos y 149 diputados; poujadistas, con 2.451.555 votos y 30 diputados.

Con los comunistas, salvo en los primeros momentos de la IV República, ningún partido quiere gobernar. Los poujadistas—a quienes los milagros de la ley Electoral les dan ese bajo número de diputados con un alto porcentaje de electores—se encuentran, paradójicamente, en la misma línea de los comunistas, porque, como ellos, son "antisistema", aunque busquen, por otro camino, la reforma del Estado. Estos 179 diputados son el voto en "no" de la Asamblea.

## LOS CUATRO MILLONES QUE NO VOTAN

La situación es tanto más clara en ese concepto de "vergonzantes" a que aludíamos antes cuando se mira un poco hacia atrás.

El general De Gaulle presidió, desde 23 de noviembre de 1945 al 21 de enero de 1946, el primer Gobierno provisional de Francia. Contra toda fantasía de la «Resistencia», etc., etc., la nueva República—la III había muerto en 1940—nació, históricamente hablando, de una derrota militar tremenda. Para salvar, psicológicamente, ese vacío se dió una importancia decisiva a las fuerzas de la «Resistencia», y, en general, se repudió a todo grupo de derecha que recordara a Vichy o desmontara el mito de la izquierda «resistente», progresista y liberal. La situación del mundo exigía—se quisiera o no—una más energética revisión de los supuestos políticos; pero nadie, en Francia, se atrevió a hacerlo. Cuando el general De Gaulle, en sus discursos de Normandía y

Estrasburgo—abril y mayo de 1957—, criticó áspicamente la confusión de los partidos franceses y anunció la necesidad de un «Rassemblement du Peuple Français»—agrupación del pueblo francés—, cristalizó una corriente de opinión lo suficientemente fuerte como para que aquel mismo año, con ese mismo nombre y las iniciales R. P. F., apareciera en la escena política de Francia una nueva organización...

Organización y no partido, claramente, porque De Gaulle formaba parte, indistintamente, de la derecha vergonzante, y no quería hacer frente, seriamente, a los tópicos. Cuando, al fin, aceptó la denominación de partido y se presentó en las elecciones del 17 de junio de 1951, se formaron tres grandes grupos: el de los no votantes, 4.861.000; el de los comunistas, 4.934.000 y el del R. P. F. gaullista, 4.266.000.

Después venían, naturalmente, los diez millones restantes. Las abstenciones—no votantes—alcanzaron entonces el 19,8 por 100 del censo. El 2 de enero de 1956 llegaban al 20,4 por 100.

Pero el Rassemblement du Peuple Français, que llegaba del primer golpe a tener casi centenar y medio de diputados, moriría rápidamente, en razón de las leyes vergonzantes. Dijo primero que no era un partido; tuvo que serlo, y dejó de serlo de puro jerga a la paradoja «degauillista». Hoy, el ex R. P. F., convertido en partido de republicanos sociales, se ha convertido en un grupo más de confusión. Charles De Gaulle es el fantasma de una situación que osciló en el pasado entre la Comuna y el Imperator.

## ¿QUIEN GOBIERNA EN LA ASAMBLEA?

De los 595 diputados de la Asamblea, 11 no están inscritos en ningún partido, y el resto puede ser adscrito a 15 grupos políticos, caracterizados por «emparentamientos tácticos», «emparentamientos «terribles» y emparentamientos «estratégicos».

En otras palabras, el caballo de batalla de la Asamblea es la ley Electoral, que permite los emparentamientos más absurdos a la

hora de las elecciones, para dejar fuera, parlamentariamente hablando, a diputados que reciben aisladamente muchos más votos. Una vez en la Asamblea, los emparentados dejan de serlo o adoptan nuevas etiquetas, falsificando en esencia las mismas elecciones.

Nacen unas veces los emparentamientos terribles—como mitad irónicamente y mitad reflexivamente fué bautizado el de comunistas y poujadistas en su lucha antirregimen—, y otras veces los estratégicos, a la caza y captura de los votos y de las carteras ministeriales. A su vez, el centro-izquierda del radicalismo—partido clave en la III República—se ha subdividido en varios grupos y con varios líderes... ¿Quiénes quedan?

¡Ah!, queda el centro. Los independientes o moderados, con 92 votos, están en disposición de derribar en cualquier momento al Gobierno geométrico de centro-izquierda-centro-derecha; pero la composición de la Asamblea y el temor a la palabra «moderado» hace posible una nueva paradoja: que los independientes, en cuyas manos está la responsabilidad de la caída del Gobierno, por ejemplo, no puedan, a su vez, hacerse cargo de la crisis ministerial que han provocado, porque tanto el M. R. P. como los socialistas no apoyarían su gestión, en nombre, naturalmente, de los mitos. Esa es la explicación del fracaso de Pinay.

¿Quién gobierna entonces? En Francia gobierna, en esencia, una combinación de los mismos hombres y las mismas ideas que podría llamarse, simplemente, así: un sistema de socialismo derechista, confuso y ambiguo, cuya mayor manifestación en el orden político consiste en no ser confundido con la derecha, y cuya ubicación doctrinaria corresponde a las ideas de hace veinticinco años. Francia, que vive esencialmente la crisis final de la Revolución francesa, no ha vivido los epílogos de ésta—comunismo y fascismo—nada más que marginalmente, y no queriendo considerarse la gran derrotada de 1940, que la hubiera salvado al obligarla a enfrentarse con la verdad, ha salido a la palestra política de 1945 con las ideas sociales, económicas y políticas que la realidad de cada día ha superado hoy en todos los meridianos. Sólo el soporte de una organización ejemplar, de un sistema administrativo eficiente, su gran tensión de pueblo civilizador y coherente, ha soportado la mixtificación del «sistema», por darle el nombre empleado por De Gaulle.

No obstante, la crisis económica de Francia, tan grave y urgente como para que el Presidente de la República hiciera apelación, en plena crisis, en la actual a Robert Schuman, con el objeto de que hiciera lo posible por poner en claro el caos financiero, es lo suficientemente amplia como para dar al traste con la resistencia final de los cuadros burocráticos del país.

Porque la crisis económica responde, en esencia, al mismo origen: a la incapacidad de los políticos de cambiar la vida de Francia, poner al país ante la nueva época, las nuevas necesidades y los nuevos problemas de 1957, edad cósmica. El amplio nivel de vida, la coherencia social, no es suficiente ya. Existe la posibilidad, además, de que en un momento dado las masas sindicales tomen el camino del medio, y tanto el Sindicato católico—C. F. T. C., hoy una fuerza considerable y creciente—como la C. G. T., sean quienes digan la última palabra, con la paralización de Francia.

## Colaboración GAMBERRISMO CIENTIFICO

Por José BUGEDA

RESULTA que lo primero que la raza humana va a lanzar a la superficie de la luna es una lata de cerveza vacía. Para el lanzamiento de esta dichosa lata ha sido preciso recorrer un largo camino. Primero se inventaron las V-1 y V-2; luego se perfeccionó la técnica de los proyectiles dirigidos; se emprendió más tarde la carrera de los satélites artificiales; los «Von Braun» de todas las razas gastaron miles de horas haciendo cálculos en sus laboratorios; los gobiernos presupuestaron cantidades de siete y ocho cifras de dólares, rublos o libras. Y al final allá va a ir la lata, dejando en los que la tiren el mismo desahogo que siente un chico del Manzanares cuando apreda a un gato.

Hemos visto en las revistas extranjeras fotografías de la lata que va a ser lanzada a la luna. Es una lata preciosa, desde luego. Fabricada en América, pero con los rótulos en alemán, como corresponde a una lata de cerveza de categoría. Las hemos visto iguales en los escaparates de algunas manguerías madrileñas que importan productos, y no las hemos probado porque los tiempos no están más que para cerveza de barril y gracias. Nada tenemos, pues, que objetar a la lata. Sin embargo, una duda cruel nos desasosiega desde que hemos leído el dichoso asunto. ¿Qué pasa si un ciudadano normal tira una lata vacía en un parque público, en el Retiro o en la Casa de Campo? Si el guarda lo ve, multa o, por lo menos, reprime. Y, desde luego, y por añadidura, la concesión automática y bien merecida del título de gamberrero.

Nos parece que el paisaje lunar es tan digno de protección como el terráqueo y que la lata vacía sigue siendo en la luna una lata vacía. Imaginense ustedes la decepción que nos llevaríamos por acá si en vez de aterrizar de una vez alguno de los platillos volantes nos largasen a modo de prueba una lata de tomate vieja. Esto de las relaciones interplanetarias habría que iniciarlo con más altura simbólica y tirar un ramo de flores o una corona de laurel o una bandera de la O. N. U. Cualquier cosa menos la lata. El hecho de que desde dos mil observatorios más de diez mil astrónomos estén mirando con sus telescopios cómo la lata cae, más bien agrava que palia la cosa.

No es éste, ni mucho menos, el primer caso en que la ciencia se va por los derroteros de la pirueta y de la gamberrada. Ciertamente se trata de gamberradas con barba a los que hay que tomar muy en serio y que hacían estremecerse de gozo a nuestros abuelos que las confundían vagamente con lo que ellos

llamaban «el progreso». Recordamos ahora, por ejemplo, la hazaña de un matrimonio de sociólogos, los Kellogg, que consistió en criar juntos, desde el mismo día en que nacieron, a uno de sus hijos y a un pequeño chimpancé. Niño y mono dormían en la misma cuna y eran amamantados a un tiempo por la señora Kellogg, mientras que su sociólogo de marido iba anotando cuidadosamente los progresos de ambos y los resultados de

todos los «tests» psicológicos a que iban siendo sometidos. Al principio la inteligencia del chimpancé iba por delante claramente; el pequeño Kellogg era un trozo de carne con ojos, cuando el chimpancé ya se podía valer por sí mismo y hasta expresarse con gruñidos bien inteligibles. Pero qué alegría y algazara en la casa el día que—después de un año poco más o menos de experiencia—Kellogg «junior» demostró que tenía ya un «Intelligence Luvicient!» empatado con el chimpancé. A partir de aquel día el pobre mono mordió el polvo de la derrota mientras el niño preparaba su ingreso en la escuela elemental. No tenemos datos sobre si este privilegiado niño fué con el tiempo el famoso diplomático del mismo apellido, pero bien pudiera ser y nos vendría muy bien ese final feliz para nuestra conseja. Llor a la raza humana.

Pero la gamberrada de los Kellogg pudo tener graves consecuencias para la Humanidad. ¿Qué hubiera ocurrido si el niño no hubiese adelantado jamás al mono? Porque todos conocemos cientos de personas de las que estamos seguros que el mono siempre hubiera ido por delante. Hoy son gentes felices, pero la experiencia Kellogg generalizada pudo haber aparecer sobre los hombros el más negro de los complejos: el complejo de «no-haber-alcanzado-al-chimpancé». Horrible azote éste para nuestros días.

Gracias a que nadie hizo el menor caso de los Kellogg muchas gentes pueden seguir siendo, sin remordimientos, prohombres en la literatura, en las finanzas, en la administración pública, pero sus días quedaron bien amenazados con la broma del chimpancé y pueden dar gracias a que sus progenitores no sintieron arrebatos sociológicos.

La ciencia, señores, necesita sus canas al aire y sus respingos, como cualquier hijo de vecino. Pero no hay que abusar; no hay que abusar...

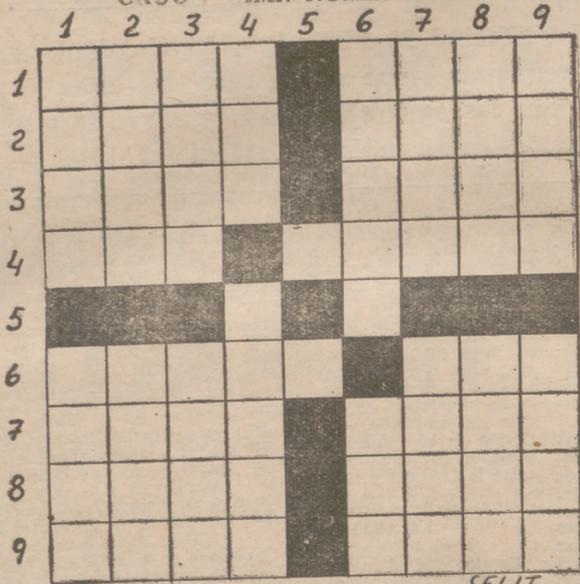


# ALFA

**Montera, 44**  
Glorieta Cuatro Caminos, 1 Clavel, 4  
Hermanos Miralles, 35 - Magdalena, 5

# Entretenimiento y humor

## CRUCIGRAMA NUMERO 142

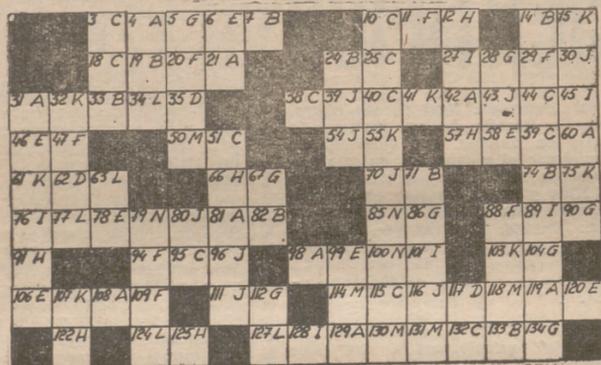


SELIT.

**HORIZONTALES.**—1: Bastardo, ilegítimo. Cierta metaloide.—2: Mineral que atrae el hierro. Al revés, pez marino.—3: Al revés, utilizada una cosa. Metátesis de lujo.—4: Letras de hogaño. Engañoso.—5: Vocal. Consonante.—6: Al revés, abstinencia de manjares prohibidos. Dos.—7: Al revés, juntas. Es docto en alguna cosa.—8: Al revés, asteroide número 668. Al revés, brota un líquido.—9: Cierta flor. Aplicase a las cosas cuyas partes están separadas más de lo común.

**VERTICALES.**—1: Lecho que fabrican las aves. Al revés, despejado.—2: Al revés, rumiante de pelo rojizo oscuro y cuernos en forma de pala. Al revés, rezan.—3: Medida, regla. Artículo indeterminado.—4: Al revés, único. Socorro.—5: Consonante. Vocal.—6: Cierta embarcación (plural). Al revés, nivel.—7: Al revés, papagayo. Detención accidental de un automóvil.—8: Omite, abandona. Firma que garantiza un documento de crédito (con falta).—9: Al revés, líquido que se extrae de los vegetales. Boga.

## DAMERAMA NUMERO 142



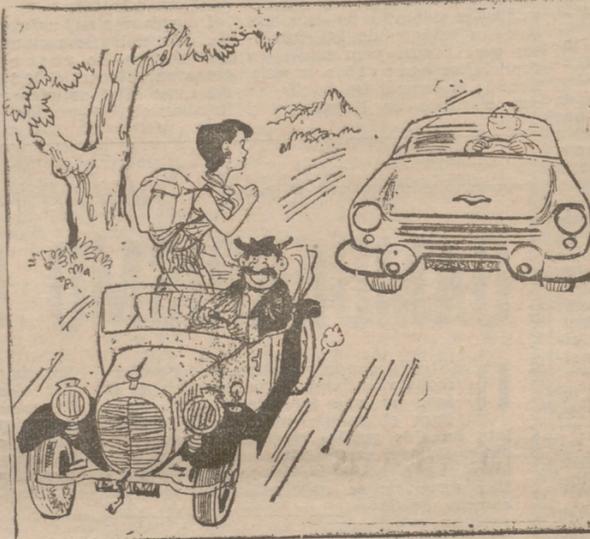
- A.—¿Hare vieja una cosa ..... 42 108 98 21 31 119 129 4 60 81
- B.—Traeré a la memoria una cosa ..... 7 14 33 71 19 24 133 82 74
- C.—Tela con labores de realce. 132 40 3 18 38 59 115
- D.—Cambiasse, permutase ..... 62 35 117 10 95 44 51 25
- E.—Patrocine, ampare ..... 106 120 6 46 58 78 99
- F.—Cuero de res vacuna ..... 29 109 94 11 47 20 88
- G.—Aumentes el caudal trafican- do ..... 90 134 104 28 5 67 112 86
- H.—Deja de oír, desatiende ... 66 12 57 91 122 125
- I.—Levanten en alto ..... 27 89 101 76 128 45
- J.—Figuradamente, guardan si- lencio ..... 30 116 43 39 111 54 80 96 70
- K.—Condúzcanle ..... 15 55 32 41 61 75 103 107
- L.—Vaya por el camino más largo ..... 127 63 124 77 34
- M.—Asedio ..... 114 50 131 118 130
- N.—Pasa la vista por lo escrito. 100 79 85



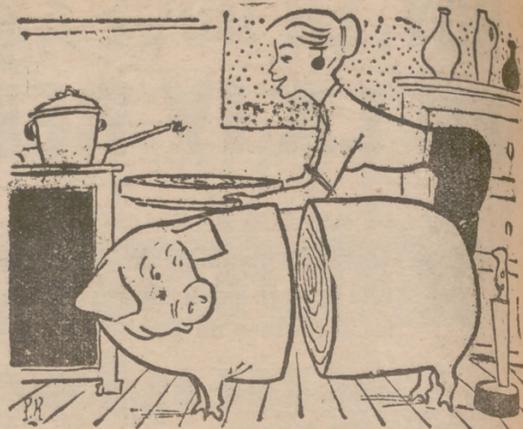
EL LADRON NOVATO: "Me he equivocado; ésta no es la caja fuerte."



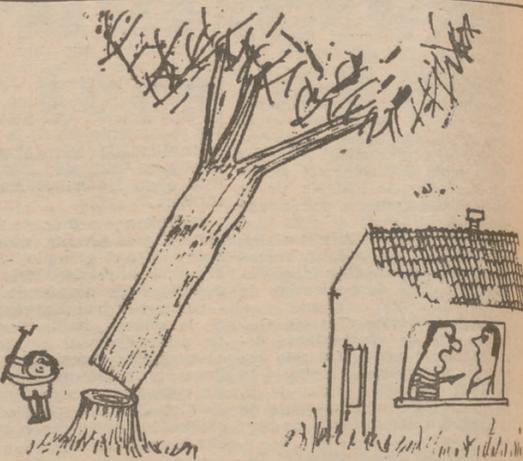
—Déme dos espadas de desafío. Una más corta que otra.



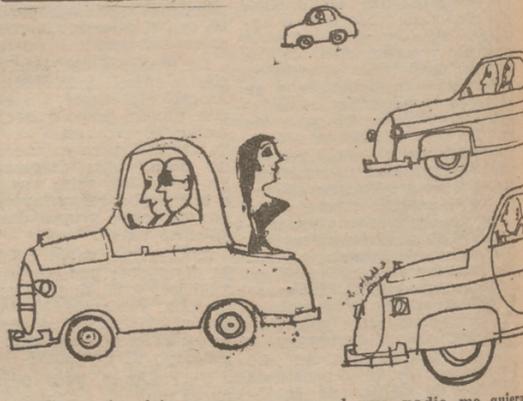
Sin palabras.



—Ahora sí que me han partido por la mitad.

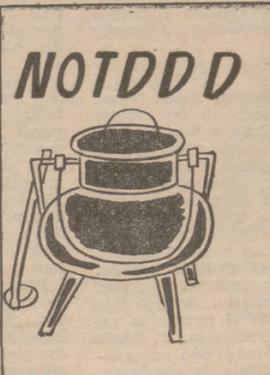


—¿Por qué te inquietas? ¡Deja al chico que juegue en el jardín!



—Con este sistema me aseguro el que nadie me quiera alantar.

## JEROGLIFICOS



SELIT-315

Y NADIE PODIA COMPETIR CONMIGO.



SELIT-311

CUANDO JUEGA, NO LE HABLES.

Todos los lunes:  
**SUPLEMENTO DEPORTIVO**

## HOROSCOPO DE PUEBLO

Por Carroll RIGHTER

(PARA MAÑANA)

(Marzo 21 a abril 19)  
**ARIES**  
Separe hoy tiempo para consultar con su consejero espiritual sobre los problemas que lo agobian. Preste cuidadosa atención a lo que él tiene que decirle. Siga sus sugerencias.

(Julio 22 a agosto 21)  
**LEO**  
Si usted ha seguido sus pronósticos estelares con fidelidad, usted se levantará hoy lleno de ánimo y en la mejor de las disposiciones. Demuestre su afecto a las personas a quienes quiere.

(Noviembre 22 a diciembre 21)  
**SAGITARIO**  
Hoy usted se siente lleno de ideas, plétoro de planes. Anote cuidadosamente todo lo que se le ocurra de nuevo en relación con su vida. Luego examine críticamente esas sugerencias.

(Abril 20 a mayo 20)  
**TAURO**  
Cualquiera intuición que se le ocurra hoy, probablemente será acertada. Si usted la convierte en realidad, puede hacerle progresar. Piense esta tarde en como usted puede ayudar espiritualmente a la compañera de su vida.

(Agosto 22 a septiembre 22)  
**VIRGO**  
¿Se ha fijado usted en la tensión que va creciendo en su casa porque usted da por sentada su relación con los seres que le rodean? Evite ese error. Comience hoy mismo a eliminar la tirantez.

(Diciembre 22 a enero 20)  
**CODICORNIO**  
Concentre sus pensamientos en la vida de su hogar y en lo que ella significa para usted. Piense en los medios de demostrar su verdadera estimación por las personas queridas.

(Mayo 21 a junio 21)  
**GEMINIS**  
Este es el momento más oportuno para ponerse en comunicación con sus socios o aun con sus competidores y discutir las discrepancias. Esta tarde reúnanse con un confidente a departir.

(Septiembre 23 a octubre 22)  
**LIBRA**  
Hoy usted está muy consciente de sus necesidades y de los medios para satisfacerlas más rápidamente. Coordine sus necesidades con sus recursos. Actúe sabiamente.

(Enero 21 a febrero 19)  
**ACUARIO**  
Un día memorable para usted. Su inspiración se halla en el cenit. Usted se reunirá con aquellas personas que pertenecen a su órbita vital y que pueden contribuir ella.

(Junio 22 a julio 21)  
**CANCER**  
Es imperativo que usted se ponga en armonía con sus compañeros de trabajo y coopere con ellos. Renueve sus métodos. Por la tarde atienda a varios problemas urgentes en su hogar.

(Octubre 23 a noviembre 21)  
**ESCORPION**  
Considere los principios que han regido su vida hasta la fecha, principios probados que usted no debe abandonar en el futuro. Pero pueden ser revividos para adaptarlos a nuevas situaciones.

(Febrero 20 a marzo 20)  
**PISCIS**  
Hoy se le revelarán a usted varias verdades sobre su vida y sobre el ambiente en que se mueve. Aprovechelas. Busque nuevas perspectivas. Su futuro se va labrando cada día.

SI SU HIJO NACE MAÑANA...

Su hijo será una de esas personas que desde temprano en la vida saben lo que quieren y tratan de lograrlo. Tendrá una gran voluntad, una gran dote de persistencia. Pero usted deberá enseñarle que el mundo tiene también otros horizontes y otros intereses.



# MADRID ★ ACTUALIDAD

## Diariamente, un comando de reporteros en la calle

### PILAR LORENGAR

«REAPAREZCO DESPUES DE NO ACTUAR EN UN ESCENARIO ESPAÑOL DESDE EL 52. DESPUES CUMPLIRE CONTRATOS POR EL MUNDO HASTA OCTUBRE DEL AÑO PROXIMO»

«FUERA DEL ESCENARIO SOY LORENZA PILAR GARCIA, UNA CHICA DE SU CASA QUE PROCURA REIR MUCHO, AUNQUE DICEN QUE LA RISA DA ARRUGAS»



«Ahora mis proyectos son artísticos únicamente. Después de cumplir este contrato marcho a París, en donde actuaré, en los Campos Eliseos, interpretando el «Requiem», de Brams, con A Tañito Argenta como director, el Orfeón Donostiarra y la Orquesta del Conservatorio de París. Después marcho a Alemania e Italia. Y hacia el 15 de enero saldré para América latina. Después tengo que cumplir un contrato de tres meses en los Estados Unidos. Es decir, que hasta octubre del año próximo tengo todas mis fechas comprometidas.»

Pero hoy Pilar está con nosotros. A veces podemos disfrutar en España de los valores que España dió al mundo y que otros saben pagar mejor y retener siempre.

Antonio D. OLANO

(Foto Torres.)

El «flash» de hoy

## VALENTIN presenta...

### Con la casa a cuestas...

UN TEATRO PORTATIL Y VIAJE DE MARITZA A VENEZUELA



La primera actriz venezolana Maritza Caballero se ha despedido de nosotros:

«De momento, dejo mi compañía. Marcho a París para buscar comedias. Después me voy a la TV. venezolana para cumplir un contrato que he firmado por tres meses. Más tarde regresaré también por París, y dentro de unos cinco meses volveré, y entonces espero formar una nueva compañía teatral.»

Por otra parte, el compañero de cartel de Maritza, Anastasio Alemán, a la manera de Inglaterra, instalará un teatro, con todas las máximas comodidades modernas, que podrá llevar de población en población.

«Allí podrán actuar los más prestigiosos artistas, y se evitarán las exigencias de ciertos empresarios que acaban con el teatro.»

VALENTIN

San Alberto, 3

Un gran restaurante, si. Pero también en donde encontrará usted un ambiente de máxima cordialidad.

### Han llegado los barberos de los árboles:

## «Hay muchas acacias muertas y enfermas en las calles de Madrid»

### MARLON BRANDO VENDRA DE UN DIA A OTRO A TORREMOLINOS EN VIAJE DE LUNA DE MIEL. SUS HABITACIONES SON LAS MISMAS QUE LAS QUE OCUPÓ «BB» HACE UNOS DIAS



las calles donde hay árboles... y venimos a cortar todos los que están enfermos o muertos...

Por lo pronto, han llegado a Galleo. A lo más alto, ya casi en la esquina de Cea Bermúdez.

«Mucha culpa de esto la tienen los perros... Los oxidan por debajo si son muy tiernos los árboles.»

«¡Cáscaras con los perros! Pues hay que tener cuidado con ellos. Ya tienen sus faroles, que eso entra en los cálculos de las autoridades municipales.»

Para mañana, la calle de Galileo ya estará desprovista de cuantos apéndices botánicos tenga en malas condiciones.

«Luego, después, sembramos gente nueva en estos mismos lugares...»

Gente nueva. Sonrisas. Hay muchas acacias muertas, con las raíces podridas, en cualquier esquina de Madrid. Se impone esto: el que se haga una revisión total de los mismos.

«¡Si todos los árboles fueran como los de la Castellana!»

Claro que ahora trae del Líbano su Presidente, para regalar a nuestro alcalde, cinco cedros estupendos, formidables, milenarios.

LOS ARBOLES

Y A ha llegado el verdugo. Nada de antifaces negros, nada de capuchas rojas, nada de brazos tatuados, nada de hachas afiladas. Nada de eso. Se trata de hombres sencillos, en equipo, que traen a las calles de Madrid un nuevo paisaje, un nuevo horizonte, un perfil distinto.

Llegan, como siempre, al compás de noviembre. Traen con ellos una hacha sencilla, unas espuelas y unas tijeras. Se plantan donde hay árboles y se disponen a trabajar...  
—Son ustedes verdugos, ¿no?  
—No. Somos los barberos...  
—¿Traen instrucciones concretas?  
—Sí. Vamos en patrullas por

BRANDO

Lo he escuchado al paso. La noticia tiene o no interés, pero es auténtica. Ustedes saben que Brando se casó con una india, si bien luego resultó que no había tal india.

«Pero... si de allí dicen que lo echaron...»  
«Desde el día veinticinco, en las mismas que ha tenido la «BB» cuando estuvo rodando...»  
«¿Y Madrid?»  
«Es probable que pase. Si bien su secretario, que los acompaña, ya tiene previsto el viaje de forma que desde el mismo aeropuerto

tos salgan con rumbo a Málaga inmediatamente.

Pues ¡feliz luna de miel! Vamos a terminar haciendo de Torremolinos un Cannes, pero mucho más grande.

TICO MEDINA

(Fotos de Guillén.)

## UN OCTOGENARIO TERMINA UNA GRAN OBRA MINIATURISTA EN UNA MEDALLA GRABA UN CAPITULO DE «EL QUIJOTE»

Todo es posible en Granada. Así podía comenzar este trabajo para orgullo de este simpático viejecito que de los «Cármenes» heredó la gracia y el misterio en sus dedos.

La mañana de este domingo madrileño tiene retazos de primavera. La calle está llena de chicos que juegan a meter ruido; una casa de una planta y un número me indican las señas que busco, cinco minutos después comienza esta simpática charla.

«¿Cuánto tiempo necesitó para este trabajo?»

«Nueve meses. El pulso y la vista ya le van a uno fallando.»

«¿Por qué buscó este capítulo del Quijote precisamente?»

«La casualidad fué la única que intervino en su elección. Cogí el libro, que lo he leído muchísimas veces, y fué a abrirse por ese capítulo, y por él empecé.»

«Ha realizado otros trabajos anteriores.»

«Algunos. No muchos, porque siempre he tenido que aprovechar a realizarlos después de mi trabajo.»

«¿Podría recordarlos?»

«Le podría enumerar todos; pero le voy a decir dos muy originales. La grabación íntegra en una moneda de un billete de 25 pesetas y un soneto del inolvidable poeta Emilio Carrère que hice en el sello de una sortija.»

«Antes me dijo que en los raros libros hacia estos trabajos. ¿Es que no era ésta su profesión?»

«No, señor. Yo siempre esto lo he realizado por afición. Mi profesión o trabajo ha sido siempre en Banca, en la cual estoy jubilado.»

«De todos los trabajos realizados, ¿cuál le ha gustado más?»

«Cuanto me ponía a realizar yo tenía suficiente interés el motivo; por eso en todos, al terminarlos, me he sentido satisfecho.»

«¿Cuánto tiempo llevaba sin hacer ninguno?»

«Doce años.»

«¿Qué causa influyó para esa paralización de su obra?»

«El fallecimiento de mi única hija. Ella era siempre la que me animaba; en mí quedó un vacío muy grande.»

«Tengo entendido que realizó una exposición.»

«Efectivamente, el 27 de junio de 1915, en el Círculo Artístico de Granada. Un año después la volví a realizar aquí, en Madrid; entonces conocí a ese gran poeta que en vida fué Emilio Carrère.»

«Como empleado de Banca, ¿qué balance económico haría de su vida?»

«Una sonrisa y unos dedos que juegan a no estarse quietos.»

«Sin fondos. Pase a otra ventanilla.»

«¿Su mayor alegría?»

«Cuanto conocí en el Café Sulzo—ya desaparecido—a ese gran torero que es Rafael. ¡Basta y sobra con el nombre! En una monedita, que aún conservo, grabé su busto y debajo estas palabras: «¡Va por usted!»

«¿Tiene todos sus trabajos?»

«Por desgracia, qué poquitos artistas los conservan. Yo no podía ser una excepción.»

«¿Y este último?»

«Tendrá de vida en mí poder veinticuatro horas, después pasará a poder de don dinero.»

«Y, aunque sea indiscreto, ¿cuánto cobrará?»

«Veinte mil pesetas; es la cantidad que necesitaba para comprar esta casa.»

«¿Cambiaría si empezase de nuevo?»

«Eso es lo que todos solemos decir. ¿Cuesta tan poco afirmar o corregir lo que ya quedó atrás!»

«¿Su mayor orgullo?»

«Saber que todos me quieren y aprecian.»

«¿Su mayor dolor?»

«No haber podido ayudar a una viejecita cuando vino a mí. ¿Y eso fué...?»

«Hace muchos años. Salía de Parisiana, cuando una pobre alargó su mano implorando una limosna, la miré y mis ojos se encontraron con una viejecita; no puedo olvidar el efecto que me hizo. Y lo triste era que el dinero había quedado allí dentro, no llevaba un céntimo. Fué el castigo a un vicio que en aquel momento lo arrancaba para siempre de mí.»

«En su libro de la vida, ¿cree que ha puesto su punto final?»

«Ninguno piensa que lo termino; hay una hoja, la última, que sólo la llena Dios.»

José AVALOS

A CONTINUACIÓN lírico de la temporada: «Las gondolinas», que van a ser repuestas esta noche con honores de estreno. Pero el máximo aliciente es, sin duda alguna, la presencia de Pilar Lorengar, cantante española con triunfos y renombre en el mundo entero, que desde el año 52 no pisa un escenario español.

«No pude cantar más veces aquí, en teatro, porque me marché fuera para cumplir contratos. Me ha ido muy bien, aunque de España estoy satisfechísima, tanto artística como económicamente. No puedo quejarme.»

«Para ganar dinero cantando hay que marcharse a América. En comparación se gana mucho menos en los países europeos; ahora bien, en el aspecto artístico compensa más cantar en Europa. Yo, ahora, he pasado una larga temporada en Inglaterra. Acabo de participar en los festivales de Glyndebourne y anteriormente hice tres temporadas en el Convent Garden. Y este año he tenido la suerte de ser distinguida con el «Irene Lehmann», máximo trofeo musical que se otorga cada año a un solista intérprete, bien sea músico, cantante... Casi siempre es para artistas ingleses y jamás se había concedido a un español.»

«En mi reaparición aquí tengo una papeleta muy difícil, porque esto es tan complicado como cantar una ópera. Representa el mismo esfuerzo que cantar «La Traviata». Esto es algo completamente nuevo. Mi papel se presta a hacerlo todo. Yo procuraré interpretarlo como siempre acostumbré.»

«No sé si vengo en mi mejor momento, porque eso que califico así no sabe uno nunca cuándo lo vive. Puede pasar sin que nos demos cuenta. De todas maneras, por que la experiencia ayuda mucho, me encuentro mucho mejor que en mis comienzos. Yo no me considero ni cantante ni peor. Simplemente soy una cantante y eso basta. Una cantante y hay muchas y buenas por el mundo.»

«No he llegado, en absoluto, a la cumbre. Y ahora vivo los momentos más difíciles, porque para mantenerse hay que demostrar condiciones, las facultades que uno tiene. Nadie puede decir que es el mejor sin demostrarlo. Yo pongo siempre toda mi alma

para salir airoso de mis empresas.

«Hay, sin duda alguna, algunas cantantes que podrían levantar el dedo en señal de número uno. No se puede decir que exista única absoluta en el mundo; pero, de las españolas, la primera es, sin duda de ninguna clase, Victoria de los Angeles.»

«Yo admiro de las demás cantantes sus buenas cualidades. Me reprocho a mí muchas cosas. Pero permítame no hacerlas públicas para que los espectadores no caigan en la cuenta y empiecen a criticarme esas mismas cosas.»

«Sí, creo que la estética es necesaria hoy en los cantantes; es un factor muy importante. El público ya no se contenta sólo con oír, sino que desea ver. De todas maneras y, de momento, a mí no me cuesta demasiado sacrificio mantenerme así. Hago un régimen como si padeciese del hígado; evito grasas, esto es todo... Tampoco creo que yo haya salido adelante por cuestión de estética. Puede que haya significado para mí un 25 por 100. Pero el cantar bien es tan importante que pienso que habría que tener el 100 por 100 de las facultades de cantante. Por encima de todo está mi voz.»

«Al salir del teatro me convierto en Lorenza Pilar García, que es mi nombre, y me olvido de todo lo de la escena. De todas formas, yo creo que, incluso en el escenario, doy mi manera de ser, soy siempre natural... Y una hija de familia a la que le gusta mucho la casa, cuando me retiro a mi hogar.»

«¿Señora? Todavía no he pensado en ello... Pertenece al secreto mi posible proyecto de boda. Cuando llegue ya se sabrá. Entonces puede que me retire, tal vez continúe cantando... Aún no sé...»

«No soy mujer de decisiones fuertes, capaz de poner una «bomba» sensacional. Procuero no hacer tragedia de nada. Me gusta mucho más reír constantemente, aunque dicen que hace muchas arrugas.»

«Como mujer que soy he cometido algunas equivocaciones. Puede que en algunas cosas rectificase de empezar de nuevo. Yo no soy capaz de engañar a nadie... Si, muchas veces me comino hacer como que me dejaba engañar. Otras veces me engañaron. Pero no me importa nada ni guardo rencor.»

MADRID CLUB

A JULIAN PEMARTIN, PORQUE NO ASISTI A UN HOMENAJE

Creo que muy pocos aficionados a la poesía conocerán ésta, dedicada a Eugenia, a Rocio y a Julián:

«Eugenia, baudelariana, rosa negra, humana y tibia, que florece, sin lascivia, de la noche a la mañana. Junto a ti, Rocio hermana su verso a tu bella prosa y a la no dorsiana glosa, mientras juega Pemartin sus silogismos sin fin... Silencio, que así es la rosa.

Adriano del Valle.

Hoy, 9 de diciembre de 1950.

Todo está escrito por la elegante, perfilada y clara letra de Adriano, en el reverso de una «minuta», ilustrada por «Paternina». Fué una noche alegre, archiliteraria aquella. Con acento andaluz se hablaba de Bodeler—o Baudelaire—, y se entendía que es silogismo y hasta las glosas dorsianas. Cena de literatos.

Ya hace tiempo que había un muerto en ella, D'Ors. Y ahora, el poeta de aquel gru-

pito, que la amistad reunía y el viento de la vida y vanidades ciudadanas se ha dispersado, se ha ido también.

Un puñado de amigos se reunió la otra tarde en el Instituto San Isidro para recordar al poeta. Tú, Julián Pemartin, me llamaste para recordarme mi obligación de cronista y quizá reconvenirme por mi aparente dejadez en la marcha terrenal de un amigo.

La velada fúnebre quizá era un deber. Pero, ¿realmente un deber? Conozco a casi todos los que intervinieron en ella. Algunos como el profesor Juan Tamayo, con honradas responsabilidades en mis tareas y andanzas literarias.

Me voy haciendo vieja, y por eso cada día creo menos en la muerte. Es una vejez que nos la dan no los propios años, sino la soledad. La soledad está hecha de la ausencia de los amigos queridos, hacia ese país cuyos mensajes aún no desciframos. Los de nuestra generación, los de la siguiente, la gente nueva, intenta llenar con su presencia los vacíos que dejan los ausentes.

Pero no existe nada de eso. Nada se puede sustituir en la amistad. En el amor, una pasión podrá anular hasta el recuerdo de un afecto tierno. O al contrario. Pero en la amistad, cada uno tiene su personalidad insustituible, y los amigos no se mueren, sino nos van muriendo, porque se llevan la imagen nuestra en ellos.

En cambio, ellos están con nosotros mientras vivamos. Cuando nos vayamos es segu-

ro que iremos de su brazo. La resurrección de la carne es necesario por eso, para reunirse con estos apresurados.

Si alguien creía y merecía esta hermosura del dogma católico, «La Resurrección», era el jovial Adriano. Sabía vivir con alegría su vida. Y derramaba alegría sobre la de los demás. Los versos le tenían que salir así, alegres y frondosos, con algo de pagana criatura recién convertida al catolicismo. Pero un catolicismo en que rezaban también las monjitas de Sevilla. Primorosas bordadoras y prodigiosas dulceras.

Adriano amaba los pequeños placeres de la vida—y espero que además los grandes—. Podía escribir poemas a los pasteles «Pío Nono», y al atavio de una dama, y al dedito, y al amor sencillo, y a lo grande y lo pequeño. Era como una moneda de oro. No sé su peso, pero tintineaba la pura ley del oro. Muchos de los pedantes y farragosos, que le criticaban, aunque sigan, aparentemente, en la Tierra, como poetas son menos vivientes que él, que ya no está.

Pero que sigue estando. ¿El otro día en la velada necrológica? No estoy segura del todo, porque él era hombre de gran alegría. Entre los poetas que fueron, uno habrá hecho de Zorrilla ante la tumba de Larra. Una no puede hacer más que publicar estos alegres, «bodelerianos», versos del poeta, que, como todo buen poeta, sigue viviendo, en esto, en sus versos.

Eugenia SERRANO

AVE DEL PARAISO, PAJARO SIN TRINOS...

Los horticultores y el Ayuntamiento de Madrid inauguraron una exposición para reivindicar al crisantemo. Quinientas variedades diferentes en la Rosaleda del Parque del Oeste

Si usted se lo dice con flores en cualquier época del año, mejor que mejor. Y ayer, en la rosaleda del Parque del Oeste—que cuando oscurece, en estas tardes otoñales, tiene un poco de cementerio, pero sin sepulturas—, se inauguró la Exposición de flores de otoño, presentada, sin moverle el menor interés económico, por la Sociedad Española de Horticultura. La patrona el Ayuntamiento de Madrid, y se sirvió, como siempre, el clásico vino español, que suele ser cóctel de champaña y hasta algún whisky con que se obsequia a los amigos. Ocurre siempre.



Asistieron el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, señor Soler; el delegado de Parques y Jardines, señor Salgado; el jardinero mayor, señor Ortiz; el concejal señor Nido y otras personalidades.

¡ESE POBRE CRISANTEMO!

Tenemos en el señor Bittini un buen guía para esto de las flores. Al entrar en el primer pabellón huele a crisantemo. Alguien comenta:

—¿Qué olor a cementerio! —¿Ve usted? Esto hay que evitarlo. ¿Qué tienen de malo los crisantemos? Son una flor decorativa, como cualquier otra. Aquí los tiene usted en sus diversas variedades. Pues a la gente le ha dado por decir que sólo sirven para las sepulturas. Y, en un jardín, es una de las flores más bellas... —Pero ese olor del crisantemo...

QUINIENTAS VARIETADES

—¿Cuántas variedades exponen aquí? —Unas quinientas. La mayoría de ellas han sido enviadas de Canarias.

—¿Van a exponer por estaciones del año? —Así es. Cuatro Exposiciones para acostumbrar a la gente al cariño a la naturaleza y a las flores, el mejor adorno en que se puede pensar para una casa...

Después del crisantemo son las dalias las que ocupan un lugar preferente en cuanto a número. Y las rosas de otoño las que se llevan el palmarés de la belleza. Hay una flor como aquella que se reproduce en muchos «christmas». Es la «poinsetiam», que ustedes conocen con el nombre de «flor de Navidad».

Vemos una especie de pájaros exóticos, pero plantados en tiestos. Tienen un puntaje pido, unos pétalos de diferentes colores, tirando a tonos fuertes. Es el «ave del paraíso». De verdad que estas flores encajarían muy bien en jarrón en forma de jaula.

El mango canario. El árbol de la salsicha. Todo resulta admirable, así como el esfuerzo de reunir estas variedades. Y la gente que mira por encima de los hombros al «pobre crisantemo», que ha sido la causa de que se organice esta Exposición para reivindicarlo!

No faltan las moreras ni los hongos casi fosilizados, gigantes en proporciones, que un día parasitaron en nuestros árboles. Todo termina con una nueva copa de champaña. La rosaleda está espléndidamente triste. Las mismas flores que en estaciones cálidas. Les dan calor y luz varios reflectores.

—De todas maneras—nos dicen—, están pendientes de la primera helada, que los matará. No lo dude usted...

Otra vez el ave del paraíso sale a nuestro paso. Un pájaro sin trinos.

(Foto Rico Escobar.)

LA DIPUTACION DE MADRID EXPRESA SU SOLIDARIDAD CON VALENCIA

CESAN EN SUS CARGOS LOS DIPUTADOS PROVINCIALES SEÑORES MUÑOZ MATEO, PEREIRA Y DEL CAMPO

Bajo la presidencia del marqués de la Valdavia se reunió ayer, en la casa-palacio, el Pleno de la Corporación Provincial.

Se aprobó el proyecto de ampliación del abastecimiento de agua a Pozuelo de Alarcón (barrio de la Estación y Nuevo de Húmera), cuyo presupuesto asciende a la cantidad de 6.420.438 pesetas. Se aprobó igualmente el abastecimiento de agua al pueblo de Venturada, por un importe de 822.044 pesetas, así como la concesión de una aportación de 200.000 pesetas para cooperar a la terminación de las obras de la Casa-Ayuntamiento de El Alamo y una serie de subvenciones, aportaciones y proyectos de obras que afectan a los pueblos de Torrelodones, El Escorial, Chapinería, Villamanrique de Tajo, Rozas de Puerto Real, Pedrezuela, Casarrubuelo, Pinilla del Valle, Navalcarnero, Santorcaz, Brea de Tajo, Nuevo Baztán, Aranjuez, Cadalso de los Vidrios, Ribatejada y Oteruelo del Valle.

El Pleno quedó enterado de la convocatoria para la concesión de auxilios económicos a estudiantes de Madrid y su provincia con destino al pago de los derechos de expedición de títulos de

Bachillerato y de carreras especiales o universitarias, así como de la constitución del Tribunal para la clasificación de los expedientes presentados con este motivo.

Terminada la lectura del orden del día, el marqués de la Valdavia hizo uso de la palabra para expresar el dolor de la provincia de Madrid y de la Corporación que ha afectado a la comarca valenciana, y dijo que este sentimiento debe llevar aparejado el testimonio material del mismo, ya que se debe socorrer a quien ha sufrido tantas pérdidas y tan valerosamente llevan la trágica situación creada por las inundaciones. Propuso, y así se acordó, la concesión de una aportación de 250.000 pesetas.

El marqués de la Valdavia se refirió, por último, a la disposición de la superioridad por la que cesan como alcaldes los señores Muñoz Mateo, Pereira y Del Campo, y, por tanto, en su representación de diputados provinciales. El marqués de la Valdavia hizo constar su reconocimiento por la colaboración que le habían prestado en el seno de la Corporación.

CONCESION DE BECAS A MAESTROS NACIONALES

SERAN APLICADAS A ESTUDIOS SUPERIORES EN LA SECCION DE PEDAGOGIA DE LAS FACULTADES

En el salón de Juntas del Ministerio de Educación Nacional se ha reunido el Jurado Nacional encargado de otorgar becas a maestros nacionales en servicio activo para cursar estudios superiores en la Sección de Pedagogía de las Facultades de Filosofía y Letras de España.

El Jurado, presidido por el comisario de Protección Escolar y Asistencia Social del Ministerio de Educación Nacional, estuvo compuesto por el delegado nacional del S. E. M., inspector general de Enseñanza Primaria y representantes de la Dirección General de Enseñanza Primaria, Comisaría de Protección Escolar y Facultad de Pedagogía de la Universidad de Madrid y el jefe de la Sección de Protección Escolar del Ministerio de Educación Nacional.

Después de examinar los expedientes presentados por los solicitantes, y ser tomados en consideración la mayor competencia y dedicación profesional, así como los expedientes académicos y personales de los interesados, acordó renovar las becas disfrutadas en cursos anteriores a los siguientes becarios:

Mariano Angulo Fuentemilla, Alvaro Buj Gimeno, Luis María Burillo Solé, Julián Díaz-Peco y Díaz-Peco, María Luisa de la Fuente Almendres, Juan García Belver, Amelia García Franco, Encarnación García Valladares, Rafael García Villarreal, Gonzalo Gonzalvo Mainar, José Gutiérrez Jiménez, Pablo Guzmán Cebrián, María Begonia Lazcano Osa, Juana Ana María Macías López, José Martín-Maestro Martín, Jesús Matamala Arevalillo, Andrés Méndez García, Luis Montero Bernal, José Nieto de las Torres, Rosa Pérez Frías, José Manuel Pozo Santos, Antonia Pradilla Ibañez, Emiliana Carmen Puebla Gonzalo, Manuel Rico Vercher, Nicolás Sánchez-Biezma Aparicio, Timoteo Sánchez González, Orenco Sánchez Manzano, Manuela Segura Abril y José María Ysern Martínez-Borja.

Igualmente acordó otorgar las nuevas becas a los maestros siguientes:

María Pastora Dono Fernández, Alejandro Fernández Pombo,

María Loreto Gómez e Isabel Adoración Hermoso Garro, Antonio Juster Carracedo, María Gloria Marcote Vázquez y María Francisca Villamar Beneito.

El importe de estas becas, tanto las de prórroga como las de nueva concesión, son de 12.000 pesetas anuales cada una, y se devengarán desde octubre del año actual a septiembre de 1958, ambos inclusive, percibiendo, además los maestros designados el sueldo que les corresponda.

Comienza el curso en la cátedra «Ramiro de Maeztu»

DISERTACION DEL ILUSTRE INTELLECTUAL CUBANO DON JORGE MANACH

En el Instituto de Cultura Hispánica ha sido inaugurado el curso de la Cátedra «Ramiro de Maeztu» con una conferencia pronunciada por el ilustre intelectual cubano don Jorge Manach ante un selecto auditorio, en el que figuraban representantes diplomáticos de las naciones iberoamericanas, el director del Instituto y otras personalidades.

El señor Manach dijo que los iberoamericanos conciben sus relaciones internacionales como un ángulo, uno de cuyos lados son las relaciones con España y Portugal, cimentadas sobre valores espirituales; el otro, las relaciones con los Estados Unidos, obligadas por la continuidad geográfica, la economía y cierta afinidad de intenciones históricas.

Pasó a hacer un análisis de la civilización de los Estados Unidos, cuyos principales ingredientes históricos fueron el espíritu de frontera y el puritanismo. La síntesis resultante ha dado de sí caracteres como el culto de la energía, el sentido pragmático de los valores con su acento económico, un individualismo de pre-ocupación social y cierta mezcla de materialismo y de idealismo.

Ante esa civilización, Iberoamérica va construyendo su propia personalidad colectiva. Un proceso más lento que el de los Estados Unidos, debido a ciertos obstáculos naturales e históricos. Señaló lo que ambas empresas tienen de común por el hecho de pertenecer al ámbito americano. «Pero la afinidad de espíritu y de intereses—dijo—no ha de ocultar lo que tienen los pueblos iberoamericanos de peculiar como resultado de un medio físico y social distinto, de su particular origen y evolución histórica de su cultura y su psicología.»

Terminó subrayando que las buenas relaciones entre los americanos del Norte y los del Sur tienen que cimentarse sobre el reconocimiento a la vez de lo común y de lo diferencial, y desarrollarse mediante la autorrectificación y la emulación recíproca.

HOY en MADRID

Información religiosa

Sábado día 26.—Santos: Evaristo, Rogaciano, Feliciano, Luciano. Misa de Santa María en Sabado, color blanco.

NOVENA EN HONOR DE SAN CARLOS BORROMEO

La Hermandad de San Carlos Borromeo, de profesionales de Banca y Bolsa, establecida en la real iglesia de Calatrava, ha organizado en honor de su Patrono una solemne novena, que comienza el próximo día 27 para finalizar el 4 de noviembre. Por las tardes, a las ocho, se oficiará una misa vespertina, con sermón a cargo del ilustrado señor don Jesús Miranda Labrador, consejero de la Hermandad.

AVISOS VARIOS

ACTOS PARA HOY

A las seis.—Galerías de arte. Blosoca (Génova, 11): Inauguración de la Exposición de Teresa Heydel (retratos, paisajes, flores y bodogones).

—A las seis y media.—Círculo de la Unión Mercantil: Número especial de la revista «Palabras», dedicado a los trabajadores de la piel con motivo de la festividad de San Crispín. Intervendrán José Luis Dávila, Enrique Chlosta, Federico Muelas, «Gillies», Remedios Orad, Jesús Tordesillas y Luis de Sosa.

—A las ocho.—Escuela de Etimología (Ciudad Universitaria): Conferencia científica que versará sobre «Protesis allopáticas implantadas». Intervendrán el profesor Trobo Hermosa y los doctores Salazar y Sol Felipe, que presentarán casos resueltos.

—A las ocho.—Instituto Nacional de Psicología Aplicada y Psicotecnia: Sesión extraordinaria de la Sociedad Española de Psicología para recibir al profesor don Honorio Delgado, de la Universidad de Lima, quien pronunciará una conferencia sobre el tema «El alma del enfermo».

APERTURA DEL CURSO ACADÉMICO EN EL INSTITUTO DE ESPAÑA

El Instituto de España celebrará solemne Junta pública de apertura del curso académico 1957-58 mañana, sábado, a las siete de la tarde, en el salón de actos de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas (plaza de la Villa, 2), en la que disertará acerca del tema «La Magisteratura y sus hombres» el magistrado de dicha Corporación eminentísimo señor don Manuel de la Plaza Navarro.

FIESTA DE JUVENTUD DE LA CASA DE LEON

El domingo, a las seis y media de la tarde, celebrará la Casa de León, para sus socios e invitados, una extraordinaria Fiesta de Juventud, con un intermedio artístico de notables atracciones y la orquesta de Manolo García. Las invitaciones para esta fiesta están facilitadas en Secretaría, calle de Pez, número 6.

CUPON DE LOS CIEGOS

El número premiado ayer es el 835.

Farmacias de guardia

Paseo de las Delicias, 72; General Lucy, 8; Ave María, 32; plaza del Ángel, 15; León, 11; Atocha, 109; Juan de Mená, 11; Pacifico, 47; paseo Marqués de Zafra, 19; avenida de Felipe II, 13 (antes avenida Plaza de Torres); Sainz de Baranda, 2 (prolongación); Lope de Alcala, 30; Alonso Heredia, 96; Marcomar, Francisco Silvela, 96; Marcomar, 27; Lista, 87; Velázquez, 30; Ayala, 53 (esquina a Pardiñas); Castello, 68; Serrano, 46; Monteaquí, 25; Infanta María Teresa, 21 (prolongación Serrano); Alonso Cano, 91; Trafales, 77; Sagasta, 5; Alonso Cano, 9; Herrería, 15; plaza de las Salinas, número 7; Barquillo, 7; Veneras, número 9; Luna, 18; San Domingo (próxima a Santo Domingo de Castilla, 12; Jaén, 35; Almansa, número 59 (esquina a Federico Rubio); Barón del Castillo, 27; Bravo Murillo, 15; Bernardino, 60; los Rios, 53; San Bernardo, 40; Acuerdo, 38 (esquina a Albornoz Aguilera); Guzmán del Bueno, 8; Benito Gutiérrez, 25 (esquina a Martín de los Heros); Princesa, número 16; Arrieta, 15; paseo de Extremadura, 27; paseo de Aracilly, 129; Cava Baja, 45; Chilleros, 12; carretera de Aragón, 1; Virgen del Valdano, 77; rrujo Concepción); Boldano, 77 (esquina carretera de Aragón, número 167); Ascao, 47 (barrio Bilbao, junto Castillo Blanco); López de Hoyos, 374 (Ciudad Lineal); avenida Generalísimo (prolongación Castellana); Bajadores, 27; paseo Imperial, número 29; Ana al 35 de Immaculada; Marcelo Usera, 83; Marqués de Viana, 74 (Tetuán); plaza Alta, 2 (Tetuán); límite, Te- tuán 2 (esquina a Vía Lillo); Matagorda; General V. 57 (Matagorda); General Sánchez, 173; Veneros; General Ricardos, 173; Avenida Albufera, 87 (Puentes de Vallecas); Martínez de la Cruz, número 113 prov. V. 57 (V. 57); avenida Monte Iguelón, número 81 (Puentes Vallecas).

SOLUCIONES A LA PAGINA DE ENTRETENIMIENTO Y HUMOR

CRUCIGRAMA NUMERO 142

HORIZONTALES.—1: Noto. Yodo.—2: Imán. oreM.—3: dasU. Loju.—4: Oga. Falaz.—5: A. S.—6: onuyA. Par.—7: sanU. Sabe.—8: arOD. anaM.—9: Rosa. Rala.

VERTICALES.—1: Nido. osaR.—2: omaG. narO.—3: Tasa. Unos. 4: onU. Ayuda.—5: F. A.—6: Yolas. saR.—7: oroL. Pana.—8: Deja. Abal.—9: omuz. Rema.

DAMERAMA NUMERO 142

Mejor que el arte de envejecer suavemente es el secreto de no envejecer. Es algo que vale la pena de conocer y de recordar.—Julia Ward.

JEROGLIFICOS

NO TE DES POTE.

ESTA ENFRASCADO.

# REORGANIZACION DE LA DELEGACION NACIONAL DE PRENSA, PROPAGANDA Y RADIO

## Tiene por objeto obtener política, administrativa y técnicamente el mayor rendimiento

El jefe nacional del Movimiento ha firmado un decreto por el que se reorganiza la Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio, y que publicará el "Boletín del Movimiento" el próximo día 1.º de noviembre.

Su texto dice así: "Desarrollando las premisas establecidas por el decreto de 20 de julio de 1957, por el que se reorganizan los servicios de la Secretaría General del Movimiento, y al objeto de conseguir la máxima eficacia en la actuación de los instrumentos de Prensa, radio y publicaciones integrados en la Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, y para asegurar una coordinación entre los mismos que permita obtener política, administrativa y técnicamente el mayor rendimiento, se considera conveniente revisar la organización vigente en esta fecha.

En su virtud, y a propuesta del ministro secretario general del Movimiento, tengo a bien disponer:

Artículo 1.º La Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento es el órgano que, bajo la dependencia directa del ministro secretario general, tiene a su cargo la dirección política y la orientación de la propaganda, así como la gestión administrativa y económica de todas las unidades de la producción de Prensa, radio y publicaciones del Movimiento.

Art. 2.º El delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio ostenta la representación del secretario general del Movimiento en todo lo relacionado con las distintas unidades integradas bajo su dirección política, así como en todas las actividades corporativas y sociales de la Prensa, las publicaciones y la radiodifusión de F. E. T. y de las J. O. N. S. Ostentará asimismo el mando directo de las unidades de producción de la Prensa, publicaciones y radio que se organicen dentro del Movimiento.

Art. 3.º Los Servicios de Prensa, Propaganda y Radio y Publicaciones de la Organización Sindical, Sección Femenina, Frente de Juventudes y demás que cumplan fines específicos dentro de los cuadros y bajo el mando de la Secretaría General del Movimiento, estarán sometidos, en orden a la orientación política de carácter general, a la dirección del ministro secretario, a través de la Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento.

Art. 4.º La Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento actuará sobre la base de los órganos siguientes:

- La Junta de Orientación.
- El Consejo de Gerencia.
- El Secretariado General de la Delegación.
- La Sección Técnica de Prensa.
- La Sección Económica de Prensa.
- La Sección Técnica de Radio.
- La Sección Económica de Radio.
- El Departamento de Publicaciones.
- Las Delegaciones Provinciales de Prensa, Propaganda y Radio.
- Intervención.

Art. 5.º La Junta de Orientación es el órgano consultivo que tiene por misión asesorar a la Delegación Nacional acerca de la difusión de la doctrina del Movimiento y el desarrollo general de la propaganda a través de todos los medios de expresión. Estará presidida por el ministro secretario, correspondiendo la vicepresidencia al titular de la Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio. Formarán parte de ella los delegados nacionales de Prensa, Frente de Juventudes, Sección Femenina, Asociaciones, Organizaciones del Movimiento, secretario general de la Organización Sindical, el director del Instituto de Estudios Políticos y el jefe del Servicio de Información o quienes ostenten su representación. Asimismo formarán parte de la Junta un número de miembros del Movimiento no superiores a seis, que serán designados por el ministro secretario general, a propuesta del titular de la Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento. Desempejará la Secretaría el secretario general de la Delegación.

Art. 6.º El Consejo de Gerencia tendrá a su cargo la gestión económica y administrativa de las unidades de producción de Prensa, publicaciones y radio. Actuará bajo la presidencia del vicepresidente general, ostentando

la vicepresidencia el titular de la Delegación. Formarán parte del Consejo el tesorero general del Movimiento, el interventor general, los administradores de las Secciones Económicas de Prensa y Radio y seis miembros designados por el ministro secretario general, a propuesta del delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio. La Secretaría será desempeñada por el secretario general de la Delegación. El Consejo de Gerencia se reunirá, cuando menos, una vez al mes y siempre que fuere convocado con carácter extraordinario.

Art. 7.º El Secretariado General de la Delegación se organizará con los servicios precisos para asegurar la coordinación entre las distintas unidades de producción de la Prensa y de la radio en los aspectos político, técnico y económico, según criterios de máxima eficacia funcional. Todas las Secciones de la Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio comunicarán con ésta a través del mencionado órgano. El secretario general de la Delegación será designado por el ministro secretario general, a propuesta del delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio.

Art. 8.º En el Secretariado General de la Delegación funcionarán Consejos Técnicos de Prensa y Radio, que estarán formados por los técnicos al servicio de la Prensa y de la Radio del Movimiento que designe al efecto el delegado nacional, en número no superior a ocho, y tendrán por función el enlace de los aspectos técnico y administrativo y la conexión entre las diferentes unidades de la Prensa y de la radio.

Art. 9.º La Sección Técnica de Prensa tendrá a su cargo, bajo la dirección del delegado nacional, la organización y el desarrollo en el orden técnico de las publicaciones de la Prensa del Movimiento, el régimen de personal y la inspección general, correspondiéndole, además, la articulación de los elementos comunes de las diferentes unidades, a cuyo fin funcionará en su seno los servicios precisos de Gabinete de Prensa, Información, Redacción, Agencia de Colaboraciones, Corresponsalías y cualesquiera otros que se estimen precisos por la Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio, a fin de conseguir una producción coordinada sobre las bases económicas más convenientes. Quedarán asimismo bajo la dependencia de la Sección Técnica, en los aspectos especificados, las revistas gráficas y literarias de la Prensa del Movimiento.

Art. 10.º La Sección Económica de Prensa, al frente de la cual habrá un administrador, tendrá a su cargo, bajo la dirección del delegado nacional, la gestión y ordenación de la Prensa del Movimiento.

Art. 11.º La Sección Económica de Radio, al frente de la cual habrá un administrador, tendrá a su cargo, bajo la dirección del delegado nacional, la gestión y ordenación de la Radio del Movimiento.

Art. 12.º El Departamento de Publicaciones, que actuará bajo la dirección del delegado nacional, tendrá a su cargo el desarrollo y fomento de las publicaciones del Movimiento, y tiene por fin promover la difusión de la doctrina y la proyección cultural de los principios que la inspiran. Se crearán en el Departamento los servicios precisos para tales fines y para asegurar la coordinación entre las publicaciones de esta índole existentes o que con venga crear en la Organización del Movimiento.

Art. 13.º Las Delegaciones Provinciales de Prensa, Propaganda y Radio son los órganos para la actuación de la Delegación Nacional en el área provincial, y serán organizadas por circulares del delegado nacional en forma que puedan alcanzar el máximo rendimiento en sus actividades.

Art. 14.º La coordinación económica entre las unidades de producción de Prensa y radio integradas en la Delegación Nacional y la Tesorería General del Movimiento se asegurará a través de un representante de ésta que quedará adscrito al Secretariado General.

Art. 15.º El ministro secretario general del Movimiento dictará, a propuesta del delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio, las normas necesarias para el desarrollo de la presente disposición.

Art. 16.º Quedan derogadas cuantas disposiciones se opongan a lo establecido en el presente decreto.

Art. 17.º El presente decreto entrará en vigor el día 1.º de noviembre de 1957.—Francisco Franco."

Art. 11. Las Secciones Técnica y Económica de la Radio se organizarán de forma paralela a la prevista para las de Prensa.

Art. 12. El Departamento de Publicaciones, que actuará bajo la dirección del delegado nacional, tendrá a su cargo el desarrollo y fomento de las publicaciones del Movimiento, y tiene por fin promover la difusión de la doctrina y la proyección cultural de los principios que la inspiran. Se crearán en el Departamento los servicios precisos para tales fines y para asegurar la coordinación entre las publicaciones de esta índole existentes o que con venga crear en la Organización del Movimiento.

Art. 13. Las Delegaciones Provinciales de Prensa, Propaganda y Radio son los órganos para la actuación de la Delegación Nacional en el área provincial, y serán organizadas por circulares del delegado nacional en forma que puedan alcanzar el máximo rendimiento en sus actividades.

Art. 14. La coordinación económica entre las unidades de producción de Prensa y radio integradas en la Delegación Nacional y la Tesorería General del Movimiento se asegurará a través de un representante de ésta que quedará adscrito al Secretariado General.

Art. 15. El ministro secretario general del Movimiento dictará, a propuesta del delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio, las normas necesarias para el desarrollo de la presente disposición.

Art. 16. Quedan derogadas cuantas disposiciones se opongan a lo establecido en el presente decreto.

Dado en El Pardo a 11 de octubre de 1957.—Francisco Franco."

Art. 17. El presente decreto entrará en vigor el día 1.º de noviembre de 1957.—Francisco Franco."

Art. 18. El presente decreto entrará en vigor el día 1.º de noviembre de 1957.—Francisco Franco."

Art. 19. El presente decreto entrará en vigor el día 1.º de noviembre de 1957.—Francisco Franco."

Art. 20. El presente decreto entrará en vigor el día 1.º de noviembre de 1957.—Francisco Franco."

Art. 21. El presente decreto entrará en vigor el día 1.º de noviembre de 1957.—Francisco Franco."

Art. 22. El presente decreto entrará en vigor el día 1.º de noviembre de 1957.—Francisco Franco."

# EL PRESIDENTE DE SUIZA TESTIMONIA SU CONDOLENCIA POR LAS INUNDACIONES DE VALENCIA

El Presidente de la Confederación suiza, señor Hans Streuli, ha dirigido al Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, el siguiente telegrama:

"Con motivo de las devastaciones catastróficas que España sufre, el pueblo suizo experimenta una viva simpatía por la población víctima de esas inundaciones. De todo corazón se asocia al sufrimiento de tantas familias afectadas por el duelo y las ruinas. En estas tristes circunstancias dirijo a Vuestra Excelencia, en nombre del Consejo Federal, la expresión de mi profunda simpatía."

Por su parte, el embajador de Suiza en Madrid, señor Philippe Zutter, ha expresado al ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, en nombre de la colonia suiza en España y en el suyo propio, su sentimiento de solidaridad ante la desgracia que tan cruelmente ha herido a la población valenciana.

Al mismo tiempo, el embajador suizo hace saber que su Gobierno ha acordado poner a disposición de los siniestrados productos por valor de 40.000 francos suizos. Comunica también que la Cruz Roja suiza se dispone igualmente a socorrer a la población valenciana.

Desde los micrófonos de Radio Nacional de España pronunció anoche, Federico García Sanchiz, una charla dedicada a Valencia, con el título de «Pregón del Migalet», o «parle vostet», frase esta última, como explicó el charlista, que pronuncia el presidente del Tribunal de Aguas de la capital valenciana para autorizar a la denuncia o a la defensa a cuantos a la popular institución acuden.

Desde los micrófonos de Radio Nacional de España pronunció anoche, Federico García Sanchiz, una charla dedicada a Valencia, con el título de «Pregón del Migalet», o «parle vostet», frase esta última, como explicó el charlista, que pronuncia el presidente del Tribunal de Aguas de la capital valenciana para autorizar a la denuncia o a la defensa a cuantos a la popular institución acuden.

Desde los micrófonos de Radio Nacional de España pronunció anoche, Federico García Sanchiz, una charla dedicada a Valencia, con el título de «Pregón del Migalet», o «parle vostet», frase esta última, como explicó el charlista, que pronuncia el presidente del Tribunal de Aguas de la capital valenciana para autorizar a la denuncia o a la defensa a cuantos a la popular institución acuden.

Desde los micrófonos de Radio Nacional de España pronunció anoche, Federico García Sanchiz, una charla dedicada a Valencia, con el título de «Pregón del Migalet», o «parle vostet», frase esta última, como explicó el charlista, que pronuncia el presidente del Tribunal de Aguas de la capital valenciana para autorizar a la denuncia o a la defensa a cuantos a la popular institución acuden.

Desde los micrófonos de Radio Nacional de España pronunció anoche, Federico García Sanchiz, una charla dedicada a Valencia, con el título de «Pregón del Migalet», o «parle vostet», frase esta última, como explicó el charlista, que pronuncia el presidente del Tribunal de Aguas de la capital valenciana para autorizar a la denuncia o a la defensa a cuantos a la popular institución acuden.

Desde los micrófonos de Radio Nacional de España pronunció anoche, Federico García Sanchiz, una charla dedicada a Valencia, con el título de «Pregón del Migalet», o «parle vostet», frase esta última, como explicó el charlista, que pronuncia el presidente del Tribunal de Aguas de la capital valenciana para autorizar a la denuncia o a la defensa a cuantos a la popular institución acuden.

Desde los micrófonos de Radio Nacional de España pronunció anoche, Federico García Sanchiz, una charla dedicada a Valencia, con el título de «Pregón del Migalet», o «parle vostet», frase esta última, como explicó el charlista, que pronuncia el presidente del Tribunal de Aguas de la capital valenciana para autorizar a la denuncia o a la defensa a cuantos a la popular institución acuden.

# PROGRAMA PARA 24 HORAS



**RADIO NACIONAL**

HOY.—18,30: "Mi prima Rachel", de Daphne du Maurier, en adaptación seriada de Angela Barrios.—19: "Música y noticias", por Julieta Calleja.—20,30: "Música desde la Quinta Avenida", por Mario Romero.—20,45: "Ecos del Canadá.—21,03: "España agrícola", en colaboración con el Ministerio de Agricultura, en conexión con diversas emisoras españolas.—21,30: Radiogaceta de los deportes.—21,45: Tercera página.—22: Diario hablado, en conexión con todas las emisoras españolas.—22,16: Música de Méjico y el Perú.—22,30: Entrada de artistas.—22,46: Semanas de música española.—23,45: Los hechos y los hombres.—Solidaridad con Valencia", por Máximo Estévez.—24: Música de medianoche.—0,30: Último diario hablado, en conexión con las emisoras de la red oficial.—0,40: Serenata madrileña.

Tercer programa.—22,32: "Características de la guerra mundial número 3", por Luis Martín de Pozuelo.—23,30: Música de hoy: "Concierto op. 47 en re mayor", de Schubert, comentado por Manuel Carrara.—24: La conferencia del día: "Actitud de un arqueólogo europeo ante los problemas de la prehistoria americana", por Luis Pericot.

PARA MAÑANA.—8: Diario hablado, con "Estampa radiofónica", de Fernández Asís.—8,11: Carmen a la Virgen.—9:15: La música en la calle.—9:15: Diario hablado, en conexión con Radio España y Radio Madrid.—9:10: Agenda del hogar.—10: Lo que dice la Prensa.—10:10: Ritmo del trabajo.—10:55: Itinerario del domingo.—11: Últimas noticias.—11,03: "El señor cura de Ozeron", de Francis Jammes, en adaptación seriada de Andrés Gullmain.—11,33: La música de España.—12: El Ángelus y últimas noticias.—12,25: Madrid: noticia y canción.—12,25: Actualidad femenina.—12,30: Audición especial para los españoles residentes en el extranjero.—13,05: Música sin pausa.—13,35: "El mundo de los discos", por José Pagán.—14,10: Última hora de la actualidad, en conexión con las emisoras de Madrid.—14,30: Diario hablado, en conexión con todas las emisoras españolas.—14,49: Album de música familiar.—15,30: El cuarto de hora de la O. N. U.—15,45: "Tardes musicales", por Julio Trenas.—16,20: "Galería de arte", por Manuel Sánchez Camargo.—16,33: España musical.—17,15: Historias de la conchista: "Mocuzuma se hace sábdido del Rey Carlos de España", por Marcelino Martínez Pubull.—17,30: Concierto de la tarde: Suite de danzas: "El minuet", obras de Bach, Handel, Mozart, Boccherini, Beethoven, Bizet, Debussy, Granados, Schoenberg.

**RADIO ESPAÑA-MADRID**

HOY.—18,30: Música y humor.—18,35: "Consultorio femenino", de Marta Regina.—18,45: Canciones y música.—19: Música variada.—19,30: El diálogo intrascendente.—19,45: Novedades musicales.—20: Agenda de Madrid.—20,30: El alegre desfile.—21: La hora veintuna.—21,30: "Predestinados", seriada radiofónica.—22,20: La noticia del día.—22,30: Selección de melodías.—23: Retransmisión desde el Circo de Price.

PARA MAÑANA.—8: Festival del optimismo.—10: Música matinal.—11: La voz de la mañana.—13,50: Gaceta de espectáculos.—14: Mundo financiero.—14,55: ¿Qué vio usted ayer?—15: "Antena deportiva", por Pedro Escartín y Rafael Barbosa.—15,15: Actualidad cinematográfica.—15,35: Suplemento teatral.—15,40: Reflejos del mundo entero.—16: Tobiogán.—17: Un sainete, un cuento, una biografía.—17,15: Música variada.—17,30: "Cuando pasa el amor", seriada radiofónica.—17,45: Música variada.—18: Pasarela del sábado.

**RADIO MADRID**

HOY.—18,30: Hora del oyente.—19: "La ruta del exterminio", seriada, de J. Mallorquí.—19,15: Madrid de ayer y de hoy.—19,30: "El juramento de Lagardère", de Paul Féval. Versión libre seriada de Calderón.—19,45: La quiniela del oyente.—20: "La otra Lavallier", versión libre seriada de Sautier Casaseca.—20,30: Comentarios de teatro.—20,45: Rosita Quintana.—21: El café de mi barrio.—21,30: La suerte en la calle.—21,53: "Comentarios deportivos", por Gilera.—22,15: Aurora Bautista en "Juana de Arco", producción seriada.—22,30: Ahora puede contarse.—23: Todo sobre ruedas.—23,15: "Manos arriba"—24: El criminal nunca gana.—0,30: La serenata de esta noche.

PARA MAÑANA.—8: Buenos días.—8,10: "Información deportiva", por Fuertes Peralba.—8,15: El día de hoy.—8,25: "Nuestra ciudad", por J. Samper.—8,35: Melodías de la mañana.—9,15: Mi mujer y yo.—9,30: Voces famosas.—9,45: Rapsodia en azul.—10: Conozca a sus vecinos.—10,30: Música mientras trabaja.—11,10: Mi abuelita, la pobre.—11,15: Orquesta Hugo Winterhalter.—11,30: Charla de caza y pesca.—11,45: Imperio de Triana.—12: "Instantánea del día", de J. Angulo.—12,03: Hora del oyente.—12,45: El bazar de las sorpresas.—13,15: Sérica y Eduardo.—13,40: Cartelera de espectáculos.—13,50: "El hombre del tiempo", por Mariano Medina.—13,55: "Información financiera", por Martínez Aedo.—14: "Siguiendo los deportes", por Quilates.—14,50: La actualidad cinematográfica.—15,05: El amor en la zarzuela.—15,35: La actualidad teatral.—15,50: Sy Oliver.—16: La actualidad cinematográfica.—16,15: La canción de la tarde.—16,30: Música para todos.—17: Concierto de la tarde: "Sinfonía", de Laló, y "La primavera", de Debussy.—18: Madrid de ayer y de hoy.

**INTERCONTINENTAL**

HOY.—18,30: "Madame Daller", seriada, de Pilar Valle.—19: Peticiones del oyente.—19,30: Su ritmo favorito.—19,40: Hoy canta para ti.—20: ¡Apueste usted!—20,20: "Radio Club infantil", de Alberto Domper, por Beatriz Cervantes y Fernando Forner.—21: Así cantan en.—21,15: Relato teatral.—21,30: "Cuadro flamenco", por Manuel García Pizarro.—21,45: Relato teatral.—22: Una voz del bolero.—22,45: Petit café.—23: Música de siempre.—23,15: Guitarras en la noche.—23,30: Melodías a media voz.—24: Nocturnal.

PARA MAÑANA.—10: ¿Qué tal, amigos?—11: Voces de América.—11,20: Voces de España.—11,46: Nuestro ritmo matinal.—11,55: Memorándum y cartelera.—12: Canciones del mundo.—12,20: Sonos del Caribe.—12,40: Nuestra primicia musical.—13: Peticiones del oyente.—13,30: Pequeños conjuntos.—13,45: Cóctel de ritmos.—14,05: Música española.—14,45: Cante flamenco.—14,50: Relato teatral.—15: Audición deportiva.—15,15: Ritmos españoles.—15,45: París, siempre París.—16,05: "Café de melodías", por Ignacio de la Mota.—16,30: "La Calestra"—17: "Concierto número 4 en mi bemo", para trompa y orquesta, de Mozart.—18: Artdecor musical.—18,20: Por las regiones de España.

**LA VOZ DE MADRID**

HOY.—18,30: Los oyentes programan.—19,30: "Horoscopes y espaldas", por Tip y Top.—19,45: Para bailar siempre es hora.—20,30: "El Superman", seriada infantil.—21: Club de oyentes.—21,30: Bar musical.—21,50: Ella y él.—22,18: Hoy canta para ti.—22,25: Adivina, adivinanza.—22,30: "Panorámica de los deportes", por Eduardo Teus.—22,45: Cartas del director.—22,50: "Bautista y don Ezequiel", por Tip y Top.—23,05: Música y poesía.—23,15: Los oyentes programan.—23,30: Selección de melodías.—23,45: Música de jazz.—24: La hora brujía.

PARA MAÑANA.—9: Buenos días.—11: Melodías para todos.—11,30: Así canta el mundo.—11,45: Minutos para la mujer.—11,50: Club de oyentes.—12,30: Música del aniversario.—12,55: Este es su ritmo.—13,30: Madrid cada día.—13,45: "Es mentira, aunque parezca verdad", por Juan Fortega.—14,50: "Sucedid así", la Historia en anécdotas, por A. García Vidal.—15: "La letra, con la radio entra", por Eduardo Luis Cuenca.—15,10: "Paloma y don Nicolás", por Rafael Torres Padial.—15,15: Momento deportivo.—15,30: "Bautista y don Ezequiel", por Tip y Top.—16,05: Música selecta.—17: El género lírico.—17,30: Fragmentos de ópera.

**RADIO JUVENTUD**

HOY.—19: El Ángelus.—19,03: Mambos por Ima Sumac.—19,15: Carta personal: tiene sub doctor.—19,30: Cancionero de los Xey.—19,45: Radioscuola: Mientras la Tierra gira.—20: "Balafín", audición infantil.—21: Cita con la danza.—21,45: Altavoz de la Juventud.—22,18: Los alegres rufesores.—22,30: Formación profesional obrera.—22,45: Sid Hamilton al órgano.—22,50: La actualidad española.—23,05: Tangos de Tito Fugli.—23,15: El mundo es una bola.—23,30: La ronda.—0,30: Invitación al sueño.—0,55: Servicio de urgencia (farmacias de guardia).

PARA MAÑANA.—13,03: Al compás del pasodoble.—14,10: Comentario al día.—14,13: Los huaracheros.—14,27: Olimpiada del trabajo.—14,45: Dos canciones de una película.—14,50: El deporte al día.—15: Orquestas de éxitos.—15,15: Muchas felicidades.—15,30: Cante de Andalucía.—15,42: Una danza asturiana.—15,45: Instantáneas de humor.—16: Ritmos y canciones.—16,15: Sala de conciertos: Seis intermedios y dos rapsodias de Brahms.—16,45: Sucedid en las últimas horas.—17,03: Una canción por tíentos.—17,05: Buenas tardes, amigos.—17,30: Música para los talleres.—18: La hora de la alegría.

# Doña Carmen Polo de Franco visita la Casa de Maternidad de Barcelona

## LA ILUSTRE DAMA RECORRIÓ DETENIDAMENTE LAS DEPENDENCIAS DE LA BENEFICIA INSTITUCION

BARCELONA.—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado visitó la Casa de Maternidad, dependiente de la Diputación Provincial, acompañada de la esposa del ministro de la Gobernación y del coronel Ponce de León, ayudante de campo de Su Excelencia. Fué recibida por el presidente de

la Diputación, marqués de Castell-Florite; vicepresidente y varios diputados provinciales, así como directivos de la Casa de Maternidad. Asimismo se hallaban presentes los señores Guardans, hijos de don Francisco Cambó, con cuyo legado se erigió el pabellón que lleva su nombre, y doña Juana Torelló, viuda de Samaranch, que costearon el moderno comedor infantil del pabellón Ave María.

A su llegada, varios grupos de niños y niñas acogidos en la Casa, hicieron objeto a doña Carmen Polo de Franco de un cariñoso recibimiento, mientras una pareja de niño y niña ofrecía a la ilustre visitante un precioso ramo de orquídeas.

La esposa del Caudillo visitó detenidamente las tres plantas de que consta el pabellón Cambó, recorriendo las diversas dependencias y salas de juegos. Luego visitó el comedor, costeador por la familia Samaranch, y por último, en una sala aneja, le fué ofrecido un refrigerio. Tras de despedirse de las citadas personalidades, la esposa del Caudillo y acompañantes se trasladaron al Museo Marés, para asistir a la inauguración de nueve salas nuevas de dicho Museo. Fué recibida por el alcalde, que le entregó un precioso ramo de flores, y las esposas del capitán general y del presidente de la Audiencia. A la puerta del Museo se había congregado gran cantidad de público, la mayoría señoras, que hicieron a doña Carmen Polo de Franco un cariñoso recibimiento. Se hallaban en pleno todos los alumnos de la Escuela Masana, con su director.

Después de admirar las obras de arte expuestas, doña Carmen Polo de Franco visitó el salón del Tonell, cercano a aquel lugar.

Fué despedida con los mismos aplausos que a su llegada, renovándole el público sus simpatías hacia su persona y la de su esposo, el Caudillo Franco. (Cifra.)

# Se construirá en Marbella una ciudad residencial para trabajadores

## EL NOMBRE DE JOSE SOLIS, A UNA CALLE DE ORENSE

MALAGA.—Las obras de la Ciudad Residencial de Educación y Descanso de Marbella darán comienzo en enero del año próximo, y durarán dos años. El proyecto aprobado por la Delegación Nacional de Sindicatos es obra de los arquitectos señores Aymerich y Cadarso. Esta magnífica ciudad, que costará más de 25 millones de pesetas, estará situada en el kilómetro 197 de la carretera de Cádiz a Málaga, en el lugar conocido por Las Chapas, de Marbella, entre la carretera y el mar, lugar delicioso, cuajado de pinos. Los terrenos, que abarcan 21 hectáreas, han sido cedidos por la Diputación Provincial. La idea de la construcción de los distintos edificios está inspirada en la arquitectura andaluza y mediterránea, y el conjunto ofrecerá una bella perspectiva. En esta Ciudad Residencial, que estará dotada de extraordinarias comodidades, podrán disfrutarse ventajas de la playa y el sol 200 familias en cada turno, que seguirán el mismo régimen que en

las Residencias de Tarragona y Perlera (Asturias).

\*\*\*

ORENSE.—El gobernador civil de la provincia ha pedido al Ayuntamiento de la capital, con ocasión de la inauguración del nuevo gran edificio que alberga el Taller-Escuela Sindical de Formación Profesional Doce de Octubre, y como expresión de gratitud por el interés del delegado nacional de Sindicatos y ministro secretario general del Movimiento, en la culminación de esta obra, que la nueva calle que ha sido abierta ante la fachada del edificio, que se yergue en terrenos de la antigua estación del ferrocarril, lleve el nombre de José Solís.

En los mismos terrenos se va a levantar la ciudad escolar de Orense, de la que forma parte el Taller-Escuela, y que tendrá características de extraordinarias comodidades, podrán disfrutarse ventajas de la playa y el sol 200 familias en cada turno, que seguirán el mismo régimen que en



HOY.—21,03: Introducción al inglés.—21,18: Telecine: "Oliverio VIII", de Stan Laurel y Oliver Hardy.—21,42: Marionetas, de maese Villarejo.—22: "Tiempo probable", charla de Medina.—22,04: La hora de la cultura de exhibición: "Los cinco tímidos". El personaje de la semana; entrevistador: Victoriano Fernández Asís. Telecine: "Patrulla de carretera". Galería de "estrellas": actuación de Carmen Morell y Pepe Blanco. Orquesta Cortez. Presenta: Victoria de Sica.—23: Telediario: Actualidades nacionales y extranjeras, en colaboración con No-Do y C. B. S.—23,10: La semana bursátil. Presentación de Escolar Sobrino.—23,15: Club femenino. Producción para la mujer, con presentación de modas de la temporada. Guión de Julieta Sans y presentación de Aurora Ramirez.—23,45: Telecine: "Mundo pintoresco". Imágenes de No-Do.—23,55: Serenata de medianoche. Actuación de la orquesta de Alberto Cortez, con la cantante italiana Serenella.—24,10: Telecine: "Artistas asiáticos del cristal".—24,30: Últimas noticias.

# cine

DIVERSION PARA LA FAMILIA ENTERA



"Soberbia diversión para la familia entera", escribió un popular "magazine" americano al día siguiente del estreno en Broadway del Technicolor de United Artists "La vuelta al mundo en ochenta días", que, presentado por C. B. Films, se estrena hoy en el Palacio de la Música. Imaginamos con qué satisfacción debía acoger Michael Todd semejante juicio. Ningún otro podía hacerle más feliz. ¡Ahí es nada, haber acertado una película que entusiasma por igual al padre devoto de los viajes audaces, a la madre entusiasta del romance y a la grey infantil, que se pirra por las aventuras exóticas! Una película llena de un sano y optimista buen humor, rebosante de secuencias gigantescas, con la colaboración de todas las razas del mundo y la intervención de la fauna de cuatro continentes.

## Don Juan Falceto, jefe de publicidad de Filmmax, S. A., en Madrid

Ha llegado a Madrid, procedente de Barcelona, el jefe de Publicidad de Filmmax, S. A., don Juan Falceto March. El objeto de su viaje es ponerse en contacto con la Prensa con vistas al próximo estreno de su película «Notre Dame de Paris», el excepcional film de éxito mundial que muy pronto se estrenará en el Palacio de la Prensa con caracteres de auténtico acontecimiento cinematográfico. La muy guapa Lina Lolobrigida y el extraordinario actor Anthony Quinn forman la pareja central de «Notre Dame de Paris».

## «La gran jugada», clima de la intensidad

La sensacional historia de un robo realizado a través de una intrincada y maravillosamente organizada mentalidad constituye el argumento de la producción Pine-Thomas «La gran jugada», que, distribuida por United Artists y presentada por C. B. Films se estrenará próximamente en Madrid. El asalto a la caja fuerte de un Banco es llevado a cabo con precisión cronométrica, y una escena tras otra, como en una cadena de interminable suspense, hacen de esta película una de las de mayor intensidad rodadas en Hollywood.

Bajo la dirección de Robert Stevens, «La gran jugada» ha sido interpretada, en los principales papeles, con el extraordinario galán Rory Calhoun, la nueva y ya arrolladora actriz Mary Costa y el actor James Gregory, quien nos brinda una magistral encarnación del gángster moderno.



Rory Calhoun, indiscutiblemente una de las mayores atracciones actuales del cine, por su talento, su inmensa simpatía y su encanto físico, interpreta en «La gran jugada» el papel de miembro de una banda de foragidos que, al comprender que sus compañeros obedecen a un frenético instinto de locura, tuerce el rumbo, inclinándose hacia el bien. «Es una película de acción y el sueño de un actor», ha dicho Calhoun al juzgar su intervención en esta producción Pine-Thomas, que, distribuida por United Artists y presentada por C. B. Films, se estrenará próximamente en Madrid. «La gran jugada» corona la carrera de Rory Calhoun, quien fué introducido en el cine por el gran actor Alan Ladd y ha vivido desde entonces completamente entregado a su trabajo, empleando en el ejercicio al aire libre y en la explotación de su rancho las horas que no trabajaba en los estudios.

# PALACIO de la MUSICA

HOY, VIERNES, 25 DE OCTUBRE, A LAS DIEZ DE LA NOCHE

EN FUNCION EXTRAORDINARIA, PATROCINADA POR EL EXCELENTISIMO SEÑOR ALCALDE DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID, CON DE MAYALDE, Y DESTINANDOSE LA RECAUDACION INTEGRAL PARA EL HOSPITAL-ASILO DE SAN RAFAEL,

se complace en presentar en España, con caracteres de auténtico acontecimiento, un grandioso espectáculo cinematográfico

## CANTINFLAS

EN LA REALIZACION DE MICHAEL TODD

# LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS

DAVID NIVEN - ROBERT NEWTON - SHIRLEY MACLAINE

ALREDEDOR DEL MUNDO EN 80 DIAS

TECHNICOLOR

DIRIGIDA POR MICHAEL TODD

## Cine Club Madrid

Este Cine-Club anuncia su habitual sesión mensual para el lunes, día 28 del actual, en el cine Voy, a las diez y cuarenta y cinco de la noche, con la proyección del documental francés «Hors des sentiers battus» y la película de coproducción francocheca «El abuelo automóvil», premiada en el último Festival de San Sebastián.

un beso antes de dormir

## «La Cenicienta y Ernesto», algo muy original

Con guión literario y diálogos de Vicente Coello, que resultan algo totalmente nuevo en el cine español, el director Pedro L. Ramírez ha realizado para Producciones Aspa una película destinada a promover un movimiento de auténtico entusiasmo en el público. Su título, «La Cenicienta y Ernesto», deja entrever el estilo divertido al par que tierno del film, que relata la historia de un amor a primera vista imposible, aunque luego, al conjunto de una serie de acontecimientos inesperados, la felicidad sonría la protagonista de la historia. Antonella Luadi, Franco Interlenghi y Antonio Garisa caracterizan los principales personajes de «La Cenicienta y Ernesto», que C. B. Films presentará muy pronto en Madrid.

## De París llegó una estrella



Procedente de París, y contratada por Aspa, Producciones Cinematográficas, para protagonizar la película «El tigre de Chamberi», que, dirigida por Pedro L. Ramírez, interpretan los populares actores cómicos José Luis Ozores y Tony Leblanc, ha llegado la actriz francesa Helène Remy. Acudieron al aeropuerto el delegado de Aspa, don Miguel Echarri; equipo técnico del film y periodistas cinematográficos. Helène, que lleva dos años actuando como cabecera de reparto de la compañía de Eduardo de Filippo, y acaba de obtener en Nápoles el premio Vesubio de Oro como la mejor actriz teatral del año, ha intervenido en unas treinta películas, de las cuales hemos visto en España «Olivia» y «Paris... siempre Paris».

## Gigantesca y extraña lista de material

«La vuelta al mundo en 80 días» presenta una distribución deslumbrante: grandes nombres del cine internacional, encabezados por Cantinflas y David Niven. Sin embargo, no fué la distribución de los papeles lo que inquietó particularmente al productor, Mike Todd, y a su equipo, sino la búsqueda y el transporte del material. Se rumorea que el «regisseur» general, Mr. David Rodd, tuvo que ingresar en una casa de salud al final del rodaje. Cuando le enviaron la lista del material indispensable, dos años antes, sufrió un desvanecimiento, tan grande fué la impresión: 74.685 vestidos de todos los países, 6.000 barbas negras, rubias y blancas; una bicicleta de la época Victoriana, un atlas de 1879, 50 elefantes, cuatro avestruces, una pagoda, un barco de ruedas en situación de navegar, 100 gallinas blancas, un «montgolfier» y, finalmente, medios de transportar, albergar y alimentar a 26.390 personas—entre 68.000 extras—desparramadas por trece países. United Artists distribuye mundialmente este technicolor único en la historia del cine, cuyo estreno, presentado por C. B. Films, tendrá lugar, hoy, viernes, en el suntuoso Palacio de la Música.

## LA PELICULA MAS LAUREADA DEL MUNDO

(Versión original con subtítulos en español)

Esta película se proyectará diariamente en sesión única a las diez de la noche, excepto los jueves, sábados, domingos y festivos, en los que se celebrarán dos funciones: a las seis de la tarde y a las diez de la noche

Debido al largo metraje del film, se ruega la puntual asistencia, comenzando la proyección de «La vuelta al mundo en 80 días» exactamente a las 6,10, en las sesiones de tarde, y a las 10,10, en las de noche

«La vuelta al mundo en 80 días» será únicamente exhibida en la presente temporada en los locales de estreno de Madrid y Barcelona

Venta anticipada de localidades en las taquillas del Palacio de la Música

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

# CARTELERA de ESPECTÁCULOS

## GACETILLAS

**«EL DIARIO DE ANA FRANK»** Sigue su éxito arrollador en el teatro Español. Una obra impregnada de humor, de ternura y de emoción. Última semana.

**ORQUESTA NACIONAL. — ARGENTINA. — PIANISTA: SANSON FRANÇOIS**

Programa Ravel. Domingo 27, 11,30 mañana. Monumental Cinema.

## TEATRO LARA

**«¿DONDE VAS, ALFONSO XII?»** 14 últimos días por tener que cumplir sus compromisos con Barcelona la compañía titular.

**DESPEDIDA DE BRAILOWSKY** Recital dedicado a Chopin, con un programa totalmente consagrado al compositor polaco. Brailowsky celebrará su despedida el próximo martes 29, en el Palacio de la Música.

## ORQUESTA FILARMÓNICA DE MADRID

Maestro-director: César de Mendoza Lassalle.

Inauguración temporada lunes 28, 7 tarde. «Oberon» (Oberura), Weber. «Concierto núm. 2», Chopin. «Concierto núm. 1», Tschai-kowsky. Solista: Witold Malcu-zynski, el pianista que se adueña del alma de sus oyentes. Localidades a la venta en la contaduría del teatro de la Zarzuela.

## TEATROS

Funciones para mañana:

**ALBENIZ.**—(Revistas Del Real Barbero.) 7-11: Secreto de Estado. Supervedette: Elenita Maya.

**ALCAZAR.**—Compañía Lírica Sagi-Vela. 7 y 11: Balalaika. (Opereta inglesa de éxito mundial.) Protagonista, Sagi-Vela.

**CALDERON.**—(39-13-33.) 7-11: Príncipe Gitano y Dolores Vargas presentan Carrusel gitano, de García Padilla y maestro Quiroga.

**CIRCO PRICE.**—(21-63-19.) 7-11: ¡Éxito clamoroso! Circuitos Carellé presenta: 5 Bedini. Les Codreanos (águilas humanas). Los monos enciclopédicos de Jacky Monkey's. Franky Babusios, con su «Taxi Loco». Allan Kemm and Cristine, etc. 20 sensacionales atracciones, con la gran «Zaragata» del circo. (Despácha-se para tres días en contaduría.)

**COMEDIA.**—Cia. Alberto Clossas. 7 y 11: Una muchachita de Valladolid, de Joaquín Calvo Sotelo. Sensacional éxito.

**COMICO.**—(Cia. Pepe Alfayate con Rafaela Rodríguez y Aurora Redondo.) 7-11: Aquel inolvidable agosto.

**ESLAVA.**—(31-19-64) 7 y 11: Segundo programa Los Piccoli de Podrecca. A petición público, progresa una semana más.

**ESPAÑOL.**—(Compañía titular. Director: José Tamayo.) 7 y 11 noche: El diario de Ana Frank. (Luis Prendes, Ana María Méndez, Milagros Leal, Ramón Elías y la presentación de Berta Rianza en el personaje de Ana Frank.) 171 y 172 representaciones. Última semana.

**FUENCARRAL.**—7-11 (Cia. revistas: El tren de la felicidad, de Manuel Paso y Augusto Alguero).

**INFANTA ISABEL.**—7 y 11: Arturo Serrano presenta el éxito mundial La luna es azul. Una creación graciosa de Analia Gade, Juan Carlos Thorry con Pastor Serrador. Enormemente divertida, enormemente simpática. (108 y 109 representaciones triunfales.)

**LARA.**—(Cia. titular.) 7-11: ¿Dónde vas, Alfonso XII? (de Juan Ignacio Luca de Tena.) 501 y 502 representaciones.

**LATINA.**—(Revista Begoña-Garisa.) 7-11: Las 7 mujeres de Adán.

**MADRID.**—7-11: ¡Grandioso éxito! Tropicana. ¡Una revista internacional plétórica de luz, color y alegría en un ambiente de trepidantes ritmos y cálidas melodías tropicales! Venta anticipada, sin aumento.

**MARAVILLAS.**—7-10,45: Compañía revistas Carmen Morell-Pepe Blanco. Siete novias para mí sólo. Éxito apoteósico. Venta anticipada.

**MARIA GUERRERO.**—7 y 11: Extraordinaria reposición de La Malquerida, de Jacinto Benavente. Dirección: Claudio de la Torre. Últimos días.

**MARTIN.**—(Revistas Muñoz Román.) 6,45 y 10,45: La chacha, Rodríguez y su padre. (Protagonista, Queta Claver.) Despáchanse localidades, sin aumento, con cinco días de antelación.

**RECOLETOS.**—(Calvo Sotelo, 16, 26-98-78.) 7 y 11: El león dormido (de Graham Greene), por Enrique Diosdado y Mary Carrillo.

**REINA VICTORIA.**—(Compañía Tina Gascó.) 7,15-11: Dos docenas de rosas rojas. Últimas representaciones.

**ZARZUELA.**—Temporada género lírico nacional. Mañana, 6,45 y 10,45: Las golondrinas, de Martínez Sierra y Usandizaga. Tarde: Pilar Lorengar, Esteban Astarloo, Rosario Gómez. Noche: Lina Huarte, Manuel Ausensi, Inés Rivadeneyra. Dirección musical: Odón Alonso. Director: José Tamayo. Venta anticipada sin aumento.

## CINES

### SESION NUMERADA

Amaya.—Totó busca piso.  
AVENIDA.—(21-75-71.) 7-10,45: La batalla del Río de la Plata (Technicolor, Vistavision). Tolerada. Por largo metraje rogamos puntualidad.

**BARCELO.**—7-11: Manos asesinas (Walter Chiari-Cosetta Greco).

**BENITURE.**—Bandido.

**CALLAO.**—4,15-7-10,45: María Antonieta (Michele Morgan, Richard Todd). Technicolor. Sábado, función especial, 4,15 tarde.

**CAPITOL.**—6,45-10,45: Alteza real (Dieter Borsche, Ruth Leuwertik) Gevacolor. Tolerada.

**COLISEUM.**—7-11: La familia Trapp. Maravilloso superfilm en Eastmancolor. (Ruth Leuwertik, Hans Holt.) Tolerada. 8.ª semana.

**GRAN VIA.**—7-11: Kitty (Romy Schneider). Eastmancolor. Tolerada.

**LOPE DE VEGA.**—(47-20-11.) 7-10,45: Ariane (Gary Cooper, Audrey Hepburn, Maurice Chevalier).

**Luchana.**—Bandido.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—6 tarde-10 noche: La vuelta al mundo en ochenta días. Technicolor. Autorizada. (Dado el largo metraje se ruega la puntual asistencia.)

**Palacio de la Prensa.**—Odongo.

**PAZ.**—7-11: Huida hacia el sol (Technicolor, CinemaScope; Richard Widmark). Tolerada.

**Pompeya.**—Fantasia.

**PROGRESO.**—7-11: Llamas contra el viento (Adriane Welter, Yolanda Varela; Eastmancolor).

**Proyecciones.**—Llamas contra el viento.

**REAL CINEMA.**—7-11: Huida hacia el sol (Richard Widmark). Technicolor. Tolerada.

**REX.**—(Tel. 47-12-37.) Continua, de 10,45 a 6,30. Numerada, 7 tarde y 11 noche: Vivir un gran amor (Deborah Kerr-Van Johnson).

**RIALTO.**—7-11: El último cuplé (Sara Montiel, Armando Calvo). Eastmancolor. 25.ª semana.

**SAN MIGUEL.**—7-11: Manos asesinas (Eddie Constantine, Bella Darvi).

**UNIVERSAL CINEMA.**—7-11: Manos asesinas (Eddie Constantine, Bella Darvi).

**Actualidades.**—Scotland Yard número 3.

**ALBA.**—(27-07-85. Reformado. Selecto.) Continua 10 mañana: Un marido de ida y vuelta. Camelia.

**Albarrán.**—Sucedió así y Odio, amor y castigo.

**Alcalá.**—Torrepartida y La portera de la fábrica.

**Alcántara.**—El solitario y Piedad para el caído.

**Alexandra.**—Bandido.

**Alhambra.**—Teatro Apolo y Tempestad sobre el Nilo.

**América.**—Treinta y seis horas culpable y Faustina.

**Apolo.**—El rey del Oeste y Bellezas por casar.

**Aragón.**—Torero y La panadera y el emperador.

**Aragón.**—Camelia y Un marido de ida y vuelta.

**ARGUELLES.**—Continúa 5: Manos asesinas (Walter Chiari-Cosetta Greco).

**Arizona.**—La flota silenciosa y Una aventura en Arabia.

**Astoria.**—El ojo de cristal y La vidvidora.

**Astur.**—El enigma de un diario y No te fies de tu marido.

**Avenida.**—Volver a vivir y Romeo y Julieta.

**Avenida (Vallecas).**—Los hijos de María Morales y La danza de los deseos.

**Ayala.**—La hija de Juan Simón y El ferroviario.

**Azul.**—Susana y yo y Los sobornados.

**Beatriz.**—Festival Tom y Jerry.

**Beccera.**—Llegaron siete muchachas y Ni sangre ni arena.

**Béquer.**—Llegaron siete muchachas y Ni sangre ni arena.

**Bellas Artes.**—Los ángeles del volante.

**Bellas Vistas.**—Obsesión y El cantor de Méjico.

**Bellón.**—Espadas cruzadas y El valle de la venganza.

**Benavente.**—Adorable coqueta y El temible burlón.

**Bilbao.**—Los ángeles del volante.

**California.**—El cerco y Las manolabras del amor.

**Carretas.**—La ley del Norte y Lanza escarlata.

**Castilla.**—El guardián del paraíso y El prisionero de Zenda.

**Cervantes.**—Fiebre de venganza y Yo soy la Pimpinela Rosa.

**Colón.**—Coresa: hora cero y Un americano en París.

**Covadonga.**—Porque eres mía y Vuelven los mosqueteros.

**Cristal.**—Scotland Yard número 2 y Tempestad sobre el Nilo.

**Chamartín.**—La gata y Duelo de razas.

**Chamberí.**—Nubes de verano y Bellezas por casar.

**Chiki.**—Alarma en la frontera y Chacales del mar.

**Delicias.**—El hombre que viajaba despacito y El bombero atómico.

**Doré.**—Vinieron las lluvias y Congreso en Sevilla.

**Dos de Mayo.**—El expreso de Andalucía y El amor llega en verano.

**Elcano.**—La calle desnuda y Serenata en el Valle del Sol.

**España.**—La gran tentación y Sólo una bandera.

**Espronceda.**—Llanura roja y El hombre que viajaba despacito.

**Europa.**—Scotland Yard número 2 y Tempestad sobre el Nilo.

**Excelsior.**—Sitiados en la ciudad y Zarak.

**Felipe II.**—La vidvidora y Primavera en el corazón.



Esta es Julia, la heredera de una fabulosa herencia. ¿Será verdad? ¿Será mentira? ¿Cobrará? No cobrará? Momentáneamente, su suerte es la comidilla de toda la ciudad, que, la verdad sea dicha, tiene muy pocas cosas en que ocuparse.

¡ATENCIÓN!  
¿Cree usted que este hombre puede ser un hada?...  
«La marquesa de Torralba deja una fortuna de treinta millones de pesetas. Hasta el momento se desconocen sus herederos naturales.»

## TEATROS

A propósito de las próximas representaciones de «Don Juan Tenorio»

Parece ser que esta tradición teatral de representar el célebre drama de Zorrilla en los primeros días de noviembre se halla en trance de «hacer mutis» dentro de poco tiempo.

En los teatros madrileños no se habla ahora de más representaciones del «Tenorio» para este año que las que ofrecerá el Español, en la clásica fecha de los difuntos.

El director del primer coliseo oficial, José Tamayo, trata de dar a la famosa obra del insigne poeta vallisoletano una versión de marcado tono romántico.

Por lo visto, el cartel del teatro Español será el único que ostentará el título del drama que antaño representaban el día dedicado a los muertos varios teatros de la villa y todas las sociedades de aficionados madrileños.

También en Barcelona, donde se ha representado siempre «Don Juan Tenorio» profusamente, sólo se cuenta hasta ahora con un Don Juan, a cargo de Alejandro Ulloa y otro que encarnará el actor y torero Mario Cabré.

## LOS DE MARTIN

Continúa el teatro Martín manteniendo el cartel especial que forman conjuntamente la excelente calidad de las obras programadas y la solera del popular coliseo, reconocida en toda España.

Así, «La chacha, Rodríguez y su padre», afianzada en la programación del simpático establecimiento cómico-lírico, durante dos temporadas, por todas las virtudes que se mencionan y las excepcionales interpretaciones de la compañía titular de la casa, magníficamente capitaneada por la gentil Queta Claver, llena diariamente el local con la habitual concurrencia indígena y el espectador «flotante» más o menos turista.

La constante comicidad de la comedia musical de Muñoz Román y Padilla sostiene, en las elevadas cifras actuales del contador cartelero en que nos hallamos, el entusiasmo espectacular del público y elemento propagandístico de primer orden, del que hace la concurrencia a representaciones subsiguientes de la obra y la dilatada vida de ésta.

La compañía B de los de Martín actúa por Levante, alcanzando un éxito de campanillas con la nueva producción de Muñoz Román, musicada por Rosillo y Moraleda, «Los diabólicos». Esta obra tiene un libro muy gracioso, como es lógico que así suceda, al haber sido escrito por la primera firma del género y una música que se oye con gusto.

Todos los intérpretes de la pieza, que dirige el primer actor cómico Manolo Gómez Bur, lo hacen muy bien y son ovacionados en sus respectivas interpretaciones.

Teléfono PUEBLO: Número 25-61-32

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Los anuncios de esta sección pueden remitirse a Publicidad de PUEBLO, escritas a máquina o con letra clara, adjuntando su importe: 1 peseta por palabra, más 0,50 de timbre, en sellos de Correos o en papel moneda

**AUTOMOVILES**  
ESCUELA «España». Enseñanza con ducción automóviles garantizada Carnets. Alfonso XI, 58.  
APRENDER, aprender, en Callao.  
ENSEÑAR, enseñar, en Callao.  
CALLAO, enseña conducir «Flat 1.900», «Seat 1.400», «Fiat 1.100», «Peugeot 203», «Renoles 4-4», «Omnibus» primera. Tramitamos carnet. Preclados, 23.

**CONSULTAS**  
IMPOTENCIA. Últimos tratamientos Fuencarral, 6. (12.256.)

**GRABADOS**  
CUADROS, marcos, molduras, láminas, estampas. Precios baratísimos. Jherr. Velázquez, 124.

**HIPOTECAS**  
HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

**TRANSPORTES**  
TRANSPORTES Extremadura. Calle Palencia, 29. 33-42-38, 33-39-27.

**VENTAS**  
MÁSILLA para cristaleros Inmejorable, sin olor. Pesetas 3,50 kilogramo. 39-56-43.

**TRABAJO**  
OFERTAS

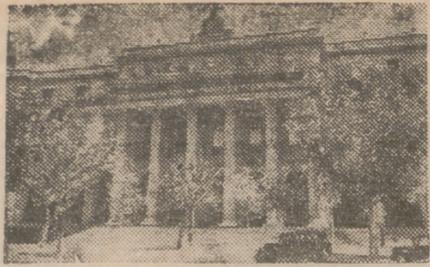
SE necesita jefe de fabricación, importante industria. Bien retribuido. Absoluta reserva para colocados. Hierro, 7 (Legazpi). (7059.)  
SE necesitan oficiales, primerísima, matriceros. Inútil presentarse no aptos. Buen sueldo. Absoluta reserva para colocados. Hierro, 7 (Legazpi); horas, mañanas (7060).

## ¡¡MUY PRONTO!!



**LA GRAN JUGADA**  
Los ases del crimen planeando un robo que había de ser perfecto

Madrid, viernes 25 de octubre de 1957.



# Bolsa de Madrid

## MEJORAN MUCHOS VALORES

Termina la semana con una sesión animada en todos los sectores del «parquet», con mejora de cambios en un extenso número de valores.

En el sector eléctrico han tenido alzas remarcables Fecsa y Viesgo, y en un tono más moderado, Iberduero, Hidro-Española, Unión Eléctrica y Leonesas. No faltan, sin embargo, descensos cortos, como los de Sil y Nansa, y alguna repetición.

En construcción e inmobiliarias es de señalar el avance de cuatro enteros logrado por Encinar de los Reyes, quedando en dinero. Menos unanimidad han ofrecido los títulos de arbitraje, destacando Rif y Energía e Industrias Aragonesas, y a cierta distancia, Española de Petróleos y Altos Hornos. Por el contrario, Material y Ponferrada han persistido en su línea bajista.

Se cotizaron en valores de renta variable 66 títulos, de los cuales ganaron 24, repiten 16 y bajan 26.

### DERECHOS DE SUSCRIPCIÓN

Las cotizaciones de derechos fueron las siguientes: Hidro-Cantábrico, 40 (-2); Iberduero, 169 (+3); Dragados, 71 (-1); Hidro Nitro, 16 (-2); Ibérica del Nitrógeno, 98 (-2); Construcciones Metálicas, ordinarias, 15 (=); ídem, preferentes, 30 (=); Construcciones Jareño, 65 (+15).

### SITUACIÓN AL CIERRE

Algo menos entonada se manifestó la contratación al final. Se pedían Banco de Crédito Industrial, Sil, Azucarera, Dragados, Cantabria, Uresa, Vamosa, Felguera, Tabacalera, Energía e Industrias Aragonesas, Auxiliar, Material, Telefónica y Sniace.

J. O. C.

### NOTAS DEL MOMENTO

ADMISIÓN A COTIZACIÓN OFICIAL.—Han cotizado oficialmente por primera vez las acciones de la Empresa Constructora Cantabria, que, como se sabe, tienen un amplio mercado en la Bolsa de Madrid. La admisión alcanza a 123.410 acciones ordinarias, de 500 pesetas nominales cada una, totalmente desembolsadas.

LA MARCHA DE ENCINAR DE LOS REYES.—La construcción de los amplios poblados que esta entidad realiza en Madrid, enclavados en la famosa finca «La Moraleja», y en Zaragoza se llevan a cabo a un excelente ritmo, pudiendo afirmarse que está resuelta en un 50 por 100 la obra total proyectada.

Según nuestras noticias, el lunes próximo, distinguidas personalidades norteamericanas y españolas y representantes de la Prensa de ambos países girarán una visita al poblado de Madrid, especialmente invitados por Consejo de Administración de esta entidad.

### FONDOS PÚBLICOS

Del día	Difer.
Inter. E. D. C. B. A.	79,90 =
Amortizable 4% e/l.	91,50 =
Ídem 3%	80 =
Ídem abril 1952	99,35 =
Ídem nov. 1951	98,75 =
Ídem julio 1951	87,15 =
Ídem junio 1953	99,35 =
Corporaciones Páb.	
C. Isabel II, 5,30%	87,50 =
Instituto Coloniz.	92,80 =
Reconst. Nacional	98 =
Renfe	93,50 =
Ayt. Mad., 1931, Int.	79 =
Ídem ídem ensch.	79 =
Ídem 1941	69,50 =
Ídem 1946	75,50 =
Ídem 1956	97,50 =
Emp. M. Transp.	80 =
Garantía del Estado	
Patronato Turismo	90 - 0,75
Cédulas	
Hipot. serie A	73 - 0,50
Ídem serie B	73 - 0,50
Ídem 4% ext.	83 - 0,25
Ídem 4,50%	99 =
Ídem 5%	103,50 =
Crédito Loc., interp.	92 =

Si precisa presupuesto para reformar su piso, o local de negocio, cuente siempre con la **PROTECTORA URBANA, S. A.** que reúne toda la garantía de una Agrupación de especialistas de la Construcción, única en su género en España. Barquillo, 33. Teléfonos 21 11 52 y 21 11 53. Plaza Independencia, 8. Teléfonos 21 17 83, 21 17 95 y 32 38 80

Del día	Difer.
Idem con lotes	98 - 0,50
Idem ídem nuevas	95 =
Bns. Exp. B.	92 - 2
OBLIGACIONES	
Industriales	
Iberduero, 1948	81,50 =
Ídem 1954	88 =
Ídem 1955	98,75 - 0,25
H. Española, 6,50%	82 - 0,50
Chorro, 2.ª	86 - 3
Duero	71 + 0,75
Nansa, C	84 =
Sil, A	82,50 + 0,50
Ídem B	86,50 + 0,50
Ídem C	88 =
Sevillana, 14	85,50 - 0,50
Ídem 15	81,50 + 0,50
Campsa	97 =
Const. Naval	82 =
Transmedit.	92,50 + 0,50
Mat. y Const., 1.ª	78,25 + 1
Telefónica, 1.ª	94 =
Ídem 2.ª	92 =
Aluminio Español	93,50 + 0,50

Del día	Difer.
ACCIONES	
Bancarias	
Créd. Indust.	200 =
Ídem nuevas	695 - 5
Hipotecario	334 - 16
Central	650 =
Español de Crédito	862 - 4
G. Com. Ind.	390 =
Ibérico	640 - 15
Pop. Español	517 - 3
Eléctricas	
Viesgo	217 + 7
Leonesas	206 + 3
R. Zaragoza	149 - 1
F. E. C. S. A.	263 + 7
Fecsa	221 - 2
H. Cantáb., ord.	182 =
Chorro	157 + 1
Española	300 + 3
Iberduero, ord.	263 + 4
Ídem 6%	238 + 10
Moncabril	161 + 1
Ídem nuevas	141 + 1
Nansa	160 - 5
Sil	240 - 4
Sevillana	163,25 + 2
U. E. Madrileña	217 + 2

Del día	Difer.
Alimentación	
El Agulla	575 - 5
Azuc. General	214 + 2
Ebro	480 - 1
Espectáculos	
Filmófono	300 =
Construcción	
Hidroclivil	150 =
Cia. G. Española	98 - 2
Dragados	190 =

## LOS GANADEROS PREPARAN PARA LA PRÓXIMA PRIMAVERA SU SEGUNDO CONGRESO NACIONAL SE CELEBRARÁ BAJO EL LEMA "MÁS CARNE, LECHE, HUEVOS Y LANA A MENOS PRECIO"

En la próxima primavera se va a celebrar en Madrid el II Congreso Nacional Ganadero, y según nos informa el jefe nacional del Sindicato de Ganadería, el lema principal del Congreso será el de «Más carne, más leche, más huevos y más lana, a menos precios».

Se dedicará también en este Congreso una particular atención al estudio de la inestabilidad que rodea la actual producción pecuaria y al anormal desenvolvimiento de los mercados consumidores, y será asimismo estudiado el papel de esos múltiples intermediarios que encarecen con su artificiosa función los artículos de consumo.

Al anunciar la celebración del Congreso se dice que los productos de origen pecuario están muy lejos de haber alcanzado en el campo—en general—los precios que les son atribuidos. Nuestra ganadería carece del clima de confianza que sólo puede proporcionarle la estabilización de precios, tanto en lo que consume como en cuanto ofrece. Industria y comercio pecuario están influidos por una sensación de provisionalidad que parece presidir, con aire de sorpresa, los sectores productores.

Del día	Difer.
Alcázar	111 + 1
Encinar Reyes	142 + 4
Fisa	209 =
Metropolitana	191 + 1
Urbis	203 + 2
Cantabria	113 + 3
Urb. Uresa	100 =
Urvaca	135 - 2
Mobiliarias	
Ind. y Naveg.	135 =
Vamosa	125 + 2
Mineras	
Rif	762 + 7
Felguera	368 - 2
Ponferrada	749 - 1
Monopolios	
Campsa	205 - 5
Tabacalera	180 =
Navegación y Pesca	
Const. Naval, ord.	184 - 5
Ídem pref.	212 - 4
Pebasa	112 - 12
Trasatlántica	216 + 0,50

Del día	Difer.
Químicas	
Cros	844 - 14
E. Aragonesa	241 + 3
Esp. Penicilina	178 - 2
Explosivos	382 =
Hidro-Nitro	185 - 2
Ibérica Nitrógeno	210 - 10
Esp. Petróleos	691 + 4
Química Norte	343 - 7
Siderúrgicas	
Hornos	269 + 1
Aux. Ferro.	540 + 9
S. E. A. T.	250 =
C. Metal., ord.	155 - 15
Ídem pref.	155 - 15
Fasa	337 + 2
Indust. S. Barbara	230 - 2
Manuf. Met., ord.	181 =
Mat. y Const.	194 - 6

Del día	Difer.
Telefónica y Radio	
Marconi	135 + 2
Telefónica	294 + 2
Textiles	
Caitasa	95 - 3
Fefasa	277 =
Sniace	390 + 3

Del día	Difer.
Transportes	
Metro Madrid	168 + 2
SIN COTIZACIÓN OFICIAL	
R. Zaragoza, nuevas	106 =
Celsa, nuevas	106 =
M. Santa Ana	140 =
Inhor	200 =
C. Hispánico, nuevas	30 =
P. del Ebro	165 - 3

Del día	Difer.
DOCE MIL	
536 134 904 076 079 451 241 806	
246 649 742 237 637 044 261 967	
884 993 598 389 365 118 096 503	
464 128	

Del día	Difer.
TRECE MIL	
285 215 748 225 823 950 515 543	
697 306 315 207 831 109 132 644	
967 012 958 137 271	

Del día	Difer.
CATORCE MIL	
474 257 739 241 367 148 300 724	
980 604 443 635 277 293 574 061	
218 482 251 434 462 328 206 387	
772 938 789 654 804 264 364 747	

Del día	Difer.
QUINCE MIL	
285 496 774 747 401 062 435 700	
398 346 723 904 566 940 492 796	
662 766 620 743 564 352 311 091	
883	

Del día	Difer.
Dieciséis MIL	
764 771 424 952 019 298 927 846	
586 649 020 122 406 452 490 324	
852 418 177 247 844 322 496 627	
954 089 079 541 934 756 316 214	
701 725 997 775 869 832	

Del día	Difer.
Diecisiete MIL	
987 645 531 781 029 756 735 707	
460 888 288 500 325 481 385 620	
767 458 210 228 678 112 382 682	
668 809 340 071 197 320	

Del día	Difer.
Dieciocho MIL	
181 979 785 687 036 896 158 110	
466 056 426 665 277 171 646 789	
270 742 075 447	

Del día	Difer.
Diecinueve MIL	
754 029 274 248 003 428 526 547	
734 145 477 414 030 403 842 675	
816 828 198 282 031 827 800 069	
904 699 973 565 252 328 819	

# EL SORTEO DE HOY

## NUMEROS TOMADOS AL OIDO

### PREMIADOS CON 1.000 PESETAS

#### DECENA

CENTENA
111 108 636 893 829 888 793 392
850 661 700 651 932 434 535 557
142 572 796 666 445 870 851 377
395 643

#### MILLAR

317 924 842 519 509 447 462 330
860 864 883 056 796 802 607 579
733 940 237 806 582 538 395 160
995 623 551

#### DOS MIL

895 455 539 966 354 901 101 503
497 637 978 328 049 543 309 163
809 415 478 278 192 854 598 454
364 473 742

#### TRES MIL

317 492 176 742 930 320 956 475
722 474 477 077 365 473 721 568
217 419 210 935

#### CUATRO MIL

254 382 754 858 024 297 929 080
738 401 589 835 163 280 769 570
875 944 492 361 271 407 223 856
936 565 845 703 661

#### CINCO MIL

723 491 702 394 645 560 725 600
559 792 087 190 959 847 692 129
192 797 546 155 911 105 747 597
031 566 849 801 223 610 492 871
974 280

#### SEIS MIL

687 243 418 002 545 208 137 546
222 940 374 571 384 356 832 295
081 124 638 008 130 880 046 326
188 908 096 639 933 560 501 334
798 381 157 161

#### SIETE MIL

017 818 972 009 739 034 907 018
542 703 301 048 529 543 270 079
719 455 087 102 574 892 197 946
975 438 095 728 199 681

#### OCHO MIL

022 717 402 075 991 225 983 937
971 381 229 755 756 904 988 564
560 421 636 204 092 638 032 101
619 319 665 920 375 595 322 121
357 290 018 427 175 589 151 609
768 346 077

#### NOVE MIL

044 791 796 164 078 699 059 427
716 596 342 865 735 985 276 266
453 563 487 875 866 666 155 401
586 008 244 338 650 497 442 637

#### DIEZ MIL

973 196 844 238 525 683 250 461
728 936 965 540 713 950 611 245
277 807 251 193 053 637 306 304

#### ONCE MIL

518 220 670 942 550 937 899 745
726 011 531 919 713 349 022 214
121 871 542 338 523 346 071 601
774 250 608 993 016 615 122 277
400 450

#### DOCE MIL

536 134 904 076 079 451 241 806
246 649 742 237 637 044 261 967
884 993 598 389 365 118 096 503
464 128

#### TRECE MIL

285 215 748 225 823 950 515 543
697 306 315 207 831 109 132 644
967 012 958 137 271

#### CATORCE MIL

474 257 739 241 367 148 300 724
980 604 443 635 277 293 574 061
218 482 251 434 462 328 206 387
772 938 789 654 804 264 364 747

#### QUINCE MIL

285 496 774 747 401 062 435 700
398 346 723 904 566 940 492 796
662 766 620 743 564 352 311 091
883

#### Dieciséis MIL

764 771 424 952 019 298 927 846
586 649 020 122 406 452 490 324
852 418 177 247 844 322 496 627
954 089 079 541 934 756 316 214
701 725 997 775 869 832

#### Diecisiete MIL

987 645 531 781 029 756 735 707
460 888 288 500 325 481 385 620
767 458 210 228 678 112 382 682
668 809 340 071 197 320

#### Dieciocho MIL

181 979 785 687 036 896 158 110
466 056 426 665 277 171 646 789
270 742 075 447

#### Diecinueve MIL

754 029 274 248 003 428 526 547
734 145 477 414 030 403 842 675
816 828 198 282 031 827 800 069
904 699 973 565 252 328 819

#### VEINTE MIL

# Entusiasmo en Valencia a la llegada del Caudillo

Según los primeros cálculos de la Cámara Oficial Sindical Agraria, el campo ha perdido 1.097 millones MAS DE SEISCIENTAS VIVIENDAS ESTAN SIENDO HABILITADAS EN VARIOS EDIFICIOS PUBLICOS Se ha redactado una propuesta que será elevada al Generalísimo durante su estancia en la ciudad

**U**NA esperanza ilusionada en una reparación inmediata de los terribles daños que el "diluvio" y las inundaciones ocasionaron en la ciudad y la provincia ha surgido hoy en el alma de todos los valencianos con la llegada, a las seis y media de la tarde, de S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco.

Confían, tranquilamente, en el Jefe del Estado, que, desde la madrugada del nefasto día trece, hasta hoy mismo, ha estado angustiosamente pendiente de los informes telefónicos que recibía desde Valencia. Confían en quien dispuso el inmediato viaje de los ministros que habían de adoptar las medidas primeras y urgentes que la catástrofe exigía; del hombre, en fin, que en Pedralbes pronunció la encendida frase de cariño a Valencia y que luego repitió el sentir de toda la nación: "¡No se ha dicho que lo que hay en España es para los españoles? Ahora hay que decir, lo que hay en España es para Valencia".

La gratitud de Valencia al Caudillo y a España se ha mostrado bien patente en este día en que ha llegado Franco para traer con su presencia la expresión física de la solidaridad de la nación en la desgracia de una de sus ciudades y provincias más

admirables; el consuelo a un pueblo de hombres de gran temple en la adversidad y magníficos trabajadores siempre.

Franco convivirá con este pueblo horas que serán inolvidables. Verá personalmente los daños causados; los trabajos hasta ahora realizados, comprobará los proyectos, recibirá las peticiones de las necesidades y será el estímulo motor que impulsará a Valencia a una reconstrucción inmediata, a un nuevo esplendor de su campo y ciudad maravillosos para que, siguiendo el lema de su himno, pueda ofrendar a España nuevas glorias para la Patria.

El profundo sentido de la visita lo han comprendido bien los valencianos, como lo ha reflejado el entusiasmo de sus cariñosos aplausos al Caudillo en todo el trayecto del recorrido, en el fervor con que se ha unido a sus plegarias a la Virgen de los Desamparados y en los aplausos que han dedicado a las emocionadas y afirmativas palabras de seguridad en la reparación de los daños, y piadoso recuerdo a las víctimas que Franco ha pronunciado desde el balcón de Capitanía General.

Todo esto es el signo de un resurgir de Valencia como nueva Ave Fénix de su montón de ruinas y lodo, a la luminosidad mediterránea, que hoy, todavía, enturbia el fino polvo que el tránsito inmenso de la multitud levanta de la costra de los todos.

**NUBES DE POLVO EN LAS CALLES**

El día luminoso y de agradable temperatura hizo el tránsito por las calles menos molesto. La mayoría de las vías centrales están limpias de lodo, que se acumula en grandes montones con restos de muebles y otros enseres inutilizados que se sacaron de los sótanos limpios ya de agua. En otros sótanos continúa la labor de achique.

A la molestia del fango ha sustituido otra incomodidad para el transeúnte: nubes de polvo finísimo que se levanta de las costras del lodo seco en muchas calles.

## UN DONATIVO DE MONSEÑOR ANTONIUTTI

El nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti, después de visitar el poblado de Tendetes, uno de los próximos a la capital más afectados por las inundaciones, emprendió esta tarde el regreso a Madrid, haciendo entrega antes, al arzobispo, de la cantidad de ciento cincuenta mil pesetas, como donativo que, para los damnificados valencianos, le han hecho llegar desde varios países hispanoamericanos.

## TELEGRAMA DEL MINISTRO DE COMERCIO

En la Alcaldía se ha recibido un telegrama del ministro de Comercio, en el que dice que espera el regreso a Madrid del subsecretario del Departamento, que se encuentra en ésta, para conocer la situación y necesidades exactas en estos momentos, con objeto de intensificar las medidas de alivio y de recuperación, correspondientes a dicho Ministerio.

## LLEGA EL MINISTRO DE HACIENDA

A última hora de la noche llegó a Valencia el ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, que mañana se incorporará al séquito de Su Excelencia el Jefe del Estado.

## LAS PERDIDAS EN LA AGRICULTURA

Según primeros cálculos efectuados por la Cámara Oficial Sindical Agraria, las pérdidas en la agricultura valenciana a consecuencia de las inundaciones pueden cifrarse en 1.097 millones de pesetas.

En este capítulo de pérdidas figuran los conceptos siguientes: cosechas pendientes y almacenadas, caminos vecinales, acequias, pozos y motores de riego; destrucción de ribazos, muros y obras generales; daños en las tierras por inundación, con depósitos de piedra y arena; valor de superficies totalmente perdidas para el cultivo; daños y destrozos de viviendas agrícolas; desaparición de ganado de cría y de labor; destrucción de árboles y plantaciones; desaparición en algunos lugares del trazado de riegos.

Las comarcas afectadas son las de Valencia, Sagunto, Liria, Carlet, Alciria, Chiva, Ademuz, Chelva y una parte de Requena.

## DONATIVO DEL MINISTRO DE MARINA

El ministro de Marina ha enviado un donativo de 100.000 pesetas para los damnificados de la Cofradía de Pescadores de Valencia.

# ACCIDENTE APARATOSO



En Amsterdam, un tranvía descarriló, yendo a chocar contra un pequeño coche, el cual, a su vez, arrolló a una bicicleta. Un accidente aparatoso, pero, afortunadamente, sin consecuencias graves. (Foto Torremocha.)

## MAS DE 21 MILLONES RECAUDADOS

La suscripción oficial pro damnificados, centralizada en la Capitanía Militar, se eleva, hasta la tarde de hoy, a pesetas 21.418.716.

## HABILITACION DE VIENDAS PROVISIONALES

Ha comenzado ya la habilitación de viviendas provisionales en diversos edificios públicos, con arreglo al plan marcado por el director general de la Vivienda en favor de las familias que quedaron sin hogar por las inundaciones.

En la Lonja Nueva del Pescado, situada en el puerto, se van a habilitar a estos efectos 200 viviendas.

En las Cámaras de Baccari, 350; en la Granja-Vaqueria de la Diputación, 50; y en la Casa de la Misericordia y en el antiguo colegio de maristas, aunque sin fijar todavía el número, se calcula que será de consideración.

## MISA DE ACCION DE GRACIAS

Esta mañana, en la capilla del Santo Cáliz, de la catedral, se ha oficiado una misa en acción de gracias por el éxito de la campaña naranjera, a punto de iniciarse, la que, con otras actividades, tanto puede contribuir al restablecimiento de la economía valenciana.

paña naranjera, a punto de iniciarse, la que, con otras actividades, tanto puede contribuir al restablecimiento de la economía valenciana.

A dicho acto religioso asistió el subsecretario de Comercio, acompañado de otras altas personalidades y representaciones del comercio naranjero.

## ALARMA EN LOS MEDIOS FINANCIEROS DE ZURICH

Se reciben noticias de Zurich por las que se tiene conocimiento de que ante las primeras informaciones de la catástrofe de Valencia, en los medios financieros se produjo una baja considerable de la peseta, por creer que los efectos de la inundación habían afectado también a los naranjales.

Una vez conocidos los dolorosos detalles de que los daños eran principalmente en la ciudad y no en cuanto a la riqueza de exportación naranjera, la cotización de la divisa española se restableció a su normalidad.

## SE REDACTA UNA PROPOSTA QUE SERA ELEVADA AL CAUDILLO

La ponencia nombrada por el gobernador civil, encargada de estudiar las medidas necesarias para hacer frente a los daños producidos por las inundaciones, ha señalado los puntos fundamentales que razonadamente han de ser presentados al Caudillo, durante su estancia en Valencia.

El resumen de dichos puntos es el siguiente: la declaración de Valencia como ciudad adoptada por el Jefe del Estado, lo que habrá de permitir la máxima ayuda estatal en el proceso de recuperación.

Alcanee de la moratoria fiscal, civil y mercantil.

Subsidios de paro. Creación de un fondo de auxilio a las familias damnificadas. Préstamos y ayudas a propietarios y empresas, especialmente con créditos a treinta años y a largo interés. Aplicación amplia de los seguros sobre riesgos catastróficos.

Todos estos puntos fueron estudiados detenidamente, con la intervención de comerciantes e industriales y miembros de la citada ponencia, que estaba compuesta por el delegado provincial de Sindicatos, presidente del Instituto Valenciano de Economía, vicesecretario de Ordenación Económica, secretario del Ayuntamiento y oficial técnico de la Diputación.

Se ha logrado la unanimidad completa en las medidas a proponer, que representan el punto de vista de los distintos organismos oficiales de la capital y provincia.

# Se conceden subsidios contra el paro a Valencia

LOS PERCIBIRAN LOS PRODUCTORES DE LAS EMPRESAS AFECTADAS, EN TANTO NO ESTEN EN CONDICIONES DE FUNCIONAR NORMALMENTE

El decreto de Trabajo sobre subsidio contra el paro para Valencia dice así:

"Las inundaciones padecidas recientemente en la provincia de Valencia han dañado gravemente su economía y han perjudicado el utillaje de muchas industrias, en tal manera que paralizan sus actividades productivas, necesitadas hoy de ayuda para su reanimación.

El Estado ha de acudir a aliviar tales males con carácter de urgencia, y el Ministerio de Trabajo en su esfera propia de tutela de los trabajadores. Ante la inminencia de que muchos de éstos se vean privados de su salario, como consecuencia de la catástrofe mencionada, es aconsejable que dicho Departamento contribuya a reparar tal situación utilizando algunos regímenes especiales, cuyos fondos se hallan destinados a cumplir fines de análogo carácter protector y que pueden colaborar en este caso extraordinario de calamidad pública.

En su virtud, a propuesta del ministro de Trabajo y previa deliberación del Consejo de Ministros,

### DISPONGO:

Artículo primero. Se autoriza al Ministerio de Trabajo para que atienda a las finalidades previstas en el presente decreto, aplicando a tal fin el fondo de la Caja de Compensación de Paro por escasez de energía eléctrica, y en el supuesto de insuficiencia del mismo, para que por la Caja Nacional del Seguro de Paro Tecnológico y la Sección de Trabajo de la Industria Textil Algodonera, en la cuantía y proporciones que el Ministerio determine, se efectúen anticipos a cuenta de la mencionada Caja Nacional para cubrir estas necesidades.

Artículo segundo. Las Empresas situadas en la zona gravemente afectada por las inundaciones producidas en Valencia, que hayan padecido en sus instalaciones industriales daños de tal proporción que imposibiliten o dificulten esencialmente su normal actividad, podrán solicitar de la Delegación Provincial de Trabajo correspondiente la concesión de un subsidio económico destinado en su integridad a satisfacer el porcentaje que el Ministerio de Trabajo señale de los salarios y demás retribuciones reglamentarias que corresponda percibir al personal destinado a la rehabilitación de sus centros de trabajo, hasta ponerlos en condiciones de funcionamiento.

Artículo tercero. El personal percibirá sus retribuciones y prestará no sólo su trabajo actual, sino el que fuere preciso para colaborar en la obra de rehabilitación de los locales de utillaje industrial.

Artículo cuarto. Los expedientes de concesión a que se refiere el presente Decreto serán objeto de procedimiento abreviado, resolviéndose por la Delegación de Trabajo a la vista de las solicitudes de los peticionarios, el informe sindical y los que emitan la Inspección de Trabajo y la Delegación de Industria, todos los cuales serán evacuados en el plazo máximo de cuarenta y ocho horas a partir de su solicitud.

Contra la resolución denegatoria de la Delegación sólo cabrá recurso de alzada ante la Dirección General de Trabajo.

Artículo quinto. Las Empresas que destinaren tales fondos a retribuir trabajos o servicios de naturaleza distinta de los señalados en el artículo segundo del presente Decreto, serán severamente sancionadas.

Artículo sexto. El plazo máximo durante el que las Empresas podrán estar acogidas a los beneficios del presente Decreto, se establece en seis semanas, a partir del lunes día 14 del corriente.

Artículo séptimo. Por el Ministerio de Trabajo se dictarán las disposiciones necesarias para el cumplimiento y desarrollo de este Decreto.

Así lo dispongo por el presente Decreto, dado en Barcelona, a 18 de octubre de 1957.—FRANCO, CISO. —El ministro de Trabajo, Fermín Sanz Orrio. (Cifra.)

tar de la Delegación Provincial de Trabajo correspondiente la concesión de un subsidio económico destinado en su integridad a satisfacer el porcentaje que el Ministerio de Trabajo señale de los salarios y demás retribuciones reglamentarias que corresponda percibir al personal destinado a la rehabilitación de sus centros de trabajo, hasta ponerlos en condiciones de funcionamiento.

Artículo tercero. El personal percibirá sus retribuciones y prestará no sólo su trabajo actual, sino el que fuere preciso para colaborar en la obra de rehabilitación de los locales de utillaje industrial.

Artículo cuarto. Los expedientes de concesión a que se refiere el presente Decreto serán objeto de procedimiento abreviado, resolviéndose por la Delegación de Trabajo a la vista de las solicitudes de los peticionarios, el informe sindical y los que emitan la Inspección de Trabajo y la Delegación de Industria, todos los cuales serán evacuados en el plazo máximo de cuarenta y ocho horas a partir de su solicitud.

Contra la resolución denegatoria de la Delegación sólo cabrá recurso de alzada ante la Dirección General de Trabajo.

Artículo quinto. Las Empresas que destinaren tales fondos a retribuir trabajos o servicios de naturaleza distinta de los señalados en el artículo segundo del presente Decreto, serán severamente sancionadas.

Artículo sexto. El plazo máximo durante el que las Empresas podrán estar acogidas a los beneficios del presente Decreto, se establece en seis semanas, a partir del lunes día 14 del corriente.

Artículo séptimo. Por el Ministerio de Trabajo se dictarán las disposiciones necesarias para el cumplimiento y desarrollo de este Decreto.

Así lo dispongo por el presente Decreto, dado en Barcelona, a 18 de octubre de 1957.—FRANCO, CISO. —El ministro de Trabajo, Fermín Sanz Orrio. (Cifra.)

# Tribunales

## DOS BAILARINES DEMANDAN AL DUEÑO DE UN TEATRO CHINO

CHEN-TSE-PING SE OPONE A LAS RECLAMACIONES DE LOS ARTISTAS

Los bailarines Eusebio Carmena Gallego e Isabel Pastor López formularon una demanda ante la Magistratura de Trabajo número 3 de Madrid contra el conocido empresario chino Chen-Tse-Ping, propietario de un teatro de revistas muy conocido por el sur de España.

El citado teatro chino venía actuando por diversas poblaciones andaluzas. Los bailarines Isabel y Eusebio habían trabajado en sus representaciones desde el 21 de mayo de 1952. Y en el litigio reclamaron: por descansos dominical, funciones extraordinarias, carestía de vida, hospedaje, vacaciones del 18 de julio y de Navidad, distintas cantidades, con arreglo a los perjuicios que ellos consideran padecidos Eusebio reclama un total de 76.056 pesetas;

Isabel cifra su demanda en pesetas 75.350.

Fundamentaban su reclamación en que llevaban trabajando en el teatro durante los pasados años en las diversas ferias, principalmente por el sur de la Península. Y que el empresario del espectáculo no les había satisfecho los aludidos devengos.

Representaba al empresario chino el abogado don Antonio González Muñoz, quien alegó la excepción de competencia por no haberse celebrado las funciones que daban lugar al litigio en la capital de España, sino en otras capitales y pueblos españoles. Por lo tanto, el letrado entendía que los demandantes debieron haber formulado sus escritos ante las diversas Magistraturas sitas en las localidades donde efectuaron sus trabajos artísticos.

Entrando en el fondo de la cuestión, el señor González Muñoz estimó que los productores habían gozado de los descansos dominicales correspondientes. Negó que hubieran actuado en representaciones extraordinarias. Y expuso las razones en virtud de las cuales su representado se había considerado fuera de la obligación de satisfacer las presuntas deudas o cargos que se le pedían.

La Magistratura de Trabajo, aceptando la tesis de excepción mantenida por el defensor de Chen-Tse-Ping, se ha declarado incompetente y remite a las partes contendientes para que formulen sus reclamaciones ante los Tribunales que corresponda.

Cipriano TORRE ENCISO

## LA GUAPA DE HOY



Eleanora Rossi Drago, enigmática a la luz de un candelabro, pasea por un castillo medieval. La actriz italiana, junto a Jean Ferral, rueda en la actualidad una película a la cual pertenece esta fotografía. Una cinta de aventuras en una época en la que no existía la luz eléctrica. Sería, enigmática, sí; pero guapa sin la menor duda. (Foto Torreñocho.)

## Chispas de la redacción

### Mal de moda

Buenas tardes, señoras y señores. Nuestra enhorabuena si a estas alturas aún no se ha dignado visitarles la gripe asiática, también llamada «el último cuplé» o el «Chin-cha-te» o «Sissis» (porque la coges de todas, todas). Que siga la suerte. Y ahora, para su conocimiento, les diremos que la dolencia de moda acaba de ser bautizada con otro nombre: por cierto el de un colega, ya que se la denomina «el A B C». ¿Y eso?—preguntarán, quizá, ustedes. Pues muy sencillo. Porque la hay de tres clases. A saber: A (auténtica); B (benigna) y C (cuento). Por ser más cómodo nos parece que, si hay derecho a opción, pueden elegir la última.

### Peligro inminente

¿Recuerdan, acaso, la famosa novela de Agatha Christie que lleva este título? Pues para peligro inminente el que nos acusa a cuantos trabajamos en esta casa. La gripe ha hecho aquí irrupción y, según hacía notar un queridísimo compañero, no podía por menos de ser así...

—Hay que tener en cuenta —dijo en uno de esos corros que se forman durante los momentos de descanso— que nuestro simpatiquísimo y a veces activo conserje se llama Be lio Elena. ¿Y qué podemos esperar teniendo el «bacilio» en la misma puerta?

### Veterano astuto

Y, como no hay dos sin tres, oigan ahora lo que hace noches afirmaba el veterano periodista y dilecto amigo Paco Casares, secretario de la Asociación de la Prensa:

—Yo he encontrado la fórmula para salvarme de la gripe. Me paso la vida en locales cerrados y pléticos de público, que es la fórmula infalible. La cosa es muy sencilla. Por ejemplo: los microbios entran en un café de esos donde hay siete personas por mesa y, a fuerza de humo y de calor, puede casi cortarse la atmósfera. Entonces los susodichos microbios creen que van a perecer por asfixia, se asustan, ganan a gran velocidad el aire libre y, para vengarse, se ensañan con quienes hacen la vida llamada higiénica.

### Jugar con fuego

En una tertulia de ciudadanos del mundillo de Talía alguien exclama:

—Realmente es peligrosa la experiencia que han iniciado en el Recoletos Carmen Troitino y Manuel Benitez...

—¿Qué experiencia? —¿No habéis observado que a «El príncipe durmiente», de Rattigan sucede en el cartel «El león dormido», de Graham Greene? ¡Y como los espectadores caigan en la cuenta de estos reiterados llamamientos a Morfeo van a terminar por entregarse en sus brazos!

### Rueda de Prensa

El genial guitarrista español Andrés Segovia celebra en un país extranjero una rueda de Prensa. Durante la misma advierte que uno de los asistentes no dice ni pío. Cuando termina la charla, todos se marchan, pero el silencioso se rezaga y suplica a nuestro compatriota:

—Ma... ma... ma... esto... ¿Cu... cu... cu... ándo rae me con... cede me... me... día ho... ho... hora... para char... char... lar cinco minutos?

## CRONICAS ESPECIALES

Por JULIO CAMARERO



## Santiago Rodríguez, sorprendido por una patrulla de Policía austriaca cuando intentaba cruzar la frontera checoslovaca

DESAPARECIO MISTERIOSAMENTE EL 9 DE JUNIO PASADO, Y SE IGNORAN SUS ANDANZAS DURANTE ESTE TIEMPO "TIENE UN CARACTER BASTANTE RETRAIDO, Y NO GUSTABA DE HACERSE FOTOGRAFIAS", EXPLICA UNO DE SUS COMPAÑEROS DE EXPEDICION

El viernes pasado, según noticias llegadas últimamente, una patrulla de Policía del puesto fronterizo de Wolfstahl detuvo a un hombre cuando trataba de cruzar, a campo traviesa, la línea checoslovaca.

Era un joven con mirada melancólica, jorobado y con cierto aire de indiferencia. Llevaba una hogaza de pan envuelta en papel de periódico. El encuentro con la Policía no pareció producirle la menor sorpresa. Diríase que lo estaba esperando. Tampoco hacía mucho caso del frío, a pesar de que iba vestido con un liviano traje de verano.

Se trataba de un español. Un relojero español, de veintitrés años, llamado Santiago Rodríguez, que vivía en Madrid, calle de Ramón de Madariaga, número 10 (colonia de Moscardó).

Había marchado a Viena con un grupo de juveniles musicales. Y el día 9 de junio pasado desapareció, sin dejar el menor rastro.

Inmediatamente se dió aviso a la Embajada. Y se trató de sondear al joven de la triste figura las secuencias de sus andanzas por Austria.

Según manifiesta la Prensa de la mañana, todo resultó inútil.

Santiago se limita a sonreír y a aceptar todo con un gesto de fatalidad, como si se tratara de algo que ha de ocurrir irremisiblemente.

El hermetismo de este muchacho trae de cabeza en estos momentos a las autoridades austriacas. ¿Qué ha podido hacer el jorobado español durante estos cuatro meses? ¿Cuáles han sido sus medios de vida? ¿Dónde se ha alojado?

Estas y otras muchas incógnitas faltan por resolverse.

Y, entretanto, su familia en Madrid, que vive en el segundo derecho de la citada finca de la colonia de Moscardó, había empezado a pensar que Santiago no aparecería nunca. Y parecían ya haberse hecho a la idea con demasiada resignación, ya que al conocer su hermana la noticia de la aparición, esta mañana, no mostró más alegría que si se hubiera tratado de un conocido o un vecino.

—Con que ha aparecido mi hermano... ¡Ah... Muy bien!

El periodista esperaba que la nueva constituyera la mayor alegría de aquella familia.

—Mi madre está en la compra —me indicó la hermana de Santiago—. ¿Si quiere usted esperar?

Le rogó que me hablase de su hermano.

—Se marchó de casa a primeros de junio... Iba con una expedición de Amigos de la Música...

Desde Viena nos escribió varias cartas, antes de su desaparición... En todas decía que estaba muy contento, que el viaje le divertía mucho y había visto lugares preciosos...

—Entonces, ¿no sospecharon ustedes que pudiera desaparecer voluntariamente?

—No... Nunca...

—Pero, el carácter del muchacho es bastante retraído, ¿no?

—Sí. Bastante... Pero, precisamente por eso no creímos que quisiera vivir su aventura...

—¿No se marchó nunca fuera de España sin conocimiento de la familia?

—Pues... sí. Un verano desapareció de casa... Y pasados unos cuantos días nos escribió desde Francia... Se había ido, tranquilamente, a pasar las vacaciones por su cuenta...

—¿A qué se dedicaba Santiago en Madrid?

—Practicaba en casa el oficio de relojero.

—¿Qué vida solía hacer?

—Casi todo el día con nosotros... Apenas salía... Pero siempre estaba soñando con viajar... Ha sido siempre su mayor ilusión.

—¿Cuándo recibieron la última carta fechada en Viena?

—No recuerdo exactamente...

Creo que uno o dos días antes de su desaparición...

Durante este breve diálogo muchas preguntas del periodista se quedaron sin contestación. O se encontraron con evasivas más o menos inteligentes.

A primera hora de la tarde, y buscando nuevos detalles, he logrado ponerme al habla con un compañero de expedición de Santiago.

—Durante todo el viaje, desde que salimos de Madrid—me explicó—, no hizo nada por disimular su carácter retraído... Hasta tal punto, que creo que no se hizo ninguna fotografía de las de grupo que sacábamos a cada paso...

—¿Cómo fué su desaparición?

—El grupo nuestro era numeroso. Por eso, nos hospedábamos en distintas pensiones. Eél estaba alojado en una casa particular... Salí una tarde, el día 9 de junio, con varios amigos... Tomaron un tranvía... Creo que iban a un concierto. Pero Santiago se apeó unas paradas antes, pretextando que tenía que cumplir un encargo. Y rogó que le esperaran en el lugar del concierto... Los otros se

cansaron de esperar y marcharon a sus alojamientos. En vista de que a las dos de la madrugada el muchacho no había aparecido, se dió cuenta a las autoridades y luego al cónsul español.

—¿Sospecharon alguna vez que pudiera realizar una aventura semejante?

—Nada de eso... Aunque, desde luego, le molestaba la gente. Su defecto físico le proporcionaba un gran complejo del que no logró nunca sustraerse...

—¿Dijo alguna vez algo referente a la escapatoria que, sin duda, preparaba?

—Nada... Aunque había comentado en varias ocasiones que si él pudiera llegar a Rusia, le operarían allí de su joroba... Alguien debió de decirle que allí había un cirujano capaz de reducirle su defecto físico y el pobre muchacho estaba obsesionado con esta idea.

Seguramente muy pronto Santiago Rodríguez estará de nuevo en su hogar de la Colonia de Moscardó... Aunque ello no sirva para borrar esa triste sonrisa de que nos habla el cronista de Viena.

## ACCIDENTES DE TRAFICO

### UN OMNIBUS CAE POR UN TERRAPLEN, EN ORENSE VEINTIDOS PERSONAS RESULTARON HERIDAS EN EL ACCIDENTE

ORENSE, 25.—Se ha registrado un grave accidente de circulación en las afueras de esta ciudad, en la carretera de Vigo. Un omnibus, que se dirigía a Doade, arrolló a un velomotor, que circulaba en dirección prohibida. El omnibus se cayó por un terraplén de tres metros de altura y dió una vuelta de campana, quedando detenido en un poste de teléfonos. Resultó gravísimamente herido Vicente Benítez Fernández, de veintitrés años, natural de La Vega, que fué ingresado en el Hospital Provincial. Parece ser que se trata del ocupante de la moto, pues su identificación es dudosa por llevar en su poder otros documentos a nombre de José Martínez Suárez, de veinticuatro años, natural de La Coruña. De heridas de pronóstico reservado fueron asistidas ocho personas, y trece más, de carácter leve. (Cifra.)

### ANCIANA ATROPELLADA POR UN OMNIBUS

LUGO, 25.—El omnibus SA-2.626 atropelló en la carretera de Vivero a Meirá, junto al pueblo de Vilcalde, a la anciana de setenta y cuatro años María García López, que, al paso del vehículo, intentó cruzar la calzada. Resultó con fracturas y contusiones de carácter muy grave. Ingresó en una clínica de Mondoñedo. (Cifra.)

### MUERTO EN ACCIDENTE DE MOTO

PONTEVEDRA, 25.—En El Grobe, el vecino Manuel López García Vinjoy, de veintiocho años, casado y con hijos, que circulaba en motocicleta, chocó contra un camión, que se hallaba parado cargando mariscos, y resultó con gravísimas lesiones, que determinaron su muerte a los pocos momentos. (Cifra.)

### De madrugada pasará el satélite por Madrid

LONDRES, 25.—Radio Moscú ha anunciado que el satélite artificial pasará hoy por Moscú a las 17, por Londres, a las 18,34, y por Madrid, a las 2,48 de la madrugada de mañana, sábado. Todas las horas corresponden al meridiano de Greenwich. (Efe.)

## Vivir Para Ver

El caballo y el cheque



Los organizadores de la Gran FERIA Agrícola de Brisbane (Australia) han recibido esta carta de un expositor: «Envíame otro cheque por el premio que he ganado por mi caballo. Cuando se lo he mostrado, se lo ha comido».

### Extraños clientes



Estaban cerrando las puertas del bar Saboy, en Liverpool, cuando un rezagado entro precipitadam e n t e. Parecía tan agitado, que el barman le ofreció una cerveza. Cuando estaba llevándose el vaso a los labios, entró precipitadamente otro hombre, con uniforme de guardia de Prisiones. El primero se había escapado al llevarle de una prisión a otra. Se marcharon juntos sin dejarle beberse la cerveza.

### Privada de sus cachorros, una perra adopta a una muñeca



Una perra de Saint Caradeo (Costa del Norte), a la que se la retiraron sus tres cachorros, ha transportado a su perrera la muñeca de la hija de su ama. Parece haber depositado todo su afecto maternal en el juguete, porque cuando se lo quieren quitar se lanza contra el intruso.

### Un estudio más profundo del corazón humano



Los estudiantes del colegio de osteopatía de Los Angeles han comenzado a diseccionar el corazón de una ballena pescada recientemente en las costas californianas. Esta ballena, que medía 17 m., tenía un corazón de 225 kilos de peso. Jamás ha sido emprendida antes tal experiencia, ha declarado el doctor Frank Nolan, que dirigirá el trabajo de disección; y si el corazón de la ballena se asemeja tanto como creemos a del hombre, su volumen abrirá quizá nuevas posibilidades a las investigaciones cardíacas. Dado que su masa es de alrededor de 500 veces la del corazón humano, es posible que descubramos centros nerviosos que en este último no han podido ser detectados debido a sus pequeñas dimensiones.

PRUEBE USTED SU SUERTE JUGANDO EN EL GRAN SORTEO DE NAVIDAD EN LA LOTERIA N.º 19 DE MONTERA, 33, PASAJE, MADRID

Se remite a provincias, previo importe y gastos de envío. (No contra reembolso.)

**ESTOMACO**  
• INTESTINOS  
ELIXIR ESTOMACAL  
(O. S. 252.)  
**SAIZ DE CARLOS**